1. Przyciski sterownicze N-527 10

N-527/K... przycisk z napędem krytym Ø30 15

N-527/KL... przycisk z napędem krytym Ø30 podświetlanym 16

N-527/KLP... przycisk z napędem krytym podświetlanym załącz-wyłącz 17

N-527/KK... przycisk z napędem krytym Ø40 18

N-527/K1... przycisk z napędem Ø30 z oznakowaniem I 19

N-527/K0... przycisk z napędem Ø30 z oznakowaniem 0 19

N-527/K3... przycisk z napędem krytym z białą strzałką poziomą 20
N-527/K4... przycisk z napędem krytym z białą strzałką pionową 20

N-527/W... przycisk z napędem wystającym 20

N-527/WL... przycisk z napędem wystającym podświetlanym 21

N-527/WLP... przycisk z napędem wystającym podświetlanym załącz-wyłącz 23

N-527/S... przycisk z napędem podwójnym 25

N-527/SL... przycisk z napędem podwójnym podświetlanym 25

N-527/B20... przycisk z napędem bezpieczeństwa Ø40 zwalniany przez obrót 26

N-527/B20L... przycisk z napędem bezpieczeństwa Ø40 podświetlany zwalniany przez obrót 27

N-527/B21... przycisk z napędem bezpieczeństwa Ø60 zwalniany przez obrót 28

N-527/B23... przycisk z napędem bezpieczeństwa wysoki Ø40 (zwalniany pociągnięciem do góry) 29

N-527/B31... przycisk z napędem bezpieczeństwa z kluczykiem (zwalniany kluczem) 31

N-527/B32... przycisk z napędem bezpieczeństwa z kluczykiem (blokada kluczem) 32

N-527/P2Z... przycisk z napędem pokrętnym z krótką dźwignią 2-pozycyjny 33

N-527/P2Zpp. przycisk z napędem pokrętnym z krótką dźwignią 2-pozycyjny powrót od prawej 33

N-527/P33... przycisk z napędem pokrętnym z krótką dźwignią 3-pozycyjny 34

N-527/P33p... przycisk z napędem pokrętnym z krótką dźwignią 3-pozycyjny powrót do środka 35

N-527/P33pl... przycisk z napędem pokrętnym z krótką dźwignią 3-pozycyjny powrót od lewej 35

N-527/P33pp.. przycisk z napędem pokrętnym z krótką dźwignią 3-pozycyjny powrót od prawej 35

2 Spis treści

N-527/PD2Z... przycisk z napędem pokrętnym z długą dźwignią 2-pozycyjny 36

N-527/PD2Zpp przycisk z napędem pokrętnym z długą dźwignią 2-pozycyjny powrót od prawej 36

N-527/PD33... Przycisk z napędem pokrętnym z długą dźwignią 3-pozycyjny 37

N-527/PD33p. przycisk z napędem pokrętnym z długą dźwignią 3-pozycyjny powrót do środka 38

N-527/PD33pl przycisk z napędem pokrętnym z długą dźwignią 3-pozycyjny powrót od lewej 38

N-527/PD33pp przycisk z napędem pokrętnym z długą dźwignią 3-pozycyjny powrót od prawej 38

N-527/Z2... przycisk z napędem pokrętnym z kluczykiem 2-pozycyjny z podtrzymaniem pozycja wyjściowa lewa 39

N-527/Z2ppl... przycisk z napędem pokrętnym z kluczykiem 2-pozycyjny z podtrzymaniem pozycja wyjściowa prawa - lewa 39

N-527/Z2pl... przycisk z napędem pokrętnym z kluczykiem 2-pozycyjny pozycja wyjściowa lewa powrót od prawej 40

N-527/Z3p... przycisk z napędem pokrętnym z kluczykiem 3-pozycyjny z podtrzymaniem pozycja wyjściowa środkowa 41

N-527/Z3pl... przycisk z napędem pokrętnym z kluczykiem 3-pozycyjny z podtrzymaniem pozycja wyjściowa prawa - lewa 42

N-527/Z3l... przycisk z napędem pokrętnym z kluczykiem 3-pozycyjny z podtrzymaniem pozycja wyjściowa lewa 42

N-527/Z3w... przycisk z napędem pokrętnym z kluczykiem 3-pozycyjny z podtrzymaniem pozycja wyjściowa we wszystkich pozycjach 43

N-527/Z3pp... przycisk z napędem pokrętnym z kluczykiem 3-pozycyjny pozycja wyjściowa środkowa 43

N-527/D... przycisk z napędem grzybkowym Ø40 44

N-527/D1... przycisk z napędem grzybkowym Ø60 44

N-527/J21..23 selektor typu Joystick 2 położeniowy 45

N-527/J41..45 selektor typu Joystick 4 położeniowy 45

N-527/L... lampka z neonówką 230V; z żarówką 24V lub diodą LED 230V 45

N-527/LL... lampka z neonówką 230V; z żarówką 24V lub diodą LED 230V 46

2. Napędy 47

3. Części 52

4. Obudowy do przycisków N-526 54

5. Przyciski sterownicze N-427 56

N-427/K... przycisk z napędem krytym 58

N-427/KL... przycisk z napędem krytym podświetlanym neonówką 230V 60

N-427/KL... przycisk z napędem krytym podświetlanym żarówką 24V 61

N-427/W... przycisk z napędem wystającym 62

N-427/L... lampka z neonówką 230V lub żarówką 24V 64

N-427/D... przycisk z napędem dłoniowym 64

N-427/P2... przycisk z napędem pokrętnym 2-pozycyjnym 65

N-427/P2p przycisk z napędem pokrętnym 2-pozycyjnym samopowracającym z wychylenia w lewo 66

N-427/P3 przycisk z napędem pokrętnym 3-pozycyjnym 66

N-427/P3p przycisk z napędem pokrętnym 3-pozycyjnym samopowracającym z wychylenia w lewo 67

N-427/P3pp przycisk z napędem pokrętnym 3-pozycyjnym samopowracającym z wychylenia w lewo i w prawo 67

N-427/B2c... przycisk z napędem samoryglującym (bezpieczeństwa) 68

6. Łączniki 69

7. Napędy 72

8. Części 73

9. Przyciski sterownicze N-426 75

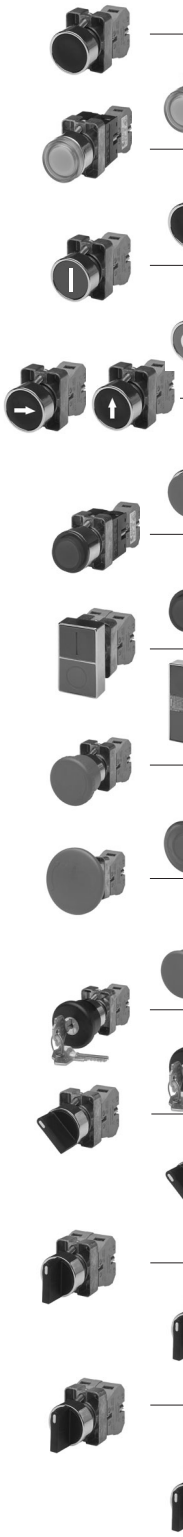
N-426-1/... przycisk w obudowie z jednym napędem 77

N-426-2/... przycisk w obudowie z dwoma napędami 86

N-426-3/... przycisk w obudowie z trzema napędami 89

10.Rozłączniki izolacyjne SWD 91

4 Contents



1. Control units N-527 10

N-527/K... flush push button Ø30 15

N-527/KL... illuminated flush push button Ø30 16

N-527/KLP... illuminated flush push button push/push action 17

N-527/KK... flush push button Ø40 18

N-527/K1... “I” labelled flush push button Ø30 19

N-527/K0... “0” labelled flush push button Ø30 19

N-527/K3... horizontal arrow labelled flush push button 20

N-527/K4... vertical arrow labelled flush push button 20

N-527/W... raised push button 20

N-527/WL... illuminated raised push buttom 21

N-527/WLP... illuminated raised push button push/push action 23

N-527/S... dual push button 25

N-527/SL... illuminated dual push button 25

N-527/B20... emmergency push button with latch (twist to release) Ø40 26

N-527/B20L... illuminated emmergency push button with latch (twist to release) Ø40 27

N-527/B21... emmergency push button with latch (twist to release) Ø60 28

N-527/B23... emergency high push button with latch (pull to release) Ø40 29

N-527/B31... key operated emergency push button with latch (key released) 31

N-527/B32... key operated emergency push button with latch (key blocked) 32

N-527/P2Z... short lever rotary switch (2 positions) 33

N-527/P2Zpp. short lever rotary switch counter clockwise return (2 positions) 33

N-527/P33... Short lever rotary switch (3 positions) 34

N-527/P33p... Short lever rotary switch return to center (3 positions) 35

N-527/P33pl... Short lever rotary switch clockwise return (3 positions) 35

N-527/P33pp.. Short lever rotary switch counter clockwise return (3 positions) 35

N-527/PD2Z... Long lever rotary switch (2 positions) 36

N-527/PD2Zpp... long lever rotary switch counter clockwise return (2 positions) 36

N-527/PD33... Long lever rotary switch (3 positions) 37

N-527/PD33p. Long lever rotary switch return to center (3 positions) 38

N-527/PD33pl long lever rotary switch clockwise return (3 positions) 38

N-527/PD33pp long lever rotary switch counter clockwise return (3 positions) 38

N-527/Z2... Key operated rotary switch can be locked in left position (2 positions) 39

N-527/Z2ppl... Key operated rotary switch can be locked in both position (2 positions) 39

N-527/Z2pl... Key operated rotary switch counter clockwise return can be locked in left position (2 positions) 40

N-527/Z3p... Key operated rotary switch can be locked in center position (3 positions) 41

N-527/Z3pl... Key operated rotary switch can be locked in left or right position (3 positions) 42

N-527/Z3l... Key operated rotary switch can be locked in left position (3 positions) 42

N-527/Z3w... Key operated rotary switch can be locked in each position (3 positions) 43

N-527/Z3pp... Key operated rotary switch can be locked in center position (3 positions) 43

N-527/D... Mushroom push button Ø40 44

N-527/D1... Mushroom push button Ø60 44

N-527/J21..23 “Joystick” (2 axis) 45

N-527/J41..45 “Joystick” (4 axis) 45

N-527/L... Pilot light: neon lamp 230V; bulb 24V LED 230V 45

N-527/LL... Pilot light: neon lamp 230V; bulb 24V LED 230V 46

2. Push buttons and selectors 47

3. Accesories 52

4. Push buttons casings N-526 54

5. Control units N-427 56

N-427/K... Flush push button 58

N-427/KL... Illuminated flush push button with neon lamp 230V 60

N-427/KL... Illuminated flush push button with bulb 24V 61

N-427/W... Rised push button 62

N-427/L... Neon lamp 230V bulb lamp 24V 62

N-427/D... Mushroom push button 62

N-427/P2... Rotary switch (2 positions) 65

N-427/P2p rotary switch clockwise return (2 positions) 66

N-427/P3 Rotary switch (3 positions) 66

N-427/P3p rotary switch clockwise return (3 positions) 67

N-427/P3pp rotary selector (3 positions) 67

N-427/B2c... Emergency push button with latch 68

6. Contact blocks 69

7. Push buttons and selectors 72

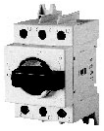
8. Accesories 73

9. Control units N-426 75

N-426-1/... Push button station with one unit 76

N-426-2/... Push button station with two units 86

N-426-3/... Push button station with three units 89



10. Switch disconnectors SWD 91

1. Кнопки управления N-527 10

N-527/K... кнопка с закрытым приводом Ø30 15

N-527/KL... кнопка с закрытым приводом Ø30 подсвечиваемым 16

N-527/KLP... кнопка с закрытым приводом Ø30 подсвечиваемым Включи-выключи 17

N-527/KK... кнопка с закрытым приводом Ø40 18

N-527/K1... кнопка с закрытым приводом Ø30 с обозначением I 19

N-527/K0... кнопка с закрытым приводом Ø30 с обозначением 0 19

N-527/K3... кнопка с закрытым приводом с белой стрелкой горизонтальной 20
N-527/K4... кнопка с закрытым приводом с белой стрелкой вертикальной 20

N-527/W... кнопка с приводом выступающим 20

N-527/WL... кнопка с приводом выступающим подсвечиваемым 21

N-527/WLP... кнопка с приводом выступающим подсвечиваемым включи-выключи 23

N-527/S... кнопка с двойном приводом 25

N-527/SL... кнопка с двойном приводом подсвечиваемым 25

N-527/B20... кнопка с приводом Ø40 безопасности 26

N-527/B20L... кнопка с приводом Ø40 безопасности подсвечиваемым 27

N-527/B21... кнопка с приводом Ø60 безопасности 28

N-527/B23... кнопка с приводом безопасности высоким Ø40 (отключаемый потягиванием вверх) 29

N-527/B31... кнопка с приводом безопасности с ключикои (отпускаемый ключем) 31

N-527/B32... кнопка с приводом безопасности с ключикои (блокада ключем) 32

N-527/P2Z... кнопка с поворотным двухпозиционным приводом с коротким рычагом 33

N-527/P2Zpp. кнопка с поворотным двухпозиционным приводом с коротким рычагом возврат справа 33

N-527/P33... кнопка с поворотным трехпозиционным приводом с коротким рычагом 34

N-527/P33p... кнопка с поворотным трехпозиционным приводом с коротким рычагом возврат к середине 35

N-527/P33pl... кнопка с поворотным трехпозиционным приводом с коротким рычагом возврат слева 35

N-527/P33pp.. кнопка с поворотным трехпозиционным приводом с коротким рычагом возврат справа 35

N-527/PD2Z... кнопка с поворотным двухпозиционным приводом с длинным рычагом 36

N-527/PD2Zpp кнопка с поворотным двухпозиционным приводом с длинным рычагом возврат справа 36

N-527/PD33... кнопка с поворотным трехпозиционным приводом с длинным рычагом 37

N-527/PD33p. кнопка с поворотным трехпозиционным приводом с длинным рычагом возврат к середине 38

N-527/PD33pl кнопка с поворотным трехпозиционным приводом с длинным рычагом возврат слева 38

N-527/PD33pp кнопка с поворотным трехпозиционным приводом с длинным рычагом возврат справа 38

N-527/Z2... кнопка с поворотным, двухпозиционным приводом с ключиком с поддерживанием исходная позиция левая 39

N-527/Z2ppl... кнопка с поворотным, двухпозиционным приводом с ключиком с поддерживанием исходная позиция правая-левая 39

N-527/Z2pl... кнопка с поворотным, двухпозиционным приводом с ключиком исходная позиция левая возврат слева 40

N-527/Z3p... кнопка с поворотным, трехпозиционным приводом с ключиком с поддерживанием исходная позиция центральная 41

N-527/Z3pl... нопка с поворотным, трехпозиционным приводом с ключиком с поддерживанием исходная позиция правая-левая 42

N-527/Z3l... кнопка с поворотным, трехпозиционным приводом с ключиком с поддерживанием исходная позиция левая 42

N-527/Z3w... кнопка с поворотным, двухпозиционным приводом с ключиком с поддерживанием исходная позиция во всех позициях 43

N-527/Z3pp... нопка с поворотным, трехпозиционным приводом с ключиком исходная позиция центральная 43

N-527/D... кнопка с ладонным приводом Ø40 44

N-527/D1... кнопка с ладонным приводом Ø60 44

N-527/J21..23 селектор типа Joystick 2 положенный 45

N-527/J41..45 селектор типа Joystick 4 положенный 45

N-527/L... лампочка с неоновой лампой 230В; с лампочкой 24В или диодом LED 230В 45

N-527/LL... лампочка с неоновой лампой 230В; с лампочкой 24В или диодом LED 230В 46

2. Приводы 47

3. Части 52

4. Корпусы кнопок N-526 54

5. Кнопки управления N-427 56

N-427/K... кнопка с закрытым приводом 58

N-427/KL... кнопка с закрытым приводом подсвечиваемым неоновой пампочкой 230В 60

N-427/KL... кнопка с закрытым приводом подсвечиваемвм лампочкой 24В 61

N-427/W... кнопка с иыступающим приводом 62

N-427/L... светельник неоновой лампочкой 220В или пампочкой 24В 64

N-427/D... кнопка с ладонным приводом 64

N-427/P2... кнопка с поворотным двухпозиционным приводом 65

N-427/P2p кнопка с поворотным двухпозиционным приводом самовозвращающимся из отключения вправо 66

N-427/P3 кнопка с поворотным трехпозиционным приводом 66

N-427/P3p кнопка с поворотным трехпозиционным приводом самовозвращающимся из отключения влево 67

N-427/P3pp кнопка с поворотным трехпозиционным приводом самовозвращающимся из отключения влево и вправо 67

N-427/B2c... кнопка с самоблокирующимся (безопасности) приводом 68

6. Соединители 69

7. Приводы 72

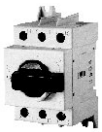
8. Части 73

9. Кнопки управления N-426 75

N-426-1/... кнопка в корпусе с одним приводом 77

N-426-2/... кнопка в корпусе с двумя приводами 86

N-426-3/... кнопка в корпусе с треия приводами 89



10. Разъединители SWD 91

1. Przyciski sterownicze N-527

Uwagi ogólne
Przyciski sterownicze N-527 są przewidziane do wbudowania w znormalizowane otwory 22.3mm wykonane w pulpitach sterowniczo-sygnalizacyjnych lub bezpośrednio w korpusach maszyn i urządzeń. Służą do sterowania urządzeń elektrycznych o napięciu do 660V. Przeznaczone są głównie do realizacji podstawowych funkcji sterowniczych.

Sposób montażu
Włożyć napęd (1) w znormalizowany otwór pulpitu sterowniczego. Na napędzie zamocować adapter (2) i dokręcić śrubami do pulpitu. Do adaptera (2) przykręcić śrubami łączniki (3).

Zgodność z normami
Norma: IEC 947-5-1

1. Series N-527. Control units

General remarks.
N-527 control units are designed to be mounted into normalised holes of 22.3 mm diameter, made in control desks machines or electric devices. They can control electric devices of the voltage up to 660V. They perform basic control functions.

Mounting
Insert push-button (1) into the hole in control desk. Fix the push-button to the support base (2) by screwng from the control desk side. Screw on the contact block (3) to the support base (2)

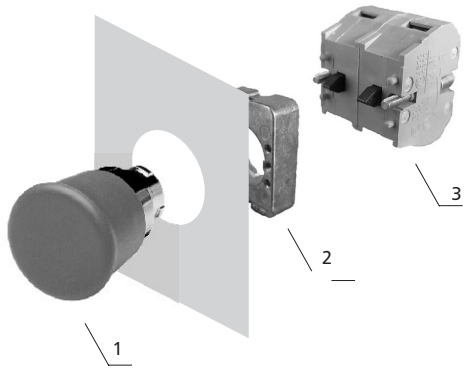
Accordance with the standard :
IEC 947-5-1.

1. Кнопки управления N-527

Общие соображения
Кнопки управления N-527 предусмотрены для монтажа в нормализированные отверстия 22.3мм в управляющие сигнализационных пультах или же непосредственно в корпуса машин и устройств. Они служат для управления электрическими устройствами с напряжением до 660В. Они предназначены главным образом для осуществления основных функции управления .

Способ монтажа
Вставить привод (1) в нормализированное отверстие пульта управления. Зафиксировать привод путем завинчивания адаптера (2) со строны пульта.
К адаптеру (2) прикрепить с помощью болтов соединители (3).

Соответствие с нормами
Нориа: IEC 947-5-1

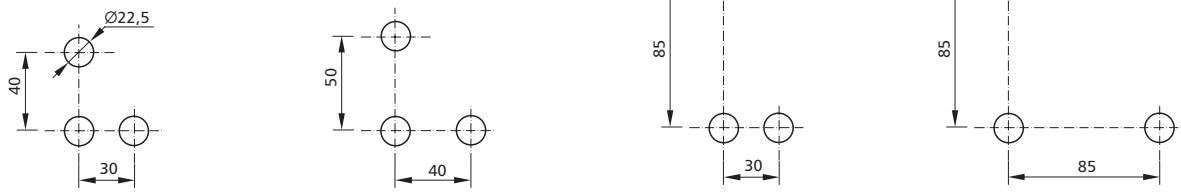


Otwory montażowe
Dla napięć do 230V
tej samej biegunowości
For voltage up to 230V
and same polarity
Для напряжений до 230В
для той же полярности

Mounting holes
Dla napięć do 400V
różnej biegunowości
For voltage up to 400V
and different polarity
Для напряжений до 400В
различной полярности

Dla N-527/J21 do J23
For N-527/J21 to J23
Для N-527/J21 до J23

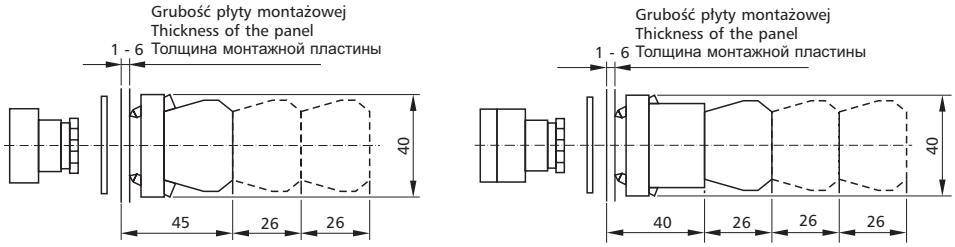
Монтажные отверстия
Dla N-527/J41 do J45
For N-527/J41 to J45
Для N-527/J41 до J45



Dane montażowe
Przyciski i przełączniki
Push button and switch selectors
Кнопки и переключатели

Mounting data
Lampki i przełączniki podświetlane
Pilot lights and illuminated push buttons
Лампочки и переключатели с подсветкой

Монтажные отверстия



1. Przyciski sterownicze N-527 1. Series N-527. Control units 1. Кнопки управления N-527

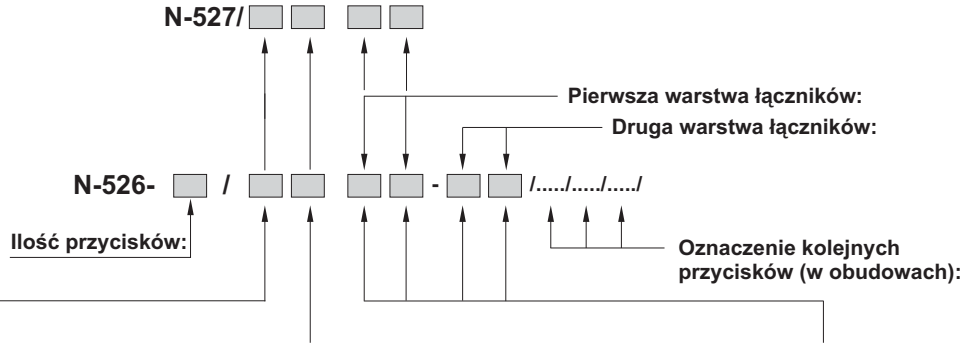
Dane techniczne / Technical data / Технические данные

Napięcie znamionowe U_i / Rated insulation voltage U_i / Номинал. напряжение Ui	[V]	690
Prąd cieplny I_{the} / Thermal currentI_{the} / Тепловой ток I_{the}	[A]	10
Znamionowe parametry łączeniowe: AC15 24/130/230/400V Rated switching parameters: DC13 24/110V Номиналь. параметры соединения:	[A] [A]	10/6,5/4/2,5 1,5/0,5
Rezystancja stykowa wstępna / Initial resistance between contacts Резистанция контактная вступительная		25⩽mΩ
Zabezpieczenie toru prądowego (bezp. o działaniu szybkim) Current circuit protection (quick-break fuse) Защита токовой цепи (предохронитель скоростного действия)	[A]	10
Zdolność łączeniowa (max.) / operation frequency (max.) Соединительная способность (макс.)	[łączeń/h]	3600
Przekrój przewodów przyłączeniowych Terminal cross-section Сечение присоединительных однопровочных проводов	[mm²]	2 x 2,5

Warunki pracy / Operating conditions / Условия работы

Wysokość miejsca zainstalowania / Altitude of mounting Высота места установки	[m n.p.m.]	<2000
Temperatura otoczenia /Ambient temperature / Темп. окружающей среды	[°C]	-25...+70
Stopień zanieczyszczenia wg PN-92/E-06150/10 Pollution degree PN-92/E-06150/10 Степень загразнения согласно PN-92/E-06150/10		3
Położenie pracy Working position Рабочая позиция		dowolne optional произвольная
Stopień ochrony / Protection level / Степень защиты		IP65
Trwałość mechaniczna: przycisk, przełącznik, Joystick, przycisk bezpieczeństwa Mechanical durability: button, switch, Joystick emergency button Механическая прочность: кнопка, переключатель, Джойстик кнопка безопасности		1×10^6 3×10^5 1×10^6 3×10^5 1×10^6 3×10^5
Materiał obudowy Casing material Материал корпуса		Stop Zn+Al+Mg chromowany Alloy Zn+Al+Mg chromium plated сплав Zn+Al+Mg хромированный

■ Sposób oznaczania



Typ napędu:

- K kryty
- KL kryty podświetlany
- KLP kryty podświetlany (załącz-wyłącz)
- KK kryty Ø40
- K1 kryty z symbolem I
- K0 kryty z symbolem 0
- K3 kryty z białą strzałką poziomą
- K4 kryty z białą strzałką pionową
- W wystający
- WL wystający podświetlany
- WLP wystający podświetlany (załącz-wyłącz)
- S podwójny
- SL podwójny podświetlany
- B20 bezpieczeństwa Ø40 zwalniany przez obrót
- B20L bezpieczeństwa Ø40 podświetlany zwalniany przez obrót
- B21 bezpieczeństwa Ø60 zwalniany przez obrót
- B23 bezpieczeństwa wysoki Ø40 zwalniany pociągnięciem do góry
- B31 bezpieczeństwa z kluczykiem zwalniany przez obrót kluczyka
- B32 bezpieczeństwa z kluczykiem - blokada kluczykiem
- D grzybkowy Ø40
- D1 grzybkowy Ø60
- L lampka (do adaptera)
- LL lampka
- P2Z pokrętny z krótką dźwignią (czarny) 2 pozycyjny z podtrzymaniem
- P2Zpp pokrętny z krótką dźwignią (czarny) 2 pozycyjny powrót od prawej
- P33 pokrętny z krótką dźwignią (czarny) 3 pozycyjny z podtrzymaniem
- P33p pokrętny z krótką dźwignią (czarny) 3 pozycyjny powrót do środka
- P33pl pokrętny z krótką dźwignią (czarny) 3 pozycyjny powrót od lewej
- P33pp pokrętny z krótką dźwignią (czarny) 3 pozycyjny powrót od prawej
- PD2Z pokrętny z długą dźwignią (czarny) 2 pozycyjny z podtrzymaniem
- PD2Zpp pokrętny z długą dźwignią (czarny) 2 pozycyjny powrót od prawej
- PD33 pokrętny z długą dźwignią (czarny) 3 pozycyjny z podtrzymaniem
- PD33p pokrętny z długą dźwignią (czarny) 3 pozycyjny powrót do środka
- PD33pl pokrętny z długą dźwignią (czarny) 3 pozycyjny powrót od lewej
- PD33pp pokrętny z długą dźwignią (czarny) 3 pozycyjny powrót od prawej
- Z2 pokrętny z kluczykiem (czarny) 2 pozycyjny z podtrzymaniem pozycja wyjściowa klucza - lewa
- Z2ppl pokrętny z kluczykiem (czarny) 2 pozycyjny z podtrzymaniem pozycja wyjściowa klucza - prawa-lewa
- Z2pl pokrętny z kluczykiem (czarny) 2 pozycyjny powrót w prawo pozycja wyjściowa klucza lewa
- Z3p pokrętny z kluczykiem (czarny) 3 pozycyjny z podtrzymaniem pozycja wyjściowa klucza środkowa
- Z3pl pokrętny z kluczykiem (czarny) 3 pozycyjny z podtrzymaniem pozycja wyjściowa klucza prawa-lewa
- Z3l pokrętny z kluczykiem (czarny) 3 pozycyjny z podtrzymaniem pozycja wyjściowa klucza lewa
- Z3w pokrętny z kluczykiem (czarny) 3 pozycyjny z podtrzymaniem pozycja wyjściowa klucza wszystkie pozycje
- Z3pp pokrętny z kluczykiem (czarny) 3 pozycyjny powrót do środka pozycja wyjściowa klucza środkowa
- J21 selektor typu Joystick 2 położeniowy A-B impulsowy
- J22 selektor typu Joystick 2 położeniowy A podtrzymujący, B impulsowy
- J23 selektor typu Joystick 2 położeniowy A-B podtrzymujący
- J41 selektor typu Joystick 4 położeniowy A-B-C-D impulsowy
- J42 selektor typu Joystick 4 położeniowy A-podtrzymujący, B-C-D impulsowy
- J43 selektor typu Joystick 4 położeniowy A-B podtrzymujący, C-D impulsowy
- J44 selektor typu Joystick 4 położeniowy A-B-C podtrzymujący, D impulsowy
- J45 selektor typu Joystick 4 położeniowy A-B-C-D podtrzymujący

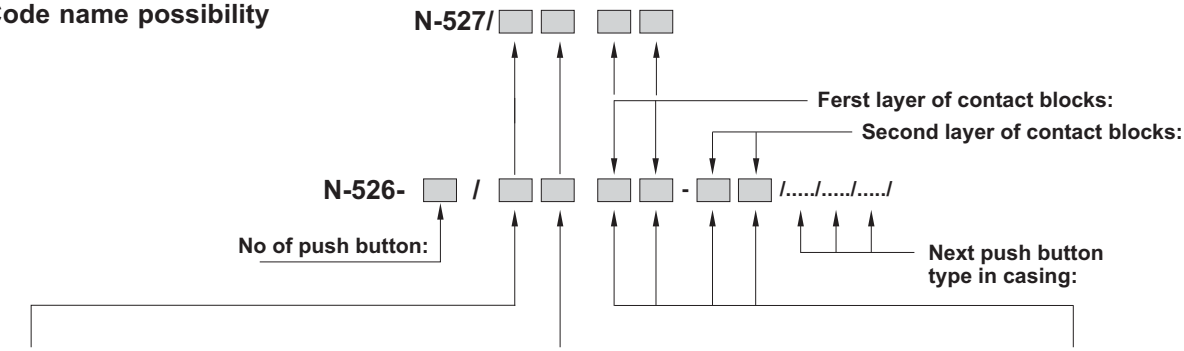
Kolor przycisku lub lampki:

- g żółty (1)
- b biały (2)
- s czarny (3)
- z zielony (5)
- n niebieski (6)
- c czerwony (7)

Typ łącznika:

- X zwierny
- Y rozwierny
- Z żarówka
- N neonówka
- D dioda LED

■ Code name possibility



Push button type:

- K flush Ø30
- KL illuminated flush Ø30
- KLP illuminated flush push/push action
- KK flush Ø40
- K1 “I” labelled flush Ø30
- K0 “0” labelled flush Ø30
- K3 horizontal arrow labelled flush
- K4 Vertical arrow labelled flush
- W raised
- WL illuminated raised
- WLP illuminated raised push/push action
- S dual
- SL illuminated dual
- B20 emmergency with latch-twist to release Ø40
- B20L illuminated emmergency with latch-twist to release Ø40
- B21 emmergency with latch-twist to release Ø60
- B23 high emergency with latch-pull to release Ø40
- B31 key operated emergency with latch (key release)
- B32 key operated emergency with latch (key blocked)
- D mushroom Ø40
- D1 mushroom Ø60
- L pilot light (do adaptera)
- LL pilot light
- P2Z short lever rotary switch (2 positions)
- P2Zpp short lever rotary switch counter clockwise return (2 positions)
- P33 short lever rotary switch (3 positions)
- P33p short lever rotary switch return to center (3 positions)
- P33pl short lever rotary switch clockwise return (3 positions)
- P33pp short lever rotary switch counter clockwise return (3 positions)
- PD2Z long lever rotary switch (2 positions)
- PD2Zpp long lever rotary switch counter clockwise return (2 positions)
- PD33 long lever rotary switch (3 positions)
- PD33p long lever rotary switch (3 positions)
- PD33pl long lever rotary switch clockwise return (3 positions)
- PD33pp long lever rotary switch counter clockwise return (3 positions)
- Z2 key operated rotary switch can be locked in left position (2 positions)
- Z2ppl key operated rotary switch can be locked in both position (2 positions)
- Z2pl key operated rotary switch counter clockwise return can be locked in left position (2 positions)
- Z3p key operated rotary switch can be locked in center position (3 positions)
- Z3pl key operated rotary switch can be locked in left or right position (3 positions)
- Z3l key operated rotary switch can be locked in left position (3 positions)
- Z3w key operated rotary switch can be locked in each position (3 positions)
- Z3pp key operated rotary switch can be locked in center position (3 positions)
- J21 “Joystick” (2 axis) A-B pulase
- J22 “Joystick” (2 axis) A latch, B pulse
- J23 “Joystick” (2 axis) A-B latch
- J41 “Joystick” (4 axis) A-B-C-D pulse
- J42 “Joystick” (4 axis) A-latch, B-C-D pulse
- J43 “Joystick” (4 axis) A-B latch, C-D pulse
- J44 “Joystick” (4 axis) A-B-C latch, D pulse
- J45 “Joystick” (4 axis) A-B-C-D latch

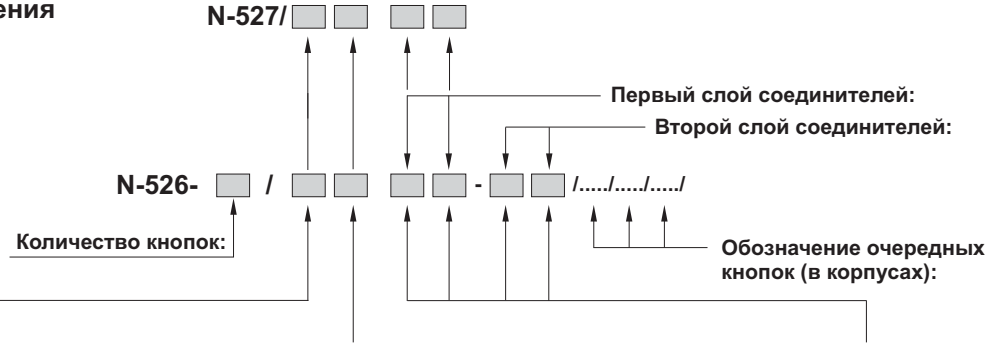
Push button or lamp colour:

- g yellow (1)
- b white (2)
- s black (3)
- z green (5)
- n blue (6)
- c red (7)

Contact block type:

- X normally open
- Y normally closed
- Z Bulb
- N neon lamp
- D LED

■ Способ обозначения



Тип привода:

- K закрытый
- KL закрытый с подсветкой
- KLP закрытый с подсветкой (включи-выключи)
- KK закрытый Ø40
- K1 закрытый со знаком I
- K0 закрытый со знаком 0
- K3 закрытый с белой горизонтальной стрелкой
- K4 закрытый с белой вертикальной стрелкой
- W выступающий
- WL выступающий с подсветкой
- WLP выступающий с подсветкой (включи-выключи)
- S двойной
- SL двойной с подсветкой
- B20 безопасности Ø40 освобождаемый путем поворота
- B20L безопасности Ø40 с подсветкой освобождаемый путем поворота
- B21 безопасности Ø60 освобождаемый путем поворота
- B23 безопасности иысокий Ø40 освобождаемый поворотам вверх
- B31 безопасности с ключем освобождаемый поворотам ключа
- B32 безопасности с ключем - блокада ключем
- D грибковый Ø40
- D1 грибковый Ø60
- L лампочка к адаптером
- LL лампочка
- P2Z поворотный с коротким двухпозиционным рычагом (черный) с поддерживанием
- P2Zpp поворотный с коротким двухпозиционным рычагом (черный) возврат справа
- P33 поворотный с коротким трехпозиционным рычагом (черный) с поддерживанием
- P33p поворотный с коротким трехпозиционным рычагом (черный) возврат к середине
- P33pl поворотный с коротким трехпозиционным рычагом (черный) возврат влево
- P33pp поворотный с коротким трехпозиционным рычагом (черный) возврат вправо
- PD2Z поворотный с длинным двухпозиционным рычагом (черный) с поддерживанием
- PD2Zpp поворотный с длинным двухпозиционным рычагом (черный) возврат вправо
- PD33 поворотный с длинным трехпозиционным рычагом (черный) с поддерживанием
- PD33p поворотный с длинным трехпозиционным рычагом (черный) возврат к середине
- PD33pl поворотный с длинным трехпозиционным рычагом (черный) возврат влево
- PD33pp поворотный с длинным трехпозиционным рычагом (черный) возврат вправо
- Z2 поворотный с двухпозиционным ключем (черный) с поддерживанием, изходная позиция ключа - левая
- Z2ppl поворотный с двухпозиционным ключем (черный) возврат вправо, изходная позиция ключа - право - лево
- Z2pl поворотный с двухпозиционным ключем (черный) возврат вправо, изходная позиция ключа - левая
- Z3p поворотный с трехпозиционным ключем (черный) с поддерживанием, изходная позиция ключа - в середине
- Z3pl поворотный с трехпозиционным ключем (черный) с поддерживанием, изходная позиция ключа - правая - левая
- Z3l поворотный с трехпозиционным ключем (черный) с поддерживанием, изходная позиция ключа - левая
- Z3w поворотный с трехпозиционным ключем (черный) с поддерживанием, изходная позиция ключа - все позиции
- Z3pp поворотный с трехпозиционным ключем (черный) возврат к середине, изходная позиция ключа - в середине
- J21 селектор типа Joystick с 2 положениями A-B импульсный
- J22 селектор типа Joystick с 2 положениями A поддерживающий, B импульсный
- J23 селектор типа Joystick с 2 положениями A-B поддерживающий
- J41 селектор типа Joystick с 4 положениями A-B-C-D импульсный
- J42 селектор типа Joystick с 4 положениями A-поддерживающий, B-C-D импульсный
- J43 селектор типа Joystick с 4 положениями A-B поддерживающий, C-D импульсный
- J44 селектор типа Joystick с 4 положениями A-B-C поддерживающий, D импульсный
- J45 селектор типа Joystick с 4 положениями A-B-C-D поддерживающий

Цвет кнопки или пампочки:

- g желтый (1)
- b белый (2)
- s черный (3)
- z зеленый (5)
- n голубой (6)
- c красный (7)

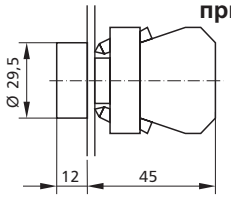
Тип соединителей:

- X смыкающий
- Y размыкающий
- Z лампочка
- N неоновая лампочка
- D диод LED

■ N-527/K...Przycisk z napędem krytym ∅30

N-527/K...Flush push button ∅30

N-527/K...Кнопка с закрытым приводом ∅30



Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:

PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий

PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий

Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы

	Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor guzika/ Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki / Contact blocks Соединители
N-527/KA... Napęd kryty z adapterem Flush push button with support base Закрытый привод с адаптером	85-N005	**N-527/KAz**	zielony / green / зеленый	-
	85-N007	**N-527/KAc**	czerwony / red / красный	-
	85-N001	**N-527/KAg**	żółty / yellow / желтый	-
	85-N002	**N-527/KAb**	biały / white / белый	-
	85-N003	**N-527/KAs**	czarny / black / черный	-
	85-N006	**N-527/KAn**	niebieski / blue / голубой	-
N-527/K... Przycisk z napędem krytym i **jednym** łącznikiem Flush push button and **one** contact block Кнопка с закрытым приводом и **одним** соединителем	87-0015	**N-527/**Kz-X	zielony / green / зеленый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий
	87-0017	**N-527/**Kc-X	czerwony / red / красный	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий
	87-0011	**N-527/**Kg-X	żółty / yellow / желтый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий
	87-0012	**N-527/**Kb-X	biały / white / белый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий
	87-0013	**N-527/**Ks-X	czarny / black / черный	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий
	87-0016	**N-527/**Kn-X	niebieski / blue / голубой	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий
	87-0025	**N-527/**Kz-Y	zielony / green / зеленый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий
	87-0027	**N-527/**Kc-Y	czerwony / red / красный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий
	87-0021	**N-527/**Kg-Y	żółty / yellow / желтый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий
	87-0022	**N-527/**Kb-Y	biały / white / белый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий
	87-0023	**N-527/**Ks-Y	czarny / black / черный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий
	87-0026	**N-527/**Kn-Y	niebieski / blue / голубой	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий
N-527/K... Przycisk z napędem krytym i **dwoma** łącznikami Flush push button and **two** contact blocks Кнопка с закрытым приводом и **двумя** соединителями	87-0045	**N-527/**Kz-XX	zielony / green / зеленый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие
	87-0047	**N-527/**Kc-XX	czerwony / red / красный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие
	87-0041	**N-527/**Kg-XX	żółty / yellow / желтый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие
	87-0042	**N-527/**Kb-XX	biały / white / белый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие
	87-0043	**N-527/**Ks-XX	czarny / black / черный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие
	87-0046	**N-527/**Kn-XX	niebieski / blue / голубой	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие
	87-0035	**N-527/**Kz-XY	zielony / green / зеленый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0037	**N-527/**Kc-XY	czerwony / red / красный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0031	**N-527/**Kg-XY	żółty / yellow / желтый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0032	**N-527/**Kb-XY	biały / white / белый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0033	**N-527/**Ks-XY	czarny / black / черный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0036	**N-527/**Kn-XY	niebieski / blue / голубой	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0065	**N-527/**Kz-YX*)	zielony / green / зеленый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0067	**N-527/**Kc-YX*)	czerwony / red / красный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0061	**N-527/**Kg-YX*)	żółty / yellow / желтый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0062	**N-527/**Kb-YX*)	biały / white / белый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0063	**N-527/**Ks-YX*)	czarny / black / черный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0066	**N-527/**Kn-YX*)	niebieski / blue / голубой	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0055	**N-527/**Kz-YY	zielony / green / зеленый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие
	87-0057	**N-527/**Kc-YY	czerwony / red / красный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие
	87-0051	**N-527/**Kg-YY	żółty / yellow / желтый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие
	87-0052	**N-527/**Kb-YY	biały / white / белый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие
	87-0053	**N-527/**Ks-YY	czarny / black / черный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие
	87-0056	**N-527/**Kn-YY	niebieski / blue / голубой	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие

*) wykonania niezalecane
not recommended connections
исполнение нерекомендуемое

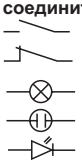
■ N-527/KL...Przycisk z napędem krytym podświetlanym ∅30

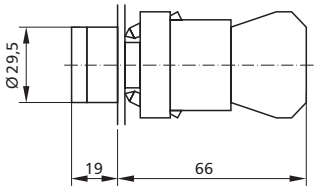
N-527/KL...illuminated flush push button ∅30

N-527/KL...Кнопка с закрытым приводом с подсветкой ∅30

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:

PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий
PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий
Z/BA9s - żarówka / light-bulb / лампочка накапивания
N/BA9s - neonówka / neonl lamp / неоновая лампочка
D/BA9s - dioda LED / LED diode / диод LED





Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы

	Nr katal. Number Номер	Typ / Type/ Тип żarówka 24V light-bulb 24V лампн. накал. 24В	Nr katal. Number. Номер	Typ / Type/ Тип neonówka 230V neon lamp 230V неон.лампн. 230В	Nr katal. Number Номер	Typ / Type/ Тип dioda LED 230V LED diode 230V диод LED 230В	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители
N-527/KLA... Napęd kryty podśw. z adapterem Illuminated flush push button with suppotr base Закрытый привод с подсветкой с адаптером	85-N215	**N-527/KLAz**					zielony / green / зеленый	-
	85-N217	**N-527/KLAc**					czerwony / red / красный	-
	85-N211	**N-527/KLAg**					żółty / yellow / желтый	-
	85-N212	**N-527/KLAb**					biały / white / бепый	-
	85-N216	**N-527/KLAn**					niebieski / blue / голубой	-
N-527/KL... Przycisk z napędem krytym podśw. i **jednym** łącznikiem Illuminated flush push button and **one** contact block illuminated Кнопка с закрытым приводом с подсветкой и **одним** соединителем	87-21J2	**N-527/**KLz-XŻ	87-21J5	**N-527/**KLz-XN	87-21J8	**N-527/**KLz-XD	zielony / green / зеленый	1 zwierny/1 normally open/ 1 смыкающий
	87-21T2	**N-527/**KLc-XŻ	87-21T5	**N-527/**KLc-XN	87-21T8	**N-527/**KLc-XD	czerwony / red / красный	1 zwierny/1 normally open/ 1 смыкающий
	87-21A2	**N-527/**KLg-XŻ	87-21A5	**N-527/**KLg-XN	87-21A8	**N-527/**KLg-XD	żółty / yellow / желтый	1 zwierny/1 normally open/ 1 смыкающий
	87-21E7	**N-527/**KLb-XŻ	87-21F0	**N-527/**KLb-XN	87-21F3	**N-527/**KLb-XD	biały / white / бепый	1 zwierny/1 normally open/ 1 смыкающий
	87-21N7	**N-527/**KLn-XŻ	87-21O0	**N-527/**KLn-XN	87-21O3	**N-527/**KLn-XD	niebieski / blue / голубой	1 zwierny/1 normally open/ 1 смыкающий
	87-21K1	**N-527/**KLz-YŻ	87-21K4	**N-527/**KLz-YN	87-21K7	**N-527/**KLz-YD	zielony / green / зеленый	1 rozwierny/1 nor. closed/ 1 размыкающий
	87-21U1	**N-527/**KLc-YŻ	87-21U4	**N-527/**KLc-YN	87-21U7	**N-527/**KLc-YD	czerwony / red / красный	1 rozwierny/1 nor. closed/ 1 размыкающий
	87-21B1	**N-527/**KLg-YŻ	87-21B4	**N-527/**KLg-YN	87-21B7	**N-527/**KLg-YD	żółty / yellow / желтый	1 rozwierny/1 nor. closed/ 1 размыкающий
	87-21F6	**N-527/**KLb-YŻ	87-21F9	**N-527/**KLb-YN	87-21G2	**N-527/**KLb-YD	biały / white / бепый	1 rozwierny/1 nor. closed/ 1 размыкающий
	87-21O6	**N-527/**KLn-YŻ	87-21O9	**N-527/**KLn-YN	87-21P2	**N-527/**KLn-YD	niebieski / blue / голубой	1 rozwierny/1 nor. closed/ 1 размыкающий
N-527/KL... Przycisk z napędem krytym podśw. i **dwoma** łącznikami Illuminated flush push button and **two** contact blocks illuminated Кнопка с закрытым приводом с подсветкой и **двумя** соединителями	87-21L9	**N-527/**KLz-XŻX	87-21M2	**N-527/**KLz-XNX	87-21M5	**N-527/**KLz-XDX	zielony / green / зеленый	2 zwierne/2 normally open/ 2 смыкающие
	87-21W9	**N-527/**KLc-XŻX	87-21V2	**N-527/**KLc-XNX	87-21V5	**N-527/**KLc-XDX	czerwony / red / красный	2 zwierne/2 normally open/ 2 смыкающие
	87-21C9	**N-527/**KLg-XŻX	87-21D2	**N-527/**KLg-XNX	87-21D5	**N-527/**KLg-XDX	żółty / yellow / желтый	2 zwierne/2 normally open/ 2 смыкающие
	87-21H4	**N-527/**KLb-XŻX	87-21H7	**N-527/**KLb-XNX	87-21I0	**N-527/**KLb-XDX	biały / white / бепый	2 zwierne/2 normally open/ 2 смыкающие
	87-21R4	**N-527/**KLn-XŻX	87-21R7	**N-527/**KLn-XNX	87-21S0	**N-527/**KLn-XDX	niebieski / blue / голубой	2 zwierne/2 normally open/ 2 смыкающие
	87-21L0	**N-527/**KLz-XŻY	87-21L3	**N-527/**KLz-XNY	87-21L6	**N-527/**KLz-XDY	zielony / green / зеленый	1 zw.;1 rozw./1 no;1 nc/ 1 см.; 1 разм.
	87-21W0	**N-527/**KLc-XŻY	87-21W3	**N-527/**KLc-XNY	87-21W6	**N-527/**KLc-XDY	czerwony / red / красный	1 zw.;1 rozw./ 1 no;1 nc/ 1 см.; 1 разм.
	87-21C0	**N-527/**KLg-XŻY	87-21C3	**N-527/**KLg-XNY	87-21C6	**N-527/**KLg-XDY	żółty / yellow / желтый	1 zw.;1 rozw./1 no;1 nc/ 1 см.; 1 разм.
	87-21G5	**N-527/**KLb-XŻY	87-21G8	**N-527/**KLb-XNY	87-21H1	**N-527/**KLb-XDY	biały / white / бепый	1 zw.;1 rozw./1 no;1 nc/ 1 см.; 1 разм.
	87-21P5	**N-527/**KLn-XŻY	87-21P8	**N-527/**KLn-XNY	87-21R1	**N-527/**KLn-XDY	niebieski / blue / голубой	1 zw.;1 rozw./1 no;1 nc/ 1 см.; 1 разм.
	87-21M8	**N-527/**KLz-YŻY	87-21N1	**N-527/**KLz-YNY	87-21N4	**N-527/**KLz-YDY	zielony / green / зеленый	2 rozwierne/2 nor. closed/ 2 размыкающие
	87-21V8	**N-527/**KLc-YŻY	87-21X1	**N-527/**KLc-YNY	87-21X4	**N-527/**KLc-YDY	czerwony / red / красный	2 rozwierne/2 nor. closed/ 2 размыкающие
	87-21D8	**N-527/**KLg-YŻY	87-21E1	**N-527/**KLg-YNY	87-21E4	**N-527/**KLg-YDY	żółty / yellow / желтый	2 rozwierne/2 nor. closed/ 2 размыкающие
	87-21I3	**N-527/**KLb-YŻY	87-21I6	**N-527/**KLb-YNY	87-21I9	**N-527/**KLb-YDY	biały / white / бепый	2 rozwierne/2 nor. closed/ 2 размыкающие
	87-21S3	**N-527/**KLn-YŻY	87-21S6	**N-527/**KLn-YNY	87-21S9	**N-527/**KLn-YDY	niebieski / blue / голубой	2 rozwierne/2 nor. closed/ 2 размыкающие

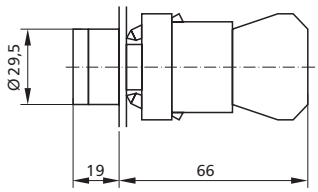
■ N-527/KLP... Przycisk z napędem krytym podświetlanym ∅30 załącz - wyłącz

N-527/KLP... Illuminated flush push button push/push action

N-527/KLP...Кнопка с закрытым приводом с подсветкой ∅30 включи-выключи

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:

PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий
PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий
Z/BA9s - żarówka / light-bulb / лампочка накапивания
N/BA9s - neonówka / neon lamp / неоновая лампочка
D/BA9s - dioda LED / LED diode / диод LED



Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы

	Nr katal. Number Номер	Typ / Type/ Тип żarówka 24V light-bulb 24V лампп. накал. 24В	Nr katal. Number Номер	Typ / Type/ Тип neonówka 230V neon lamp 230V неон.лампп. 230В	Nr katal. Number Номер	Typ / Type/ Тип dioda LED 230V LED diode 230V диод LED 230В	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители
N-527/KLPA... Napęd kryty załącz-wyłącz podśw. z adapterem **Illuminated flush push button push/push action with support base** Закрытый привод вы.-вкл. с подсветкой с адаптером	85-N225	**N-527/KLPAz**					zielony / green / зеленый	-
	85-N227	**N-527/KLPAc**					czerwony / red / красный	-
	85-N221	**N-527/KLPAg**					żółty / yellow / желтый	-
	85-N222	**N-527/KLPAb**					biały / white / белый	-
	85-N226	**N-527/KLPAn**					niebieski / blue / голубой	-
N-527/KLP... Przycisk z napędem krytym podświetlanym załącz-wyłącz i **jednym** łącznikiem **Illuminated flush push button push/push action and one contact block** Кнопка с закрытым приводом вы.-вкл. с подсветкой с **одним** соединителем	87-22J2	**N-527/**KLPz-XŻ	87-22J5	**N-527/**KLPz-XN	87-22J8	**N-527/**KLPz-XD	zielony / green / зеленый	1 zwierny/1 nor. open/ 1 смыкающий
	87-22T2	**N-527/**KLPc-XŻ	87-22T5	**N-527/**KLPc-XN	87-22T8	**N-527/**KLPc-XD	czerwony / red / красный	1 zwierny/1 nor. open/ 1 смыкающий
	87-22A2	**N-527/**KLPg-XŻ	87-22A5	**N-527/**KLPg-XN	87-22A8	**N-527/**KLPg-XD	żółty / yellow / желтый	1 zwierny/1 nor. open/ 1 смыкающий
	87-22E7	**N-527/**KLPb-XŻ	87-22F0	**N-527/**KLPb-XN	87-22F3	**N-527/**KLPb-XD	biały / white / белый	1 zwierny/1 nor. open/ 1 смыкающий
	87-22N7	**N-527/**KLPn-XŻ	87-2200	**N-527/**KLPn-XN	87-22O3	**N-527/**KLPn-XD	niebieski / blue / голубой	1 zwierny/1 nor. open/ 1 смыкающий
	87-22K1	**N-527/**KLPz-YŻ	87-22K4	**N-527/**KLPz-YN	87-22K7	**N-527/**KLPz-YD	zielony / green / зеленый	1 rozwierny/1 nor. closed/ 1 размыкающий
	87-22U1	**N-527/**KLPc-YŻ	87-22U4	**N-527/**KLPc-YN	87-22U7	**N-527/**KLPc-YD	czerwony / red / красный	1 rozwierny/1 nor. closed/ 1 размыкающий
	87-22B1	**N-527/**KLPg-YŻ	87-22B4	**N-527/**KLPg-YN	87-22B7	**N-527/**KLPg-YD	żółty / yellow / желтый	1 rozwierny/1 nor. closed/ 1 размыкающий
	87-22F6	**N-527/**KLPb-YŻ	87-22F9	**N-527/**KLPb-YN	87-22G2	**N-527/**KLPb-YD	biały / white / белый	1 rozwierny/1 nor. closed/ 1 размыкающий
	87-22O6	**N-527/**KLPn-YŻ	87-22O9	**N-527/**KLPn-YN	87-22P2	**N-527/**KLPn-YD	niebieski / blue / голубой	1 rozwierny/1 nor. closed/ 1 размыкающий
N-527/KLP... Przycisk z napędem krytym podświetlanym załącz-wyłącz i **dwoma** łącznikami **Illuminated flush push button push/push action and two contact blocks** Кнопка с закрытым приводом вы.-вкл. с подсветкой с **двумя** соединителями	87-22L9	**N-527/**KLPz-XŻX	87-22M2	**N-527/**KLPz-XNX	87-22M5	**N-527/**KLPz-XDX	zielony / green / зеленый	2 zwierne/2 nor. open 2 смыкающие
	87-22W9	**N-527/**KLPc-XŻX	87-22V2	**N-527/**KLPc-XNX	87-22V5	**N-527/**KLPc-XDX	czerwony / red / красный	2 zwierne/2 nor. open/ 2 смыкающие
	87-22C9	**N-527/**KLPg-XŻX	87-22D2	**N-527/**KLPg-XNX	87-22D5	**N-527/**KLPg-XDX	żółty / yellow / желтый	2 zwierne/2 nor. open/ 2 смыкающие
	87-22H4	**N-527/**KLPb-XŻX	87-22H7	**N-527/**KLPb-XNX	87-22I0	**N-527/**KLPb-XDX	biały / white / белый	2 zwierne/2 nor. open/ 2 смыкающие
	87-22R4	**N-527/**KLPn-XŻX	87-22R7	**N-527/**KLPn-XNX	87-22S0	**N-527/**KLPn-XDX	niebieski / blue / голубой	2 zwierne/2 nor. open/ 2 смыкающие
	87-22L0	**N-527/**KLPz-XŻY	87-22L3	**N-527/**KLPz-XNY	87-22L6	**N-527/**KLPz-XDY	zielony / green / зеленый	1 zw.;1 rozw./1 no;1 nc/ 1 см.; 1 разм.
	87-22W0	**N-527/**KLPc-XŻY	87-22W3	**N-527/**KLPc-XNY	87-22W6	**N-527/**KLPc-XDY	czerwony / red / красный	1 zw.;1 rozw./1 no;1 nc/ 1 см.; 1 разм.
	87-22C0	**N-527/**KLPg-XŻY	87-22C3	**N-527/**KLPg-XNY	87-22C6	**N-527/**KLPg-XDY	żółty / yellow / желтый	1 zw.;1 rozw./1 no;1 nc/ 1 см.; 1 разм.
	87-22G5	**N-527/**KLPb-XŻY	87-22G8	**N-527/**KLPb-XNY	87-22H1	**N-527/**KLPb-XDY	biały / white / белый	1 zw.;1 rozw./1 no;1 nc/ 1 см.; 1 разм.
	87-22P5	**N-527/**KLPn-XŻY	87-22P8	**N-527/**KLPn-XNY	87-22R1	**N-527/**KLPn-XDY	niebieski / blue / голубой	1 zw.;1 rozw./1 no;1 nc/ 1 см.; 1 разм.
	87-22M8	**N-527/**KLPz-YŻY	87-22N1	**N-527/**KLPz-YNY	87-22N4	**N-527/**KLPz-YDY	zielony / green / зеленый	2 rozwierne/2 nor. closed/ 2 размыкающие
	87-22V8	**N-527/**KLPc-YŻY	87-22X1	**N-527/**KLPc-YNY	87-22X4	**N-527/**KLPc-YDY	czerwony / red / красный	2 rozwierne/2 nor. closed/ 2 размыкающие
	87-22D8	**N-527/**KLPg-YŻY	87-22E1	**N-527/**KLPg-YNY	87-22E4	**N-527/**KLPg-YDY	żółty / yellow / желтый	2 rozwierne/2 nor. closed/ 2 размыкающие
	87-22I3	**N-527/**KLPb-YŻY	87-22I6	**N-527/**KLPb-YNY	87-22I9	**N-527/**KLPb-YDY	biały / white / белый	2 rozwierne/2 nor. closed/ 2 размыкающие
	87-22S3	**N-527/**KLPn-YŻY	87-22S6	**N-527/**KLPn-YNY	87-22S9	**N-527/**KLPn-YDY	niebieski / blue / голубой	2 rozwierne/2 nor. closed/ 2 размыкающие

■ N-527/KK...Przycisk z napędem krytym ∅40

N-527/KK...Flush push button ∅40

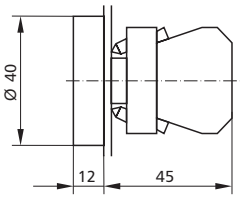
N-527/KK...Кнопка с закрытым приводом ∅40

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:

PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий

PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий

Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы



Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor guzika/ Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki / Contact blocks Соединители
N-527/KKA... Napęd kryty z adapterem / Flush push button with support base / Закрытый привод с адаптером			
85-N015	**N-527/KKAz**	zielony / green / зеленый	-
85-N017	**N-527/KKAc**	czerwony / red / красный	-
85-N011	**N-527/KKAg**	żółty / yellow / желтый	-
85-N012	**N-527/KKAb**	biały / white / бепый	-
85-N013	**N-527/KKAs**	czarny / black / черный	-
85-N016	**N-527/KKAn**	niebieski /blue / голубой	-
N-527/KK... Przycisk z napędem krytym i **jednym** łącznikiem / Flush push button and **one** contact block / Кнопка с закрытым приводом и **одним** соединителем			
87-0115	**N-527/**KKz-X	zielony / green / зеленый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий
87-0117	**N-527/**KKc-X	czerwony / red / красный	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий
87-0111	**N-527/**KKg-X	żółty / yellow / желтый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий
87-0112	**N-527/**KKb-X	biały / white / бепый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий
87-0113	**N-527/**KKs-X	czarny / black / черный	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий
87-0116	**N-527/**KKn-X	niebieski /blue / голубой	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий
87-0125	**N-527/**KKz-Y	zielony / green / зеленый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий
87-0127	**N-527/**KKc-Y	czerwony / red / красный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий
87-0121	**N-527/**KKg-Y	żółty / yellow / желтый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий
87-0122	**N-527/**KKb-Y	biały / white / бепый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий
87-0123	**N-527/**KKs-Y	czarny / black / черный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий
87-0126	**N-527/**KKn-Y	niebieski /blue / голубой	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий
N-527/KK... Przycisk z napędem krytym i **dwoma** łącznikiem / Flush push button and **two** contact blocks / Кнопка с закрытым приводом и **двумя** соединителями			
87-0145	**N-527/**KKz-XX	zielony / green / зеленый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие
87-0147	**N-527/**KKc-XX	czerwony / red / красный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие
87-0141	**N-527/**KKg-XX	żółty / yellow / желтый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие
87-0142	**N-527/**KKb-XX	biały / white / бепый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие
87-0143	**N-527/**KKs-XX	czarny / black / черный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие
87-0146	**N-527/**KKn-XX	niebieski /blue / голубой	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие
87-0135	**N-527/**KKz-XY	zielony / green / зеленый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
87-0137	**N-527/**KKc-XY	czerwony / red / красный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
87-0131	**N-527/**KKg-XY	żółty / yellow / желтый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
87-0132	**N-527/**KKb-XY	biały / white / бепый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
87-0133	**N-527/**KKs-XY	czarny / black / черный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
87-0136	**N-527/**KKn-XY	niebieski /blue / голубой	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
87-0165	**N-527/**KKz-YX*)	zielony / green / зеленый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
87-0167	**N-527/**KKc-YX*)	czerwony / red / красный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
87-0161	**N-527/**KKg-YX*)	żółty / yellow / желтый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
87-0162	**N-527/**KKb-YX*)	biały / white / бепый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
87-0163	**N-527/**KKs-YX*)	czarny / black / черный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
87-0166	**N-527/**KKn-YX*)	niebieski /blue / голубой	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
87-0155	**N-527/**KKz-YY	zielony / green / зеленый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие
87-0157	**N-527/**KKc-YY	czerwony / red / красный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие
87-0151	**N-527/**KKg-YY	żółty / yellow / желтый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие
87-0152	**N-527/**KKb-YY	biały / white / бепый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие
87-0153	**N-527/**KKs-YY	czarny / black / черный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие
87-0156	**N-527/**KKn-YY	niebieski /blue / голубой	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие

*) wykonania niezalecane
not recommended connections
исполнение нерекомендуемое

■N-527/K1...Przycisk z napędem krytym ∅30 z oznakowaniem - I

N-527/K1..."I" labelled flush push button ∅30

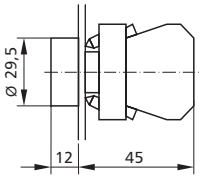
N-527/K1...Кнопка с закрытым приводом ∅30 с обозначением - I

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:

PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий

PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий

Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы



	Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor guzika/ Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki / Contact blocks Соединители
N-527/K1A Napęd kryty z adapterem **Labelled flush push button with support base** Закрытый привод с адаптером	85-N025	**N-527/K1Az**	zielony / green / зеленый	-
N-527/K1... Przycisk z napędem krytym i **jednym** łącznikiem **Labelled flush push button with one contact block** Кнопка с закрытым приводом и **одним** соединителем	87-0215	**N-527/**K1z-X	zielony / green / зеленый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий
	87-0225	**N-527/**K1z-Y	zielony / green / зеленый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий
N-527/K1... Przycisk z napędem krytym i **dwoma** łącznikami **Labelled flush push button with two contact blocks** Кнопка с закрытым приводом и **двумя** соединителями	87-0255	**N-527/**K1z-YY	zielony / green / зеленый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие
	87-0235	**N-527/**K1z-XY	zielony / green / зеленый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0245	**N-527/**K1z-XX	zielony / green / зеленый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие

■ N-527/K0... Przycisk z napędem krytym ∅30 z oznakowaniem - O

N-527/K0... "0" labelled flush push button ∅30

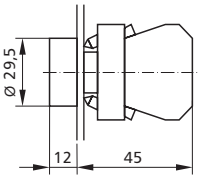
N-527/K0... Кнопка споворотным приводом ∅30 с обозначением - O

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:

PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий

PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий

Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы



	Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor guzika/ Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki / Contact blocks Соединители
N-527/K0A Napęd kryty z adapterem **Labelled flush push button with support base** Закрытый привод с адаптером	85-N027	**N-527/K0Ac**	czerwony / red / красный	-
N-527/K0... Przycisk z napędem krytym i **jednym** łącznikiem **Labelled flush push button with one contact block** Кнопка с закрытым приводом и **одним** соединителем	87-0217	**N-527/**K0c-X	czerwony / red / красный	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий
	87-0227	**N-527/**K0c-Y	czerwony / red / красный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий
N-527/K0... Przycisk z napędem krytym i **dwoma** łącznikami **Labelled flush push button with two contact blocks** Кнопка с закрытым приводом и **двумя** соединителями	87-0257	**N-527/**K0c-YY	czerwony / red / красный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие
	87-0237	**N-527/**K0c-XY	czerwony / red / красный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0247	**N-527/**K0c-XX	czerwony / red / красный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие

■ N-527/K3... Przycisk z napędem krytym z białą strzałką poziomą N-527/K4... Przycisk z napędem krytym z białą strzałką pionową

N-527/K3... horizontal arrow labelled flush push button N-527/K4... vertical arrow labelled flush push button

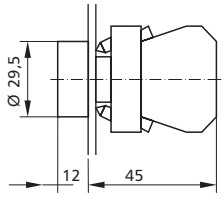
N-527/K3...Кнопка с закрытым приводом с белой горизонтальной стрелкой N-527/K4...Кнопка с закрытым приводом с белой вертикальной стрелкой

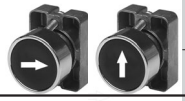
Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:

PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий

PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий

Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы



	Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor przycisku /Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki / Contact blocks Соединители	Wersja / Type / Версия
N-527/K3A ; K4A Napęd kryty z adapterem/Labelled flush push button with support base Закрытый привод с адаптером 	85-N033	**N-527/K3As**	czarny / black / черный	-	strzałka pozioma/ horizontal arrow/ горизонтальная серелка
	85-N043	**N-527/K4As**	czarny / black / черный	-	strzałka pionowa/ vertical arrow/ вертикальная стрелка
N-527/K3... ;K4... Przycisk z napędem krytym i **jednym** łącznikiem Labelled flush push button with **one** contact block Кнопка с закрытым приводом и **одним** соединителем	87-0313	**N-527/**K3s-X	czarny / black / черный	1 zwierny / 1 normally open 1 смыкающий	strzałka pozioma/ horizontal arrow/ горизонтальная серелка
	87-0323	**N-527/**K3s-Y	czarny / black / черный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	strzałka pozioma/ horizontal arrow/ горизонтальная серелка
	87-0413	**N-527/**K4s-X	czarny / black / черный	1 zwierny / 1 normally open 1 смыкающий	strzałka pionowa/ vertical arrow/ вертикальная стрелка
	87-0423	**N-527/**K4s-Y	czarny / black / черный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	strzałka pionowa/ vertical arrow/ вертикальная стрелка
N-527/K3... ;K4... Przycisk z napędem krytym i **dwoma** łącznikami Labelled flush push button with **two** contact blocks Кнопка с закрытым приводом и **двумя** соединителями	87-0353	**N-527/**K3s-YY	czarny / black / черный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	strzałka pozioma/ horizontal arrow/ горизонтальная серелка
	87-0333	**N-527/**K3s-XY	czarny / black / черный	1 zwierny; 1 rozwierny / 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	strzałka pozioma/ horizontal arrow/ горизонтальная серелка
	87-0343	**N-527/**K3s-XX	czarny / black / черный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	strzałka pozioma/ horizontal arrow/ горизонтальная серелка
	87-0453	**N-527/**K4s-YY	czarny / black / черный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	strzałka pionowa/ vertical arrow/ вертикальная стрелка
	87-0433	**N-527/**K4s-XY	czarny / black / черный	1 zwierny; 1 rozwierny / 1 zwierny; 1 rozwierny / 1 смыкающий; 1 размыкающий	strzałka pionowa/ vertical arrow/ вертикальная стрелка
	87-0443	**N-527/**K4s-XX	czarny / black / черный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	strzałka pionowa/ vertical arrow/ вертикальная стрелка

■ N-527/W...Przycisk z napędem wystającym

N-527/W...Raised push button

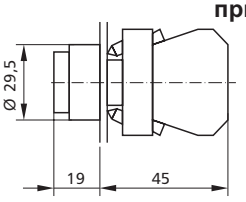
N-527/W...Кнопка с выступающим приводом

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:

PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий

PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий

Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы



	Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor guzika/ Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki / Contact blocks Соединители
N-527/WA... Napęd wystajacy z adapterem Raised push button with support base Выступающий привод с адаптером	85-N055	**N-527/WAz**	zielony / green / зеленый	-
	85-N057	**N-527/WAc**	czerwony / red / красный	-
	85-N051	**N-527/WAg**	żółty / yellow / желтый	-
	85-N052	**N-527/WAb**	biały / white / белый	-
	85-N053	**N-527/WAs**	czarny / black / черный	-
	85-N056	**N-527/WAn**	niebieski / blue / голубой	-

	Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor guzika/ Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki / Contact blocks Соединители
N-527/W... Przycisk z napędem wystającym i **jednym** łącznikiem Raised push button with **one** contact block Кнопка с выступающим приводом и **одним** соединителем	87-0515	**N-527/**Wz-X	zielony / green / зеленый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий
	87-0517	**N-527/**Wc-X	czerwony / red / красный	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий
	87-0511	**N-527/**Wg-X	żółty / yellow / желтый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий
	87-0512	**N-527/**Wb-X	biały / white / бепый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий
	87-0513	**N-527/**Ws-X	czarny / black / черный	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий
	87-0516	**N-527/**Wn-X	niebieski /blue / голубой	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий
	87-0525	**N-527/**Wz-Y	zielony / green / зеленый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий
	87-0527	**N-527/**Wc-Y	czerwony / red / красный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий
	87-0521	**N-527/**Wg-Y	żółty / yellow / желтый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий
	87-0522	**N-527/**Wb-Y	biały / white / бепый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий
	85-0523	**N-527/**Ws-Y	czarny / black / черный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий
	87-0526	**N-527/**Wn-Y	niebieski /blue / голубой	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий
N-527/W... Przycisk z napędem wystającym i **dwoma** łącznikami Raised push button with **two** contact blocks Кнопка с выступающим приводом и **двумя** соединителями	87-0545	**N-527/**Wz-XX	zielony / green / зеленый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие
	87-0547	**N-527/**Wc-XX	czerwony / red / красный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие
	87-0541	**N-527/**Wg-XX	żółty / yellow / желтый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие
	87-0542	**N-527/**Wb-XX	biały / white / бепый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие
	87-0543	**N-527/**Ws-XX	czarny / black / черный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие
	87-0546	**N-527/**Wn-XX	niebieski /blue / голубой	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие
	87-0535	**N-527/**Wz-XY	zielony / green / зеленый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0537	**N-527/**Wc-XY	czerwony / red / красный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0531	**N-527/**Wg-XY	żółty / yellow / желтый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0532	**N-527/**Wb-XY	biały / white / бепый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0533	**N-527/**Ws-XY	czarny / black / черный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0536	**N-527/**Wn-XY	niebieski /blue / голубой	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0565	**N-527/**Wz-YX*)	zielony / green / зеленый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0567	**N-527/**Wc-YX*)	czerwony / red / красный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0561	**N-527/**Wg-YX*)	żółty / yellow / желтый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0562	**N-527/**Wb-YX*)	biały / white / бепый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0563	**N-527/**Ws-YX*)	czarny / black / черный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0566	**N-527/**Wn-YX*)	niebieski /blue / голубой	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий
	87-0555	**N-527/**Wz-YY	zielony / green / зеленый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие
	87-0557	**N-527/**Wc-YY	czerwony / red / красный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие
	87-0551	**N-527/**Wg-YY	żółty / yellow / желтый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие
	87-0552	**N-527/**Wb-YY	biały / white / бепый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие
	87-0553	**N-527/**Ws-YY	czarny / black / черный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие
	87-0556	**N-527/**Wn-YY	niebieski /blue / голубой	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие

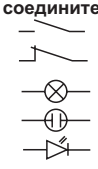
■ N-527/WL... Przycisk z napędem wystającym podświetlanym

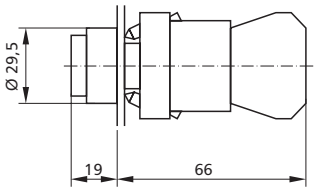
N-527/WL... Illuminated raised push button

N-527/WL... Кнопка с приводом выступающим подсвечиваемым

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:

PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий
PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий
Z/BA9s - żarówka / light-bulb / лампочка накапивания
N/BA9s - neonówka / neon lamp / неоновая лампочка
D/BA9s - dioda LED / LED diode / диод LED





Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы

	Nr katal. Number Номер	Typ / Type/ Тип żarówka 24V light-bulb 24V лампн. накал. 24В	Nr katal. Number Номер	Typ / Type/ Тип neonówka 230V neon lamp 230V неон.лампн. 230В	Nr katal. Number Номер	Typ / Type/ Тип dioda LED 230V LED diode 230V диод LED 230В	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители
N-527/WLA... Napęd wystający z guzikiem podśw. i z adapterem **Illuminated raised push button with support base** Выступающий привод с подсветкой с адаптером	85-N235	**N-527/WLAz**					zielony / green / зеленый	-
	85-N237	**N-527/WLAc**					czerwony / red / красный	-
	85-N231	**N-527/WLAg**					żółty / yellow / желтый	-
	85-N232	**N-527/WLAb**					biały / white / бепый	-
	85-N236	**N-527/WLAn**					niebieski /blue / голубой	-

*) wykonania niezalecane
not recommended connections
исполнение нерекомендуемое

N-527/WL...
Przycisk z napędem wystającym podświetlanym i **jednym** łącznikiem
Illuminated raised push button with one contact block
Кнопка с выступающим приводом с подсветкой и **одним** соединителем

Nr katal. Number Номер	Typ / Type/ Тип żarówka 24V light-bulb 24V ламп. накал. 24B	Nr katal. Number Номер	Typ / Type/ Тип neonówka 230V neon lamp 230V неон.ламп. 230B	Nr katal. Number Номер	Typ / Type/ Тип dioda LED 230V LED diode 230V диод LED 230B	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители
87-23J2	**N-527/**WLz-XŻ	87-23J5	**N-527/**WLz-XN	87-23J8	**N-527/**WLz-XD	zielony green зеленый	1 zwierny 1 normally open 1 смыкающий
87-23T2	**N-527/**WLc-XŻ	87-23T5	**N-527/**WLc-XN	87-23T8	**N-527/**WLc-XD	czerwony red красный	1 zwierny 1 normally open 1 смыкающий
87-23A2	**N-527/**WLg-XŻ	87-23A5	**N-527/**WLg-XN	87-23A8	**N-527/**WLg-XD	żółty yellow желтый	1 zwierny 1 zwierny 1 смыкающий
87-23E7	**N-527/**WLb-XŻ	87-23F0	**N-527/**WLb-XN	87-23F3	**N-527/**WLb-XD	biały white бепый	1 zwierny 1 normally open 1 смыкающий
87-23N7	**N-527/**WLn-XŻ	87-2300	**N-527/**WLn-XN	87-2303	**N-527/**WLn-XD	niebieski blue голубой	1 zwierny 1 normally open 1 смыкающий
87-23K1	**N-527/**WLz-YŻ	87-23K4	**N-527/**WLz-YN	87-23K7	**N-527/**WLz-YD	zielony green зеленый	1 rozwierny 1 normally closed 1 размыкающий
87-23U1	**N-527/**WLc-YŻ	87-23U4	**N-527/**WLc-YN	87-23U7	**N-527/**WLc-YD	czerwony red красный	1 rozwierny 1 normally closed 1 размыкающий
87-23B1	**N-527/**WLg-YŻ	87-23B4	**N-527/**WLg-YN	87-23B7	**N-527/**WLg-YD	żółty yellow желтый	1 rozwierny 1 normally closed 1 размыкающий
87-23F6	**N-527/**WLb-YŻ	87-23F9	**N-527/**WLb-YN	87-23G2	**N-527/**WLb-YD	biały white бепый	1 rozwierny 1 normally closed 1 размыкающий
87-2306	**N-527/**WLn-YŻ	87-2309	**N-527/**WLn-YN	87-23P2	**N-527/**WLn-YD	niebieski blue голубой	1 rozwierny 1 normally closed 1 размыкающий

N-527/WL...
Przycisk z napędem wystającym podświetlanym i **dwoma** łącznikami
Illuminated raised push button with two contact blocks
Кнопка с выступающим приводом с подсветкой и **двумя** соединителями

87-23L9	**N-527/**WLz-XŻX	87-23M2	**N-527/**WLz-XNX	87-23M5	**N-527/**WLz-XDX	zielony green зеленый	2 zwierne 2 normally open 2 смыкающие
87-23W9	**N-527/**WLc-XŻX	87-23V2	**N-527/**WLc-XNX	87-23V5	**N-527/**WLc-XDX	czerwony red красный	2 zwierne 2 normally open 2 смыкающие
87-23C9	**N-527/**WLg-XŻX	87-23D2	**N-527/**WLg-XNX	87-23D5	**N-527/**WLg-XDX	żółty yellow желтый	2 zwierne 2 normally open 2 смыкающие
87-23H4	**N-527/**WLb-XŻX	87-23H7	**N-527/**WLb-XNX	87-23I0	**N-527/**WLb-XDX	biały white бепый	2 zwierne 2 normally open 2 смыкающие
87-23R4	**N-527/**WLn-XŻX	87-23R7	**N-527/**WLn-XNX	87-23S0	**N-527/**WLn-XDX	niebieski blue голубой	2 zwierne 2 normally open 2 смыкающие
87-23L0	**N-527/**WLz-XŻY	87-23L3	**N-527/**WLz-XNY	87-23L6	**N-527/**WLz-XDY	zielony green зеленый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 nor. open; 1 nor. closed 1 смыка.; 1 размыка.
87-23W0	**N-527/**WLc-XŻY	87-23W3	**N-527/**WLc-XNY	87-23W6	**N-527/**WLc-XDY	czerwony red красный	1 zwierny; 1 rozwierny 1 nor. open; 1 nor. closed 1 смыка.; 1 размыка.
87-23C0	**N-527/**WLg-XŻY	87-23C3	**N-527/**WLg-XNY	87-23C6	**N-527/**WLg-XDY	żółty yellow желтый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 nor. open; 1 nor. closed 1 смыка.; 1 размыка.
87-23G5	**N-527/**WLb-XŻY	87-23G8	**N-527/**WLb-XNY	87-23H1	**N-527/**WLb-XDY	biały white бепый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 nor. open; 1 nor. closed 1 смыка.; 1 размыка.
87-23P5	**N-527/**WLn-XŻY	87-23P8	**N-527/**WLn-XNY	87-23R1	**N-527/**WLn-XDY	niebieski blue голубой	1 zwierny; 1 rozwierny 1 nor. open; 1 nor. closed 1 смыка.; 1 размыка.
87-23M8	**N-527/**WLz-YŻY	87-23N1	**N-527/**WLz-YNY	87-23N4	**N-527/**WLz-YDY	zielony green зеленый	2 rozwierne 2 normally closed 2 размыкающие
87-23V8	**N-527/**WLc-YŻY	87-23X1	**N-527/**WLc-YNY	87-23X4	**N-527/**WLc-YDY	czerwony red красный	2 rozwierne 2 normally closed 2 размыкающие
87-23D8	**N-527/**WLg-YŻY	87-23E1	**N-527/**WLg-YNY	87-23E4	**N-527/**WLg-YDY	żółty yellow желтый	2 rozwierne 2 normally closed 2 размыкающие
87-23I3	**N-527/**WLb-YŻY	87-23I6	**N-527/**WLb-YNY	87-23I9	**N-527/**WLb-YDY	biały white бепый	2 rozwierne 2 normally closed 2 размыкающие
87-23S3	**N-527/**WLn-YŻY	87-23S6	**N-527/**WLn-YNY	87-23S9	**N-527/**WLn-YDY	niebieski blue голубой	2 rozwierne 2 normally closed 2 размыкающие

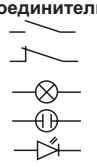
■ N-527/WLP... Przycisk z napędem wystającym podświetlanym załącz - wyłącz

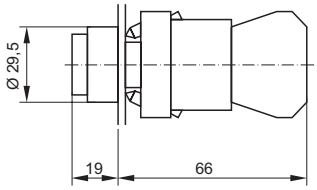
N-527/WLP... Illuminated raised push button push/push action

N-527/WLP...Кнопка с выступающим приводом с подсветкой включи-выключи

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:

PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий
PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий
Z/BA9s - żarówka / light-bulb / лампочка накапивания
N/BA9s - neonówka / neon lamp / неоновая лампочка
D/BA9s - dioda LED / LED diode / диод LED





Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing- Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы

	Nr katal. Number Номер	Typ / Type/ Тип żarówka 24V light-bulb 24V лампн. накал. 24В	Nr katal. Number Номер	Typ / Type/ Тип neonówka 230V neon lamp 230V неон.лампн. 230В	Nr katal. Number Номер	Typ / Type/ Тип dioda LED 230V LED diode 230V диод LED 230В	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители
N-527/WLPA... Napęd kryty wystający załącz-wyłącz podśw. i z adapterem **Illuminated raised push button push/push action with support base** Выступающий привод с подсветкой вк.-выклю. с адаптером	85-N245	**N-527/WLPAz**					zielony green зеленый	-
	85-N247	**N-527/WLPAc**					czerwony red красный	-
	85-N241	**N-527/WLPAg**					żółty yellow желтый	-
	85-N242	**N-527/WLPAb**					biały white белый	-
	85-N246	**N-527/WLPAn**					niebieski blue голубой	-
N-527/WLP... Przycisk z napędem wystającym podświetlanym załącz-wyłącz i **jednym** łącznikiem **Illuminated raised push button push/push action with one contact block** Кнопка с выступающим приводом с подсветкой включи-выключи и **одном** соединителем	87-24J2	**N-527/**WLPz-XŻ	87-24J5	**N-527/**WLPz-XN	87-24J8	**N-527/**WLPz-XD	zielony green зеленый	1 zwierny 1 normally open 1 смыкающий
	87-24T2	**N-527/**WLPc-XŻ	87-24T5	**N-527/**WLPc-XN	87-24T8	**N-527/**WLPc-XD	czerwony red красный	1 zwierny 1 normally open 1 смыкающий
	87-24A2	**N-527/**WLPg-XŻ	87-24A5	**N-527/**WLPg-XN	87-24A8	**N-527/**WLPg-XD	żółty yellow желтый	1 zwierny 1 normally open 1 смыкающий
	87-24E7	**N-527/**WLPb-XŻ	87-24F0	**N-527/**WLPb-XN	87-24F3	**N-527/**WLPb-XD	biały white белый	1 zwierny 1 normally open 1 смыкающий
	87-24N7	**N-527/**WLPn-XŻ	87-24O0	**N-527/**WLPn-XN	87-24O3	**N-527/**WLPn-XD	niebieski blue голубой	1 zwierny 1 normally open 1 смыкающий
	87-24K1	**N-527/**WLPz-YŻ	87-24K4	**N-527/**WLPz-YN	87-24K7	**N-527/**WLPz-YD	zielony green зеленый	1 rozwierny 1 normally closed 1 размыкающий
	87-24U1	**N-527/**WLPc-YŻ	87-24U4	**N-527/**WLPc-YN	87-24U7	**N-527/**WLPc-YD	czerwony red красный	1 rozwierny 1 normally closed 1 размыкающий
	87-24B1	**N-527/**WLPg-YŻ	87-24B4	**N-527/**WLPg-YN	87-24B7	**N-527/**WLPg-YD	żółty yellow желтый	1 rozwierny 1 normally closed 1 размыкающий
	87-24F6	**N-527/**WLPb-YŻ	87-24F9	**N-527/**WLPb-YN	87-24G2	**N-527/**WLPb-YD	biały white белый	1 rozwierny 1 normally closed 1 размыкающий
	87-24O6	**N-527/**WLPn-YŻ	87-24O9	**N-527/**WLPn-YN	87-24P2	**N-527/**WLPn-YD	niebieski blue голубой	1 rozwierny 1 normally closed 1 размыкающий

N-527/WLP...
Przycisk z napędem wystającym podświetlanym załącz-wyłącz i **dwoma** łącznikami
Illuminated raised push button push/push action with two contact blocks
Кнопка с выступающим приводом с подсветкой включи-выключи и двумя соединителеями

Nr katal. Number Номер	Typ / Type/ Тип żarówka 24V light-bulb 24V лампн. накал. 24В	Nr katal. Number Номер	Typ / Type/ Тип neonówka 230V neon lamp 230V неон.лампн. 230В	Nr katal. Number Номерl.	Typ / Type/ Тип dioda LED 230V LED diode 230V диод LED 230В	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители
87-24L9	**N-527/**WLPz-XŻX	87-24M2	**N-527/**WLPz-XNX	87-24M5	**N-527/**WLPz-XDX	zielony green зеленый	2 zwierne 2 normally open 2 смыкающие
87-24W9	**N-527/**WLPc-XŻX	87-24V2	**N-527/**WLPc-XNX	87-24V5	**N-527/**WLPc-XDX	czerwony red красный	2 zwierne 2 normally open 2 смыкающие
87-24C9	**N-527/**WLPg-XŻX	87-24D2	**N-527/**WLPg-XNX	87-24D5	**N-527/**WLPg-XDX	żółty yellow желтый	2 zwierne 2 normally open 2 смыкающие
87-24H4	**N-527/**WLPb-XŻX	87-24H7	**N-527/**WLPb-XNX	87-24I0	**N-527/**WLPb-XDX	biały white бепый	2 zwierne 2 normally open 2 смыкающие
87-24R4	**N-527/**WLPn-XŻX	87-24R7	**N-527/**WLPn-XNX	87-24S0	**N-527/**WLPn-XDX	niebieski blue голубой	2 zwierne 2 normally open 2 смыкающие
87-24L0	**N-527/**WLPz-XŻY	87-24L3	**N-527/**WLPz-XNY	87-24L6	**N-527/**WLPz-XDY	zielony green зеленый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 nor. open; 1 nor. closed 1 смыка.; 1 размыка.
87-24W0	**N-527/**WLPc-XŻY	87-24W3	**N-527/**WLPc-XNY	87-24W6	**N-527/**WLPc-XDY	czerwony redy красный	1 zwierny; 1 rozwierny 1 nor. open; 1 nor. closed 1 смыка.; 1 размыка.
87-24C0	**N-527/**WLPg-XŻY	87-24C3	**N-527/**WLPg-XNY	87-24C6	**N-527/**WLPg-XDY	żółty yellow желтый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 nor. open; 1 nor. closed 1 смыка.; 1 размыка.
87-24G5	**N-527/**WLPb-XŻY	87-24G8	**N-527/**WLPb-XNY	87-24H1	**N-527/**WLPb-XDY	biały white бепый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 nor. open; 1 nor. closed 1 смыка.; 1 размыка.
87-24P5	**N-527/**WLPn-XŻY	87-24P8	**N-527/**WLPn-XNY	87-24R1	**N-527/**WLPn-XDY	niebieski blue голубой	1 zwierny; 1 rozwierny 1 nor. open; 1 nor. closed 1 смыка.; 1 размыка.
87-24M8	**N-527/**WLPz-YŻY	87-24N1	**N-527/**WLPz-YNY	87-24N4	**N-527/**WLPz-YDY	zielony green зеленый	2 rozwierne 2 normally closed 2 размыкающие
87-24V8	**N-527/**WLPc-YŻY	87-24X1	**N-527/**WLPc-YNY	87-24X4	**N-527/**WLPc-YDY	czerwony red красный	2 rozwierne 2 normally closed 2 размыкающие
87-24D8	**N-527/**WLPg-YŻY	87-24E1	**N-527/**WLPg-YNY	87-24E4	**N-527/**WLPg-YDY	żółty yellow желтый	2 rozwierne 2 normally closed 2 размыкающие
87-24I3	**N-527/**WLPb-YŻY	87-24I6	**N-527/**WLPb-YNY	87-24I9	**N-527/**WLPb-YDY	biały white бепый	2 rozwierne 2 normally closed 2 размыкающие
87-24S3	**N-527/**WLPn-YŻY	87-24S6	**N-527/**WLPn-YNY	87-24S9	**N-527/**WLPn-YDY	niebieski blue голубой	2 rozwierne 2 normally closed 2 размыкающие

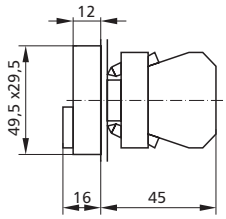
■ N-527/S... Przycisk z napędem podwójnym

N-527/S... Dual push button

N-527/S... Кнопка с двойным приводом

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:
PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий
PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий

Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы



	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Guzik 1 / Guzik 2 Push-button 1 / Push-button 2 Кнопка 1 / Кнопка 2	Łączniki Contact blocks Соединители
N-527/SA Napęd podwójny z adapterem **Dual push button with support base** Двойный привод с адаптером	85-N101	**N-527/SA-zc**	zielony / czerwony green / red зеленый / красный	-
	85-N111	**N-527/SA-zcT**	zielony z napisem "I" / czerwony z napisem "0" "I" labelled green/ "0" labelled red зеленый с надп. "I" / красный с надп. "0"	-
	85-N121	**N-527/SA-zcW**	zielony / czerwony wystający green / red raised зеленый / красный выступающий	-
	85-N131	**N-527/SA-zcWT**	ziel. z nap. "I" / czerw. z nap. "0" wystający "I" labelled green / "0" labelled red raised зеленый с надп. "I" / красный с надп. "0" выступающий	-
N-527/S... Przycisk z napędem podwójnym z dwoma łącznikami **N-527/S... Dual push button with two contact blocks** **N-527/S... Кнопка с двойным приводом и двуия соединителями**	87-1030	**N-527/**Szc-XY	zielony / czerwony green / red зеленый / красный	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий
	87-1130	**N-527/**SzcT-XY	zielony z napisem "I" / czerwony z napisem "0" "I" labelled green/ "0" labelled red зеленый с надп. "I" / красный с надп. "0"	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий
	87-1230	**N-527/**SzcW-XY	zielony / czerwony wystający green / red raised зеленый / красный выступающий	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий
	87-1330	**N-527/**SzcWT-XY	ziel. z nap. "I" / czerw. z nap. "0" wystający "I" labelled green / "0" labelled red raised зеленый с надп. "I" / красный с надп. "0" выступ.	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий

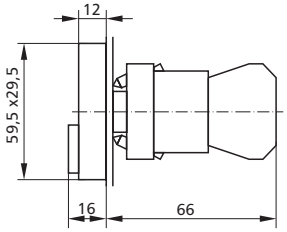
■ N-527/SL... Przycisk z napędem podwójnym podświetlanym

N-527/SL... Illuminated dual push button

N-527/SL... Кнопка с двойным приводом с подсветкой

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:
PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий
PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий

Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: Housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы



	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Guzik 1 / Guzik 2 Push-button 1 / Push-button 2 Кнопка 1 / Кнопка 2	Łączniki Contact blocks Соединители
N-527/SLA Napęd podwójny podświetlany z adapterem **Illuminated dual push button with support base** **Кнопка с двойным приводом с подсветкой с адаптером**	85-N061	**N-527/SLA-zc**	zielony / czerwony green / red зеленый / красный	-
	85-N071	**N-527/SLA-zcT**	zielony z napisem "I" / czerwony z napisem "0" "I" labelled green/ "0" labelled red зеленый с надп. "I" / красный с надп. "0"	-
	85-N081	**N-527/SLA-zcW**	zielony / czerwony wystający green / red raised зеленый / красный выступающий	-
	85-N091	**N-527/SLA-zcWT**	ziel. z nap. "I" / czerw. z nap. "0" wystający "I" labelled green / "0" labelled red raised зеленый с надп. "I" / красный с надп. "0" выступающий	-

	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Guzik 1 / Guzik 2 Push-button 1 / Push-button 2 Кнопка 1 / Кнопка 2	Łączniki Contact blocks Соединители
N-527/SL... Przycisk z napędem podwójnym podświetlanym z **dwoma** łącznikami Illuminated dual push button with **two** contact blocks Кнопка с двойным приводом с подсвет кой и **двумя** соедин-ителями	87-063□	**N-527/**SLzc-X□Y	zielony / czerwony green / red зеленый / красный	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий
	87-073□	**N-527/**SLzcT-X□Y	zielony z napisem "I" / czerwony z napisem "0" "I" labelled green/ "0" labelled red зеленый с надп. "I" / красный с надп. "0"	1 zwierny; 1 rozwierny 1 zwierny; 1 rozwierny 1 смыкающий; 1 размыкающий
	87-083□	**N-527/**SLzcW-X□Y	zielony / czerwony wystający green / red raised зеленый / красный выступающий	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий
	87-093□	**N-527/**SLzcWT-X□Y	ziel. z nap. "I" / czerw. z nap. "0" wystający "I" labelled green / "0" labelled red raised зел. с надп. "I" / крас. с надп. "0" выступа.	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий

1 - żarówka / light-bulb / лампочка накаливания 6B
2 - żarówka / light-bulb / лампочка накаливания 12B
3 - żarówka / light-bulb / лампочка накаливания 24B
4 - żarówka / light-bulb / лампочка накаливания 48B
5 - żarówka / light-bulb / лампочка накаливания 130B
6 - neonówka / neon lamp / неоновая лампочка 220B
7 - dioda LED / LED diode / диод LED 24B
8 - dioda LED / LED diode / диод LED 110B
9 - dioda LED / LED diode / диод LED 230B

N - neonówka / neon lamp / неоновая лампочка
Z - żarówka / light-bulb / лампочка накаливания
D - dioda LED / LED diode / диод LED

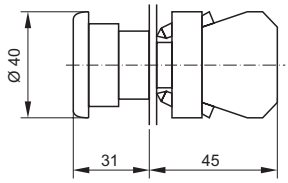
■ N-527/B20...Przycisk z napędem bezpieczeństwa ∅40 zwalniany przez obrót

N-527/B20...Emmergency push button with latch-twist to release ∅40

N-527/B20...N-527/B20...Кнопка с приводом безопосности ∅40

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:
PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий
PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий

Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы



	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители	Wersja Version Версия
N-527/B20A... Napęd bezpieczeństwa z adapterem Emmergency push button with latch-twist to release with support base Привод безопосности с адаптером	85-N143	**N-527/B20As** [1]	czarny black черный	-	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	85-N147	**N-527/B20Ac**	czerwony red красный	-	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	85-N141	**N-527/B20Ag** [1]	żółty yellow желтый	-	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
N-527/B20... Przycisk z napędem bezpieczeń-stwa i **jednym** łącznikiem Emmergency push button with latch-twist to release with **one** contact block Кнопка с приводом безопосно-сти и **одним** соединителем	87-1413	**N-527/**B20s-X [1]	czarny black черный	1 zwierny 1 normally open 1 смыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1417	**N-527/**B20c-X	czerwony red красный	1 zwierny 1 normally open 1 смыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1411	**N-527/**B20g-X [1]	żółty yellow желтый	1 zwierny 1 normally open 1 смыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1423	**N-527/**B20s-Y [1]	czarny black черный	1 rozwierny 1 normally closed 1 размыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1427	**N-527/**B20c-Y	czerwony red красный	1 rozwierny 1 normally closed 1 размыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1421	**N-527/**B20g-Y [1]	żółty yellow желтый	1 rozwierny 1 normally closed 1 размыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота

[1]) na zamówienie
special order
по заказу

	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители	Wersja Version Версия
N-527/B20... Przycisk z napędem bezpieczeństwa i **dwoma** łącznikami Emmergency push button with latch-twist to release with **two** contact blocks Кнопка с приводом безопосности и **двумя** соединителеями	87-1443	**N-527/**B20s-XX [1)]	czarny black черный	2 zwierne 2 normally open 2 смыкающие	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1447	**N-527/**B20c-XX	czerwony red красный	2 zwierne 2 normally open 2 смыкающие	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1441	**N-527/**B20g-XX [1)]	żółty yellow желтый	2 zwierne 2 normally open 2 смыкающие	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1433	**N-527/**B20s-XY [1)]	czarny black черный	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1437	**N-527/**B20c-XY	czerwony red красный	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1431	**N-527/**B20g-XY [1)]	żółty yellow желтый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1463	**N-527/**B20s-YX[*)1)]	czarny black черный	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1467	**N-527/**B20c-YX[*)]	czerwony red красный	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1461	**N-527/**B20g-YX[*)1)]	żółty yellow желтый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1453	**N-527/**B20s-YY [1)]	czarny black черный	2 rozwierne 2 normally closed 2 размыкающие	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1457	**N-527/**B20c-YY	czerwony red красный	2 rozwierne 2 normally closed 2 размыкающие	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1451	**N-527/**B20g-YY[1)]	żółty yellow желтый	2 rozwierne 2 normally closed 2 размыкающие	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота

■ N-527/B20L...Przycisk z napędem bezpieczeństwa ∅40 podświetlany zwalniany przez obrót

N-527/B20L...Illuminated emmergency push button with latch-twist to release ∅40

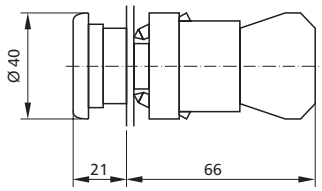
N-527/B20L...Кнопка с приводом безопасности ∅40 с подсветкой

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:

PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий

PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий

D/BA9s - dioda LED / LED diode / диод LED



Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing- Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы

	Nr katal. Number. Номер	Typ Type Тип Dioda LED 230V LED Diode 230V Диод LED 230В	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители	Wersja Version Версия
N-527/B20LA... Napęd bezpieczeństwa podświetlany z adapterem Illuminated emmergency push button with latch-twist to release with support base Привод безопасности с подсветкой с адаптером	85-N267	**N-527/B20LAc**	czerwony red красный	-	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	85-N261	**N-527/B20LAg** [1)]	żółty yellow желтый	-	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота

*) wykonania niezalecane
not recommended connections
исполнение нерекомендуемое

[1)] na zamówienie
special order
по заказу

	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Dioda LED 230V LED Diode 230V Диод LED 230В	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители	Wersja Version Версия
N-527/B20L... Przycisk z napędem bezpieczeństwa podświetlany i **jednym** łącznikiem Illuminated emmergency push button with latch-twist to release with **one** contact block Кнопка с приводом безопасности с подсветкой и **одним** соединителем 	87-26T8	**N-527/**B20Lc-XD	czerwony red красный	1 zwierny 1 normally open 1 смыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-26A8	**N-527/**B20Lg-XD [1)]	żółty yellow желтый	1 zwierny 1 normally open 1 смыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-26U7	**N-527/**B20Lc-YD	czerwony red красный	1 rozwierny 1 normally closed 1 размыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-26B7	**N-527/**B20Lg-YD [1)]	żółty yellow желтый	1 rozwierny 1 normally closed 1 размыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
N-527/B20L... Przycisk z napędem bezpieczeństwa podświetlany i **dwoma** łącznikami Illuminated emmergency push button with latch-twist to release with **two** contact blocks Кнопка с приводом безопасности с подсветкой и **двумя** соединителями 	87-26V5	**N-527/**B20Lc-XDX	czerwony red красный	2 zwierne 2 normally open 2 смыкающие	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-26D5	**N-527/**B20Lg-XDX [1)]	żółty yellow желтый	2 zwierne 2 normally open 2 смыкающие	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-26W6	**N-527/**B20Lc-XDY	czerwony red красный	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-26C6	**N-527/**B20Lg-XDY [1)]	żółty yellow желтый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-26X4	**N-527/**B20Lc-YDY	czerwony red красный	2 rozwierne 2 normally closed 2 размыкающие	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-26E4	**N-527/**B20Lg-YDY [1)]	żółty yellow желтый	2 rozwierne 2 normally closed 2 размыкающие	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота

■N-527/B21...Przycisk z napędem bezpieczeństwa Ø60 zwalniany przez obrót

N-527/B21...Emmergency push button with latch-twist to release Ø60

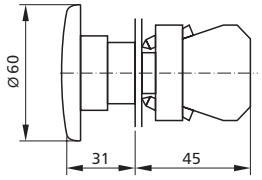
N-527/B21...Кнопка с приводом безопасности Ø60

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:

PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий

PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий

Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы



	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители	Wersja Wersja Версия
N-527/B21A... Napęd bezpieczeństwa z adapterem Emmergency push button with latch-twist to release with support base Привод безопасности с адаптером 	85-N163	**N-527/B21As** [1)]	czarny black черный	-	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	85-N167	**N-527/B21Ac**	czerwony red красный	-	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	85-N161	**N-527/B21Ag** [1)]	żółty yellow желтый	-	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота

[1)] na zamówienie
special order
по заказу

	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители	Wersja Version Версия
N-527/B21... Przycisk z napędem bezpieczeństwa i **jednym** łącznikiem Emmergency push button with latch-twist to release with **one** contact block Кнопка с приводом безопасности и **одном** соединителем	87-1613	**N-527/**B21s-X [1)]	czarny black черный	1 zwierny 1 normally open 1 смыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1617	**N-527/**B21c-X	czerwony red красный	1 zwierny 1 normally open 1 смыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1611	**N-527/**B21g-X [1)]	żółty yellow желтый	1 zwierny 1 normally open 1 смыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1623	**N-527/**B21s-Y [1)]	czarny black черный	1 rozwierny 1 normally closed 1 размыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1627	**N-527/**B21c-Y	czerwony red красный	1 rozwierny 1 normally closed 1 размыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1621	**N-527/**B21g-Y [1)]	żółty yellow желтый	1 rozwierny 1 normally closed 1 размыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
N-527/B21... Przycisk z napędem bezpieczeństwa i **dwoma** łącznikami Emmergency push button with latch-twist to release with **two** contact blocks Кнопка с приводом безопасности и **двумя** соединителями	87-1643	**N-527/**B21s-XX [1)]	czarny black черный	2 zwierne 2 normally open 2 смыкающие	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1647	**N-527/**B21c-XX	czerwony red красный	2 normally open 2 normally open 2 смыкающие	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1641	**N-527/**B21g-XX [1)]	żółty yellow желтый	2 zwierne 2 normally open 2 смыкающие	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1633	**N-527/**B21s-XY [1)]	czarny black черный	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1637	**N-527/**B21c-XY	czerwony red красный	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1631	**N-527/**B21g-XY [1)]	żółty yellow желтый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1663	**N-527/**B21s-YX[*)] [1)]	czarny black черный	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1667	**N-527/**B21c-YX[*)]	czerwony red красный	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1661	**N-527/**B21g-YX[*)] [1)]	żółty yellow желтый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1653	**N-527/**B21s-YY [1)]	czarny black черный	2 rozwierne 2 normally closed 2 размыкающие	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1657	**N-527/**B21c-YY	czerwony red красный	2 rozwierne 2 normally closed 2 размыкающие	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота
	87-1651	**N-527/**B21g-YY [1)]	żółty yellow желтый	2 rozwierne 2 normally closed 2 размыкающие	zwalniany przez obrót twist to release освобож. путем поворота

■ N-527/B23...Przycisk z napędem bezpieczeństwa wysoki ∅40 zwalniany pociągnięciem do góry

N-527/B23...Emergency high push button with latch-pull to release ∅40

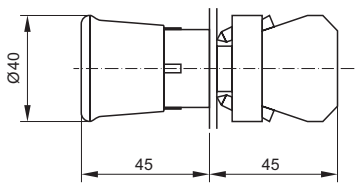
N-527/B23...Кнопка с приводом безопасности высокая ∅40

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:

PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий

PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий

Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы



*) wykonania niezalecane
not recommended connections
исполнение нерекомендуемое

1) na zamówienie
special order
по заказу

	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители	Wersja Version Версия
N-527/B23A... Napęd bezpieczeństwa z adapterem Emergency high push button with latch-pull to release with support base Привод безопасности с адаптером 	85-N183	**N-527/B23As** [1]	czarny black черный	-	zwalniany pociągnięciem pull to release освобож. потягиванием
	85-N187	**N-527/B23Ac**	czerwony red красный	-	zwalniany pociągnięciem pull to release освобож. потягиванием
	85-N181	**N-527/B23Ag** [1]	żółty yellow желтый	-	zwalniany pociągnięciem pull to release освобож. потягиванием
N-527/B23... Przycisk z napędem bezpieczeństwa i **jednym** łącznikiem Emergency high push button with latch-pull to release with **one** contact block Кнопка с приводом безопасности и **одном** соединителем 	87-1813	**N-527/**B23s-X [1]	czarny black черный	1 zwierny 1 normally open 1 смыкающий	zwalniany pociągnięciem pull to release освобож. потягиванием
	87-1817	**N-527/**B23c-X	czerwony red красный	1 zwierny 1 normally open 1 смыкающий	zwalniany pociągnięciem pull to release освобож. потягиванием
	87-1811	**N-527/**B23g-X [1]	żółty yellow желтый	1 zwierny 1 normally open 1 смыкающий	zwalniany pociągnięciem pull to release освобож. потягиванием
	87-1823	**N-527/**B23s-Y [1]	czarny black черный	1 rozwierny 1 normally closed 1 размыкающий	zwalniany pociągnięciem pull to release освобож. потягиванием
	87-1827	**N-527/**B23c-Y	czerwony red красный	1 rozwierny 1 normally closed 1 размыкающий	zwalniany pociągnięciem pull to release освобож. потягиванием
	87-1821	**N-527/**B23g-Y [1]	żółty yellow желтый	1 rozwierny 1 normally closed 1 размыкающий	zwalniany pociągnięciem pull to release освобож. потягиванием
N-527/B23... Przycisk z napędem bezpieczeństwa i **dwoma** łącznikami Emergency high push button with latch-pull to release with **two** contact blocks Кнопка с приводом безопасности и **двумя** соединителями 	87-1843	**N-527/**B23s-XX [1]	czarny black черный	2 zwierne 2 normally open 2 смыкающие	zwalniany pociągnięciem pull to release освобож. потягиванием
	87-1847	**N-527/**B23c-XX	czerwony red красный	2 zwierne 2 normally open 2 смыкающие	zwalniany pociągnięciem pull to release освобож. потягиванием
	87-1841	**N-527/**B23g-XX [1]	żółty yellow желтый	2 zwierne 2 normally open 2 смыкающие	zwalniany pociągnięciem pull to release освобож. потягиванием
	87-1833	**N-527/**B23s-XY [1]	czarny black черный	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany pociągnięciem pull to release освобож. потягиванием
	87-1837	**N-527/**B23c-XY	czerwony red красный	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany pociągnięciem pull to release освобож. потягиванием
	87-1831	**N-527/**B23g-XY [1]	żółty yellow желтый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany pociągnięciem pull to release освобож. потягиванием
	87-1863	**N-527/**B23s-YX*) [1]	czarny black черный	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany pociągnięciem pull to release освобож. потягиванием
	87-1867	**N-527/**B23c-YX*)	czerwony red красный	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany pociągnięciem pull to release освобож. потягиванием
	87-1861	**N-527/**B23g-YX*) [1]	żółty yellow желтый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany pociągnięciem pull to release освобож. потягиванием
	87-1853	**N-527/**B23s-YY	czarny black черный	2 rozwierne 2 normally closed 2 размыкающие	zwalniany pociągnięciem pull to release освобож. потягиванием
	87-1857	**N-527/**B23c-YY	czerwony red красный	2 rozwierne 2 normally closed 2 размыкающие	zwalniany pociągnięciem pull to release освобож. потягиванием
	87-1851	**N-527/**B23g-YY	żółty yellow желтый	2 rozwierne 2 normally closed 2 размыкающие	zwalniany pociągnięciem pull to release освобож. потягиванием

*) wykonania niezalecane
not recommended connections
исполнение нерекомендуемое

[1]) na zamówienie
special order
по заказу

■ N-527/B31...Przycisk z napędem bezpieczeństwa zwalniany przez obrót kluczyka

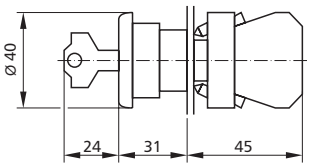
N-527/B31...Key operated emergency push button with latch (key released)

N-527/B31...Кнопка с приводом безопасности высокая с ключем

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:

PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий

PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий



Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы

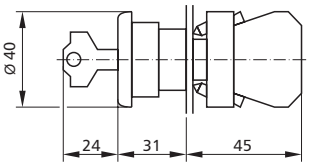
	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители	Wersja Version Версия
N-527/B31A... Napęd bezpieczeństwa z kluczykiem z adapterem Key operated emergency push button with latch with support base Привод безопасности с ключем с адаптером	85-N193	**N-527/B31As**	czarny black черный	-	zwalniany przez obrót klucza turn key to release освобож. поворотом ключа
	85-N197	**N-527/B31Ac** [1]	czerwony red красный	-	zwalniany przez obrót klucza turn key to release освобож. поворотом ключа
	85-N191	**N-527/B31Ag** [1]	żółty yellow желтый	-	zwalniany przez obrót klucza turn key to release освобож. поворотом ключа
N-527/B31... Przycisk z napędem bezpieczeństwa z kluczykiem i **jednym** łącznikiem Key operated emergency push button with latch with **one** contact block Кнопка с приводом безопасности с ключем и **одним** соединителем	87-1913	**N-527/**B31s-X	czarny black черный	1 zwierny 1 normally open 1 смыкающий	zwalniany przez obrót klucza turn key to release освобож. поворотом ключа
	87-1917	**N-527/**B31c-X [1]	czerwony red красный	1 zwierny 1 normally open 1 смыкающий	zwalniany przez obrót klucza turn key to release освобож. поворотом ключа
	87-1911	**N-527/**B31g-X [1]	żółty yellow желтый	1 zwierny 1 normally open 1 смыкающий	zwalniany przez obrót klucza turn key to release освобож. поворотом ключа
	87-1923	**N-527/**B31s-Y	czarny black черный	1 rozwierny 1 normally closed 1 размыкающий	zwalniany przez obrót klucza turn key to release освобож. поворотом ключа
	87-1927	**N-527/**B31c-Y [1]	czerwony red красный	1 rozwierny 1 normally closed 1 размыкающий	zwalniany przez obrót klucza turn key to release освобож. поворотом ключа
	87-1921	**N-527/**B31g-Y [1]	żółty yellow желтый	1 rozwierny 1 normally closed 1 размыкающий	zwalniany przez obrót klucza turn key to release освобож. поворотом ключа
N-527/B31... Przycisk z napędem bezpieczeństwa z kluczykiem **dwoma** łącznikami Key operated emergency push button with latch with **two** contact blocks Кнопка с приводом безопасности с ключем и **двумя** соединителями	87-1943	**N-527/**B31s-XX	czarny black черный	2 zwierne 2 normally open 2 смыкающие	zwalniany przez obrót klucza turn key to release освобож. поворотом ключа
	87-1947	**N-527/**B31c-XX [1]	czerwony red красный	2 zwierne 2 normally open 2 смыкающие	zwalniany przez obrót klucza turn key to release освобож. поворотом ключа
	87-1941	**N-527/**B31g-XX [1]	żółty yellow желтый	2 zwierne 2 normally open 2 смыкающие	zwalniany przez obrót klucza turn key to release освобож. поворотом ключа
	87-1933	**N-527/**B31s-XY	czarny black черный	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany przez obrót klucza turn key to release освобож. поворотом ключа
	87-1937	**N-527/**B31c-XY [1]	czerwony red красный	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany przez obrót klucza turn key to release освобож. поворотом ключа
	87-1931	**N-527/**B31g-XY [1]	żółty yellow желтый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany przez obrót klucza turn key to release освобож. поворотом ключа
	87-1963	**N-527/**B31s-YX*)	czarny blsck черный	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany przez obrót klucza turn key to release освобож. поворотом ключа
	87-1967	**N-527/**B31c-YX [1]*)	czerwony red красный	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany przez obrót klucza turn key to release освобож. поворотом ключа
	87-1961	**N-527/**B31g-YX [1]*)	żółty yellow желтый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	zwalniany przez obrót klucza turn key to release освобож. поворотом ключа
	87-1953	**N-527/**B31s-YY	czarny black черный	2 rozwierne 2 normally closed 2 размыкающие	zwalniany przez obrót klucza turn key to release освобож. поворотом ключа
	87-1957	**N-527/**B31c-YY [1]	czerwony red красный	2 rozwierne 2 normally closed 2 размыкающие	zwalniany przez obrót klucza turn key to release освобож. поворотом ключа
	87-1951	**N-527/**B31g-YY [1]	żółty yellow желтый	2 rozwierne 2 normally closed 2 размыкающие	zwalniany przez obrót klucza turn key to release освобож. поворотом ключа

*) wykonania niezalecane
not recommended connections
исполнение нерекомендуемое

[1]) na zamówienie
special order
по заказу

■ N-527/B32...Przycisk z napędem bezpieczeństwa-blokada kluczykiem
N-527/B32...Key operated emergency push button with latch (key blocked)
N-527/B32...Кнопка с приводом безопасности высокая с ключем

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:
PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий
PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий



Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы

N-527/B32A...
Napęd bezpieczeństwa z kluczykiem z adapterem
Key operated emergency push button with latch with support base
Привод безопасности с ключем с адаптером

N-527/B32...
Przycisk z napędem bezpieczeństwa z kluczykiem i **jednym** łącznikiem
Key operated emergency push button with latch with **one** contact block
Кнопка с приводом безопасности с ключем и **одним** соединителем

N-527/B32...
Przycisk z napędem bezpieczeństwa z kluczykiem **dwoma** łącznikami
Key operated emergency push button with latch with **two** contact blocks
Кнопка с приводом безопасности с ключем и **двумя** соединителями

Nr katal. / Nr katal. / Номер	Typ / Typ / Тип	Kolor guzika / Push-button colour / Цвет кнопки	Łączniki / Contact blocks / Соединители	Wersja / Version / Версия
85-N203	**N-527/B32As**	czarny / black / черный	-	blokada kluczykiem / key blocked / блокада ключем
85-N207	**N-527/B32Ac** [1)]	czerwony / red / красный	-	blokada kluczykiem / key blocked / блокада ключем
85-N201	**N-527/B32Ag** [1)]	żółty / yellow / желтый	-	blokada kluczykiem / key blocked / блокада ключем
87-2013	**N-527/**B32s-X	czarny / black / черный	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	blokada kluczykiem / key blocked / блокада ключем
87-2017	**N-527/**B32c-X [1)]	czerwony / red / красный	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	blokada kluczykiem / key blocked / блокада ключем
87-2011	**N-527/**B32g-X [1)]	żółty / yellow / желтый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	blokada kluczykiem / key blocked / блокада ключем
87-2023	**N-527/**B32s-Y	czarny / black / черный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	blokada kluczykiem / key blocked / блокада ключем
87-2027	**N-527/**B32c-Y [1)]	czerwony / red / красный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	blokada kluczykiem / key blocked / блокада ключем
87-2021	**N-527/**B32g-Y [1)]	żółty / yellow / желтый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	blokada kluczykiem / key blocked / блокада ключем
87-2043	**N-527/**B32s-XX	czarny / black / черный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	blokada kluczykiem / key blocked / блокада ключем
87-2047	**N-527/**B32c-XX [1)]	czerwony / red / красный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	blokada kluczykiem / key blocked / блокада ключем
87-2041	**N-527/**B32g-XX [1)]	żółty / yellow / желтый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	blokada kluczykiem / key blocked / блокада ключем
87-2033	**N-527/**B32s-XY	czarny / black / черный	1 zwierny; 1 rozwierny / 1 normally open; 1 normally closed / 1 смыкающий; 1 размыкающий	blokada kluczykiem / key blocked / блокада ключем
87-2037	**N-527/**B32c-XY [1)]	czerwony / red / красный	1 zwierny; 1 rozwierny / 1 normally open; 1 normally closed / 1 смыкающий; 1 размыкающий	blokada kluczykiem / key blocked / блокада ключем
87-2031	**N-527/**B32g-XY [1)]	żółty / yellow / желтый	1 zwierny; 1 rozwierny / 1 normally open; 1 normally closed / 1 смыкающий; 1 размыкающий	blokada kluczykiem / key blocked / блокада ключем
87-2063	**N-527/**B32s-YX*)	czarny / black / черный	1 zwierny; 1 rozwierny / 1 normally open; 1 normally closed / 1 смыкающий; 1 размыкающий	blokada kluczykiem / key blocked / блокада ключем
87-2067	**N-527/**B32c-YX [1)*)]	czerwony / red / красный	1 zwierny; 1 rozwierny / 1 normally open; 1 normally closed / 1 смыкающий; 1 размыкающий	blokada kluczykiem / key blocked / блокада ключем
87-2061	**N-527/**B32g-YX [1)*)]	żółty / yellow / желтый	1 zwierny; 1 rozwierny / 1 normally open; 1 normally closed / 1 смыкающий; 1 размыкающий	blokada kluczykiem / key blocked / блокада ключем
87-2053	**N-527/**B32s-YY	czarny / black / черный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	blokada kluczykiem / key blocked / блокада ключем
87-2057	**N-527/**B32c-YY [1)]	czerwony / red / красный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	blokada kluczykiem / key blocked / блокада ключем
87-2051	**N-527/**B32g-YY [1)]	żółty / yellow / желтый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	blokada kluczykiem / key blocked / блокада ключем

*) wykonania niezalecane / not recommended connections / исполнение нерекомендуемое

[1)] na zamówienie / special order / по заказу

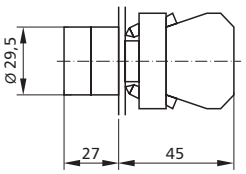
■ N-527/P2Z... Przycisk z napędem pokrętnym z krótką dźwignią 2-pozycyjny z podtrzymaniem

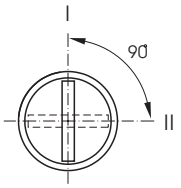
N-527/P2Z... Short lever rotary switch (2 positions)

N-527/P2Z...Переключатель с поворотным приводом с коротким двухпозиционным рычагом с поддержанием

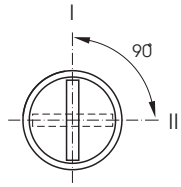
Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:
PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий
PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий

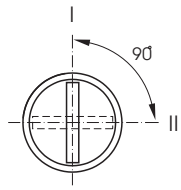
Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы





	Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor pokrętła / Switch colour Цвет рычага	Łączniki / Contact blocks Соединители
N-527/P2ZA Napęd pokrętny z adapterem Short lever rotary switch with support base/Поворотный привод с адаптером	85-N293	**N-527/P2ZA**	czarny / black / черный	-
N-527/P2Z... Przycisk z napędem pokrętnym 2-pozycyjny z **jednym** łącznikiem Short lever rotary switch with **one** contact block Кнопка с поворотным приводом двухпозиционным с **одном** соединителем	87-2913	**N-527/**P2Z-X	czarny / black / черный	1 zwierny / 1 normally open 1 смыкающий
	87-2923	**N-527/**P2Z-Y	czarny / black / черный	1 rozwierny / 1 normally open 1 размыкающий
Pokrętło w położeniu "I" i "II" jest stabilne **Knob is stable in "I" and "II" positions** **Поворотная ручка в позиции "I" и "II" стабильная,**				
N-527/P2Z... Przycisk z napędem pokrętnym 2-pozycyjny z **dwoma** łącznikami Short lever rotary switch with **two** contact blocks Кнопка с поворотным приводом двухпозиционным с **двумя** соединителями	87-2943	**N-527/**P2Z-XX	czarny / black / черный	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие
	87-2933	**N-527/**P2Z-XY	czarny / black / черный	1 zw.; 1 rozw./ 1 nor. closed; 1 nor. open 1 смыкающий; 1 размыкающий
	87-2953	**N-527/**P2Z-YY	czarny / black / черный	2 rozwierne / 2 normally open 2 размыкающие
Pokrętło w położeniu "I" i "II" jest stabilne **Knob is stable in "I" and "II" positions** **Поворотная ручка в позиции "I" и "II" стабильная,**				





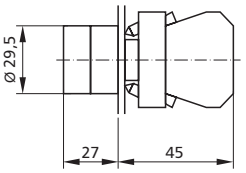
■ N-527/P2Zpp... Przycisk z napędem pokrętnym z krótką dźwignią 2-pozycyjny powrót od prawej

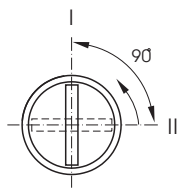
N-527/P2Zpp... Short lever rotary switch counter clockwise return (2 positions)

N-527/P2Zpp...Переключатель с поворотным приводом с коротким двухпозиционным рычагом возврат вправо

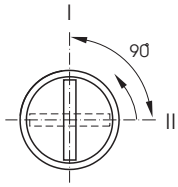
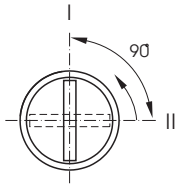
Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:
PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий
PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий

Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы





	Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor pokrętła / Switch colour Цвет рычага	Łączniki / Contact blocks Соединители
N-527/P2ZppA Napęd pokrętny z adapterem Short lever rotary switch counter clockwise return with support base Поворотный привод с адаптером	85-N303	**N-527/P2ZppA**	czarny / black / черный	-

	Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor pokrętła / Switch colour Цвет рычага	Łączniki / Contact blocks Соединители
N-527/P2Zpp... Przycisk z napędem pokrętnym 2-pozycyjny z **jednym** łącznikiem Short lever rotary switch counter clockwise return with **one** contact block Кнопка с поворотным приводом двухпозиционным с **одном** соединителем  	87-3013	**N-527/**P2Zpp-X	czarny / black черный	1 zwierny / 1 zwierny / 1 смыкающий
	87-3023	**N-527/**P2Zpp-Y	czarny / black черный	1 rozwierny / 1 rozwierny / 1 размыкающий
		Pokrętło w położeniu "I" jest stabilne, z położenia "II" powraca samoczynnie **Knob in position "I" is stable, it automatically returns from position "II"** **Поворотная ручка в позиции "I" стабильная, из позиции "II" возвращается автоматически**		
N-527/P2Zpp... Przycisk z napędem pokrętnym 2-pozycyjny z **dwoma** łącznikami Short lever rotary switch counter clockwise return with **two** contact blocks Кнопка с поворотным приводом двухпозиционным с **двумя** соединителями  	87-3043	**N-527/**P2Zpp-XX	czarny / black черный	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие
	87-3033	**N-527/**P2Zpp-XY	czarny / black черный	1 zw.; 1 rozw./ 1 nor. closed; 1 nor. open 1 смыкающий; 1 размыкающий
	87-3053	**N-527/**P2Zpp-YY	czarny / black черный	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие
		Pokrętło w położeniu "I" jest stabilne, z położenia "II" powraca samoczynnie **Knob in position "I" is stable, it automatically returns from position "II"** **Поворотная ручка в позиции "I" стабильная, из позиции "II" возвращается автоматически**		

■ N-527/P33... Przycisk z napędem pokrętnym z krótką dźwignią 3-pozycyjny z podtrzymaniem

N-527/P33... Short lever rotary switch (3 positions)

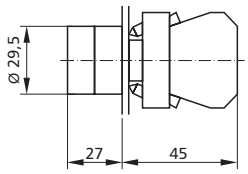
N-527/P33...Переключатель с поворотным приводом с коротким трехпозиционным рычагом с поддержанием

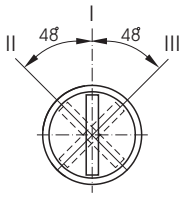
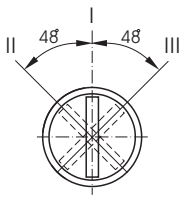
Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:

PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий

PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий

Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы

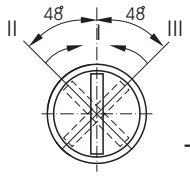


	Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor pokrętła / Switch colour Цвет рычага	Łączniki / Contact blocks Соединители
N-527/P33A Napęd pokrętny z adapterem Short lever rotary switch with support base Поворотный привод с адаптером  	85-N313	**N-527/P33A**	czarny / black черный	-
N-527/P33... Przycisk z napędem pokrętnym 3-pozycyjny z **dwoma** łącznikami Short lever rotary switch with **two** contact blocks Кнопка с поворотным приводом трехпозиционным с **двумя** соединителями  	87-3143	**N-527/**P33-XX	czarny / black черный	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие
	87-3133	**N-527/**P33-XY	czarny / black черный	1 zw.; 1 rozw./ 1 nor. closed; 1 nor. open 1 смыкающий; 1 размыкающий
	87-3153	**N-527/**P33-YY	czarny / black черный	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие
		Pokrętło w położeniu "I", "II" i "III" jest stabilne **Knob is stable in "I", "II" , "III" positions** **Поворотная ручка в позиции "I","II" и "III" стабильная,**		

■ N-527/P33p...Przycisk z napędem pokrętnym z krótką dźwignią 3-pozycyjny powrót do środka

N-527/P33p...Short lever rotary switch return to center (3 positions)

N-527/P33p...Переключатель с поворотным приводом с коротким трехпозиционным рычагом возврат к середине



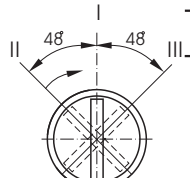
	Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor pokrętła / Switch colour Цвет рычага	Łączniki / Contact blocks Соединители
N-527/P33pA Napęd pokrętny z adapterem Short lever rotary switch return to center with support base Поворотный привод с адаптером	85-N323	**N-527/P33pA**	czarny /black черный	-
N-527/P33p... Przycisk z napędem pokrętnym 3-pozycyjny z **dwoma** łącznikami Short lever rotary switch return to center with two contact blocks Кнопка с поворотным приводом трехпозиционным с **двумя** соединителями	87-3243	**N-527/**P33p-XX	czarny / black черный	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие
	87-3233	**N-527/**P33p-XY	czarny / black черный	1 zw.; 1 rozw./ 1 nor. closed; 1 nor. open 1 смыкающий; 1 размыкающий
	87-3253	**N-527/**P33p-YY	czarny / black черный	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие

Pokrętło w położeniu "I" jest stabilne, z położenia "II" i "III" powraca samoczynnie
Knob is stable in position "I" and automatically returns from "II" , "III" positions
Поворотная ручка в позиции "I" стабильная из позиции "II" и "III"возвращается автоматически

■ N-527/P33pl... Przycisk z napędem pokrętnym z krótką dźwignią 3-pozycyjny powrót od lewej

N-527/P33pl... Short lever rotary switch clockwise return (3 positions)

N-527/P33pl...Переключатель с поворотным приводом с коротким трехпозиционным рычагом возврат влево



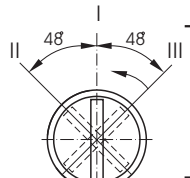
	Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor pokrętła / Switch colour Цвет рычага	Łączniki / Contact blocks Соединители
N-527/P33plA Napęd pokrętny z adapterem Short lever rotary switch clockwise return with support base Поворотный привод с адаптером	85-N333	**N-527/P33plA**	czarny / black черный	-
N-527/P33pl... Przycisk z napędem pokrętnym 3-pozycyjny z **dwoma** łącznikami Short lever rotary switch clockwise return with **two** contact blosks Кнопка с поворотным приводом трехпозиционным с **двумя** соединителями	87-3343	**N-527/**P33pl-XX	czarny / black черный	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие
	87-3333	**N-527/**P33pl-XY	czarny / black черный	1 zw.; 1 rozw./ 1 nor. closed; 1 nor. open 1 смыкающий; 1 размыкающий
	87-3353	**N-527/**P33pl-YY	czarny / black czarny	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие

Pokrętło w położeniu "I" i "III" jest stabilne, z położenia "II" powraca samoczynnie
Knob is stable in position "I" and "III" it automatically returns from position "II"
Поворотная ручка в позиции "I" и "III" стабильная, из позиции "II" возвращается автоматически

■ N-527/P33pp...Przycisk z napędem pokrętnym z krótką dźwignią 3-pozycyjny powrót od prawej

N-527/P33pp...Short lever rotary switch counter clockwise return (3 positions)

N-527/P33pp..Переключатель с поворотным приводом с коротким трехпозиционным рычагом возврат вправо



	Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor pokrętła / Switch colour Цвет рычага	Łączniki / Contact blocks Соединители
N-527/P33ppA Napęd pokrętny z adapterem Short lever rotary switch counter clockwise return with support base / Поворотный привод с адаптером	85-N343	**N-527/P33ppA**	czarny / black черный	-
N-527/P33pp... Przycisk z napędem pokrętnym 3-pozycyjny z **dwoma** łącznikami Short lever rotary switch counter clockwise return with two contact blocks Кнопка с поворотным приводом трехпозиционным с **двумя** соединителями	87-3443	**N-527/**P33pp-XX	czarny / black черный	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие
	87-3433	**N-527/**P33pp-XY	czarny / black черный	1 zw.; 1 rozw./ 1 nor. closed; 1 nor. open 1 смыкающий; 1 размыкающий
	87-3453	**N-527/**P33pp-YY	czarny / black черный	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие

Pokrętło w położeniu "I" i "II" jest stabilne, z położenia "III" powraca samoczynnie
Knob is stable in position "I" and "II" it automatically returns from position "III"
Поворотная ручка в позиции "I" и "II" стабильная, из позиции "III" возвращается автоматически

■ N-527/PD2Z... Przycisk z napędem pokrętnym z długą dźwignią 2-pozycyjny z podtrzymaniem

N-527/PD2Z... Long lever rotary switch (2 positions)

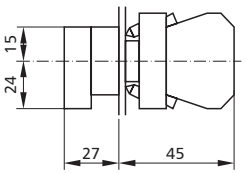
N-527/PD2Z...Переключатель с поворотным приводом с длинным двухпозиционным рычагом с поддержанием

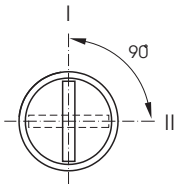
Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:

PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий

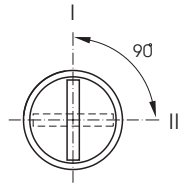
PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий

Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы





	Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor pokrętła / Switch colour Цвет рычага	Łączniki / Contact blocks Соединители
N-527/PD2ZA Napęd pokrętny z adapterem Long lever rotary switch with support base Поворотный привод с адаптером	85-N353	**N-527/PD2ZA**	czarny / black черный	-
N-527/PD2Z... Przycisk z napędem pokrętnym 2-pozycyjny z **jednym** łącznikiem Long lever rotary switch with **one** contact block Кнопка с поворотным приводом двухпозиционным с **одном** соединителем	87-3513	**N-527/**PD2Z-X	czarny / black черный	1 zwierny / 1 1 normally open 1 смыкающий
	87-3523	**N-527/**PD2Z-Y	czarny / black черный	1 rozwierny / 1 normally closed 1 размыкающий
		Pokrętło w położeniu "I" i "II" jest stabilne Knob in position "I" and "II" is stable Поворотная ручка в позиции "I" и "II" стабильная,		
N-527/PD2Z... Przycisk z napędem pokrętnym 2-pozycyjny z **dwoma** łącznikami Long lever rotary switch with two contact blosks Кнопка с поворотным приводом двухпозиционным с **двумя** соединителями	87-3543	**N-527/**PD2Z-XX	czarny / black черный	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие
	87-3533	**N-527/**PD2Z-XY	czarny / black черный	1 zw.; 1 rozw./ 1 nor. closed; 1 nor. open 1 смыкающий; 1 размыкающий
	87-3553	**N-527/**PD2Z-YY	czarny / black черный	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие
		Pokrętło w położeniu "I" i "II" jest stabilne Knob in position "I" and "II" is stable Поворотная ручка в позиции "I" и "II" стабильная,		



■ N-527/PD2Zpp...Przycisk z napędem pokrętnym z długą dźwignią 2-pozycyjny powrót od prawej

N-527/PD2Zpp...Long lever rotary switch counter clockwise return (2 positions)

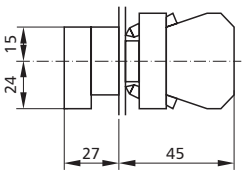
N-527/PD2Zpp...Переключатель с поворотным приводом с длинным двухпозиционным рычагом возврат вправо

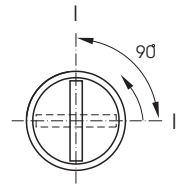
Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:

PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий

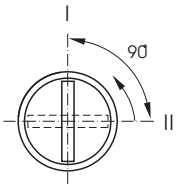
PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий

Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы

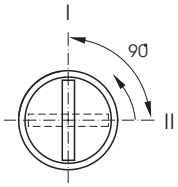




	Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor pokrętła / Switch colour Цвет рычага	Łączniki / Contact blocks Соединители
N-527/PD2ZppA Napęd pokrętny z adapterem Long lever rotary switch counter clockwise return with support base Поворотный привод с адаптером	85-N363	**N-527/PD2ZppA**	czarny / black черный	-



Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor pokrętła / Switch colour Цвет рычага	Łączniki / Contact blocks Соединители
N-527/PD2Zpp... Przycisk z napędem pokrętnym 2-pozycyjny z **jednym** łącznikiem Long lever rotary switch counter clockwise return with **one** contact block Кнопка с поворотным приводом двухпозиционным с **одном** соединителем	87-3613	**N-527/**PD2Zpp-X	czarny / black черный	1 zwierny / 1 normally open 1 смыкающий
	87-3523	**N-527/**PD2Zpp-Y	czarny / black черный	1 rozwierny / 1 normally closed 1 размыкающий
		Pokrętło w położeniu "I" jest stabilne, z położenia "II" powraca samoczynnie Knob in "I" is stable, it automatically returns from position "II" Поворотная ручка в позиции "I" стабильная, из позиции "II" возвращается автоматически	



N-527/PD2Zpp... Przycisk z napędem pokrętnym 2-pozycyjny **dwoma** łącznikami Long lever rotary switch counter clockwise return with **two** contact blocks Кнопка с поворотным приводом двухпозиционным с **двумя** соединителями	87-3643	**N-527/**PD2Zpp-XX	czarny / black черный	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие
	87-3633	**N-527/**PD2Zpp-XY	czarny / black черный	1 zw.; 1 rozw./ 1 nor. closed; 1 nor. open 1 смыкающий; 1 размыкающий
	87-3653	**N-527/**PD2Zpp-YY	czarny / black черный	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие
		Pokrętło w położeniu "I" jest stabilne, z położenia "II" powraca samoczynnie Knob in "I" is stable, it automatically returns from position "II" Поворотная ручка в позиции "I" стабильная, из позиции "II" возвращается автоматически	

■ N-527/PD33... Przycisk z napędem pokrętnym z długą dźwignią 3-pozycyjny z podtrzymaniem

N-527/PD33... Long lever rotary switch (3 positions)

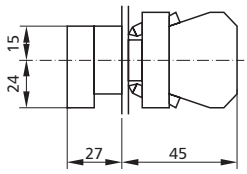
N-527/PD33...Переключатель с поворотным приводом с длинным трехпозиционным рычагом с поддержанием

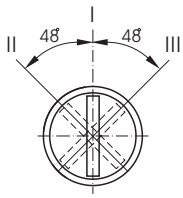
Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:

PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий

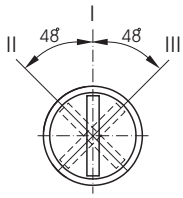
PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий

Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы





Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor pokrętła / Switch colour Цвет рычага	Łączniki / Contact blocks Соединители
N-527/PD33A Napęd pokrętny z adapterem Long lever rotary switch with support base Поворотный привод с адаптером	85-N373	**N-527/PD33A**	czarny / black черный	-

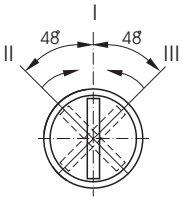


N-527/PD33... Przycisk z napędem pokrętnym 3-pozycyjny z **dwoma** łącznikami Long lever rotary switch with **two** contact blocks Кнопка с поворотным приводом трехпозиционным с **двумя** соединителями	87-3743	**N-527/**PD33-XX	czarny / black черный	2 zwierne / 2 znormally open 2 смыкающие
	87-3733	**N-527/**PD33-XY	czarny / black черный	1 zw.; 1 rozw./ 1 nor. closed; 1 nor. open 1 смыкающий; 1 размыкающий
	87-3753	**N-527/**PD33-YY	czarny / black черный	2 rozwierne / 2 rnormally closed 2 размыкающие
		Pokrętło w położeniu "I", "II" i "III" jest stabilne Knob in position "I", "II" and "III" is stable Поворотная ручка в позиции "I","II" и "III" стабильная,	

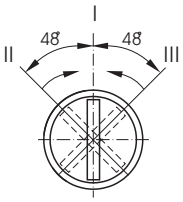
■ N-527/PD33p...Przycisk z napędem pokrętnym z długą dźwignią 3-pozycyjny powrót do środka

N-527/PD33p...Long lever rotary switch return to center (3 positions)

N-527/PD33p...Переключатель с поворотным приводом с длинным трехпозиционным рычагом возврат к середине



	Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor pokrętła / Switch colour Цвет рычага	Łączniki / Contact blocks Соединители
N-527/PD33pA Napęd pokrętny z adapterem Long lever rotary switch with support base Поворотный привод с адаптером	85-N383	**N-527/PD33pA**	czarny / black черный	-
N-527/PD33p... Przycisk z napędem pokrętnym 3-pozycyjny z **dwoma** łącznikami Long lever rotary switch with **two** contact blocks Кнопка с поворотным приводом трехпозиционным с **двумя** соединителями	87-3843	**N-527/**PD33p-XX	czarny / black черный	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие
	87-3833	**N-527/**PD33p-XY	czarny / black черный	1 zw.; 1 rozw./ 1 nor. closed; 1 nor. open 1 смыкающий; 1 размыкающий
	87-3853	**N-527/**PD33p-YY	czarny / black черный	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие

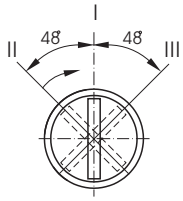


Pokrętło w położeniu "I" jest stabilne, z położenia "II" i "III" powraca samoczynnie
Knob is stable in position "I" ,it automatically returns from position "II" and "III"
Поворотная ручка в позиции "I" стабильная, из позиции "II" и "III" возвращается автоматически

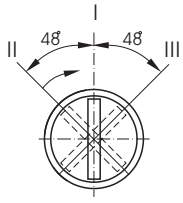
■ N-527/PD33pl...Przycisk z napędem pokrętnym z długą dźwignią 3-pozycyjny powrót od lewej

N-527/PD33pl...Long lever rotary switch clockwise return (3 positions)

N-527/PD33pl...Переключатель с поворотным приводом с длинным трехпозиционным рычагом возврат влево



	Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor pokrętła / Switch colour Цвет рычага	Łączniki / Contact blocks Соединители
N-527/PD33plA Napęd pokrętny z adapterem Long lever rotary switch clockwise return with support base Поворотный привод с адаптером	85-N393	**N-527/PD33plA**	czarny / black черный	-
N-527/PD33pl... Przycisk z napędem pokrętnym 3-pozycyjny z **dwoma** łącznikami Long lever rotary switch clockwise return with **two** contact blocks Кнопка с поворотным приводом трехпозиционным с **двумя** соединителями	87-3943	**N-527/**PD33pl-XX	czarny / black черный	2 zwierne / normally open 2 смыкающие
	87-3933	**N-527/**PD33pl-XY	czarny / black черный	1 zw.; 1 rozw./ 1 nor. closed; 1 nor. open 1 смыкающий; 1 размыкающий
	87-3953	**N-527/**PD33pl-YY	czarny / black черный	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие

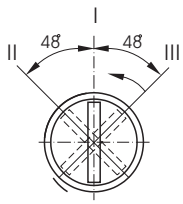


Pokrętło w położeniu "I" i "III" jest stabilne, z położenia "II" powraca samoczynnie
Knob is stable in position "I" and "III" it automatically returns from position "II"
Поворотная ручка в позиции "I" и "III" стабильная, из позиции "II" возвращается автоматически

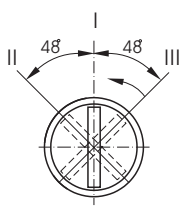
■ N-527/PD33pp..Przycisk z napędem pokrętnym z długą dźwignią 3-pozycyjny powrót od prawej

N-527/PD33pp..ILong lever rotary switch counter clockwise return (3 positions)

N-527/PD33pp...Переключатель с поворотным приводом с длинным трехпозиционным рычагом возврат вправо



	Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor pokrętła / Switch colour Цвет рычага	Łączniki / Contact blocks Соединители
N-527/PD33ppA Napęd pokrętny z adapterem Long lever rotary switch counter clockwise return with support base Поворотный привод с адаптером	85-N403	**N-527/PD33ppA**	czarny / black черный	-
N-527/PD33pp... Przycisk z napędem pokrętnym 3-pozycyjny z **dwoma** łącznikami Long lever rotary switch counter clockwise return with **two** contact blocks Кнопка с поворотным приводом трехпозиционным с **двумя** соединителями	87-4043	**N-527/**PD33pp-XX	czarny / black черный	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие
	87-4033	**N-527/**PD33pp-XY	czarny / black черный	1 zw.; 1 rozw./ 1 nor. closed; 1 nor. open 1 смыкающий; 1 размыкающий
	87-4053	**N-527/**PD33pp-YY	czarny / black черный	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие



Pokrętło w położeniu "I" i "II" jest stabilne, z położenia "III" powraca samoczynnie
Knob is stable in position "I" and "II" it automatically returns from position "III"
Поворотная ручка в позиции "I" и "II" стабильная, из позиции "III" возвращается автоматически

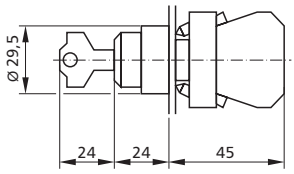
■ N-527/Z2... Przycisk z napędem pokrętnym z kluczykiem 2-pozycyjny z podtrzymaniem pozycja wyjściowa klucza lewa

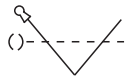
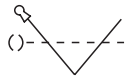
N-527/Z2... Key operated rotary switch can be locked in left position (2 positions)

N-527/Z2... Переключатель с поворотным приводом с ключем двухпозиционный

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:
PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий
PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий

Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы



	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Poz. wyjściowa klucza Key locking position Поз. изходная ключа	Łączniki Contact blocks Соединители
I II  **N-527/Z2A** Napęd pokrętny z kluczem z adapterem Key operated rotary switch with support base Поворотный привод ключем с адаптерем	85-N410	**N-527/Z2A**	lewa / left / левая	-
I II  **N-527/Z2...** Przycisk z napędem pokrętnym kluczem 2-pozycyjny z **jednym** łącznikiem Key operated rotary switch (2 positions) with **one** contact block Кнопка с поворотным приводом ключем двухпозиционным с **одном** соединителем	87-4110	**N-527/**Z2-X	lewa / left / левая	1 zwierny / 1 normally open 1 смыкающий
	87-4120	**N-527/**Z2-Y	lewa / left / левая	1 rozwierny / 1 normally closed 1 размыкающий
		Klucz w położeniu "I" i "II" jest stabilny Key in position "I" and "II" is stable Ключ в позицйй "I", и "II" стабильный		
I II **N-527/Z2...** Przycisk z napędem pokrętnym kluczem 2-pozycyjny z **dwoma** łącznikami Key operated rotary switch (2 positions) with **two** contact block Кнопка с поворотным приводом ключем двухпозиционным с **двумя** соединителями	87-4140	**N-527/**Z2-XX	lewa / left / левая	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие
	87-4130	**N-527/**Z2-XY	lewa / left / левая	1 zw.; 1 rozw./ 1 nor. closed; 1 nor. open 1 смыкающий; 1 размыкающий
	87-4150	**N-527/**Z2-YY	lewa / left / левая	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие
		Klucz w położeniu "I" i "II" jest stabilny Key in position "I" and "II" is stable Ключ в позицйй "I", и "II" стабильный		

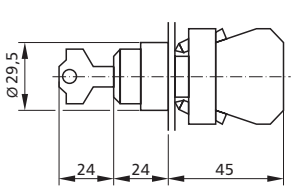
■ N-527/Z2ppl... Przycisk z napędem pokrętnym z kluczykiem 2-pozycyjny z podtrzymaniem pozycja wyjściowa klucza prawa - lewa

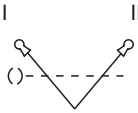
N-527/Z2ppl... Key operated rotary switch can be locked in both position (2 positions)

N-527/Z2ppl... Переключатель с поворотным приводом с ключем двухпозиционный

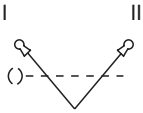
Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:
PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий
PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий

Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы



	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Poz. wyjściowa klucza Key locking position Поз. изходная ключа	Łączniki Contact blocks Соединители
I II  **N-527/Z2pplA** Napęd pokrętny z kluczem z adapterem Key operated rotary switch with support base Поворотный привод ключем с адаптерем	85-N420	**N-527/Z2pplA**	prawa-lewa / right-left / правая-левая	-

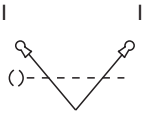
- pozycja wyjmowania klucza
key locking position
позиция вынимания ключа



N-527/Z2ppl...
Przycisk z napędem pokrętnym kluczem 2-pozycyjny z **jednym** łącznikiem
Key operated rotary switch (2 positions) with **one** contact block
Кнопка с поворотным приводом ключем двухпозиционным с **одном** соединителем

Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Poz. wyjściowa klucza Key locking position Поз. изходная ключа	Łączniki Contact blocks Соединители
87-4210	**N-527/**Z2ppl-X	prawa-lewa / right-left / правая-левая	1 zwierny / 1 normally open 1 смыкающий
87-4220	**N-527/**Z2ppl-Y	prawa-lewa / right-left / правая-левая	1 rozwierny / 1 normally closed 1 размыкающий

Klucz w położeniu "I" i "II" jest stabilny
Key in position "I" and "II" is stable
Ключ в позицйй "I", и "II" стабильный



N-527/Z2ppl...
Przycisk z napędem pokrętnym kluczem 2-pozycyjny z **dwoma** łącznikami
Key operated rotary switch (2 positions) with **two** contact block
Кнопка с поворотным приводом ключем двухпозиционным с **двумя** соединителями

Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Poz. wyjściowa klucza Key locking position Поз. изходная ключа	Łączniki Contact blocks Соединители
87-4240	**N-527/**Z2ppl-XX	prawa-lewa / right-left / правая-левая	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие
87-4230	**N-527/**Z2ppl-XY	prawa-lewa / right-left / правая-левая	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий;1 размыкающий
87-4250	**N-527/**Z2ppl-YY	prawa-lewa / right-left / правая-левая	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие

Klucz w położeniu "I" i "II" jest stabilny
Key in position "I" and "II" is stable
Ключ в позицйй "I", и "II" стабильный

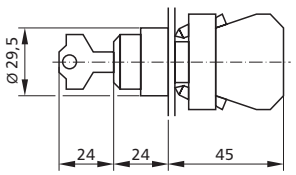
■ N-527/Z2pl... Przycisk z napędem pokrętnym z kluczykiem 2-pozycyjny powrót w prawo pozycja wyjściowa klucza lewa

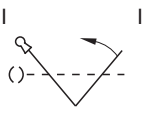
N-527/Z2pl... Key operated rotary switch counter clockwise return can be locked in left position (2 positions)

N-527/Z2pl...Переключатель с поворотным приводом с ключем двухпозиционный возврат вправо

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:
PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий
PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий

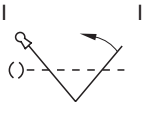
Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы





N-527/Z2plA
Napęd pokrętny z kluczem z adapterem
Key operated rotary switch with support base
Поворотный привод ключем с адаптерем

Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Poz. wyjściowa klucza Key locking position Поз. изходная ключа	Łączniki Contact blocks Соединители
85-N430	**N-527/Z2plA**	lewa / left / левая	-

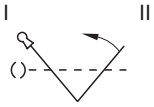


N-527/Z2pl...
Przycisk z napędem pokrętnym kluczem 2-pozycyjny z **jednym** łącznikiem
Key operated rotary switch (2 positions) with **one** contact block
Кнопка с поворотным приводом ключем двухпозиционным с **одном** соединителем

Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Poz. wyjściowa klucza Key locking position Поз. изходная ключа	Łączniki Contact blocks Соединители
87-4310	**N-527/**Z2pl-X	lewa / left / левая	1 zwierny / 1 normally open 1 смыкающий
87-4320	**N-527/**Z2pl-Y	lewa / left / левая	1 rozwierny / 1 normally closed 1 размыкающий

Klucz w położeniu "I" jest stabilny
Key in position "I" is stable it automatically returns from position "II"
Ключ в позицйй "I" стабильный

⚷ - pozycja wyjmowania klucza
key locking position
позиция вынимания ключа



	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Poz. wyjściowa klucza Key locking position Поз. изходная ключа	Łączniki Contact blocks Соединители
N-527/Z2pl... Przycisk z napędem pokrętnym kluczem 2-pozycyjny z **dwoma** łącznikami Key operated rotary switch (2 positions) with **two** contact block Кнопка с поворотным приводом ключем двухпозиционным с **двумя** соединителями	87-4340	**N-527/**Z2pl-XX	lewa / left / левая	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие
	87-4330	**N-527/**Z2pl-XY	lewa / left / левая	1 zw.; 1 rozw./ 1 nor. closed; 1 nor. open 1 смыкающий; 1 размыкающий
	87-4350	**N-527/**Z2pl-YY	lewa / left / левая	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие

Klucz w położeniu "I" jest stabilny
Key in position "I" is stable it automatically returns from position "II"
Ключ в позицйй "I" стабильный

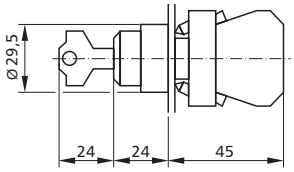
■ N-527/Z3p... Przycisk z napędem pokrętnym z kluczykiem 3-pozycyjny z podtrzymaniem pozycja wyjściowa klucza środkowa

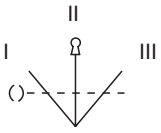
N-527/Z3p... Key operated rotary switch can be locked in center position (3 positions)

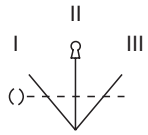
N-527/Z3p...Переключатель с поворотным приводом с ключем трехпозиционный с поддержанием

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:
PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий
PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий

Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы







	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Poz. wyjściowa klucza Key locking position Поз. изходная ключа	Łączniki Contact blocks Соединители
N-527/Z3pA Napęd pokrętny z kluczem z adapterem Key operated rotary switch with support base Поворотный привод ключем с адаптером	85-N440	**N-527/Z3pA**	środkowa / center / серединная	-
N-527/Z3p... Przycisk z napędem pokrętnym kluczem 3-pozycyjny z **dwoma** łącznikami Key operated rotary switch (3 positions) with **two** contact block Кнопка с поворотным приводом ключем трехпозиционным с **двумя** соединителями	87-4440	**N-527/**Z3p-XX	środkowa / center / серединная	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие
	87-4430	**N-527/**Z3p-XY	środkowa center серединная	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий
	87-4450	**N-527/**Z3p-YY	środkowa / center / серединная	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие

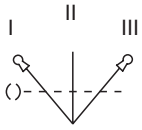
Klucz w położeniu "I", "II" i "III" jest stabilny
Key in position "I" , "II" and "III" is stable
Ключ в позицйй "I", "II" и "III" стабильный

Ω - pozycja wyjmowania klucza
key locking position
позиция вынимания ключа

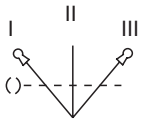
■ N-527/Z3pl... Przycisk z napędem pokrętnym z kluczykiem 3-pozycyjny z podtrzymaniem pozycja wyjściowa klucza prawa - lewa

N-527/Z3pl... Key operated rotary switch can be locked in left or right position (3 positions)

N-527/Z3pl...Переключатель с поворотным приводом с ключем трехпозиционный



	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Poz. wyjściowa klucza Key locking position Поз. изходная ключа	Łączniki Contact blocks Соединители
N-527/Z3plA Napęd pokrętny z kluczem z adapterem Key operated rotary switch with support base Поворотный привод ключем с адаптерем	85-N450	**N-527/Z3plA**	prawa-lewa / right-left / правая-левая	-



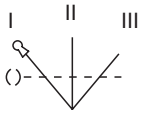
N-527/Z3pl... Przycisk z napędem pokrętnym kluczem 3-pozycyjny z **dwoma** łącznikami Key operated rotary switch (3 positions) with **two** contact block Кнопка с поворотным приводом ключем трехпозиционным с **двумя** соединителями	87-4540	**N-527/**Z3pl-XX	prawa-lewa / right-left / правая-левая	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие
	87-4530	**N-527/**Z3pl-XY	Prawa-lewa right-left правая-левая	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий;1 размыкающий
	87-4550	**N-527/**Z3pl-YY	prawa-lewa / right-left / правая-левая	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие

Klucz w położeniu "I", "II" i "III" jest stabilny
Key in position "I" , "II" and "III" is stable
Ключ в позицйй "I", "II" и "III" стабильный

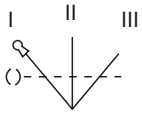
■ N-527/Z3l... Przycisk z napędem pokrętnym z kluczykiem 3-pozycyjny z podtrzymaniem pozycja wyjściowa klucza lewa

N-527/Z3l... Key operated rotary switch can be locked in left position (3 positions)

N-527/Z3l...Переключатель с поворотным приводом с ключем трехпозиционный



	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Poz. wyjściowa klucza Key locking position Поз. изходная ключа	Łączniki Contact blocks Соединители
N-527/Z3lA Napęd pokrętny z kluczemz adapterem Key operated rotary switch with support base Поворотный привод ключем с адаптерем	85-N460	**N-527/Z3lA**	lewa / left / левая	-



N-527/Z3l... Przycisk z napędem pokrętnym kluczem 3-pozycyjny z **dwoma** łącznikami Key operated rotary switch (3 positions) with **two** contact block Кнопка с поворотным приводом ключем трехпозиционным с **двумя** соединителями	87-4640	**N-527/**Z3l-XX	lewa / left / левая	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие
	87-4630	**N-527/**Z3l-XY	lewa / left / левая	1 zw.; 1 roz./ 1 nor. closed; 1 nor. open 1 смыкающий; 1 размыкающий
	87-4650	**N-527/**Z3l-YY	lewa / left / левая	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие

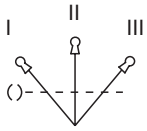
Klucz w położeniu "I", "II" i "III" jest stabilny
Key in position "I" , "II" and "III" is stable
Ключ в позицйй "I", "II" и "III" стабильный

⚷ - pozycja wyjmowania klucza
key locking position
позиция вынимания ключа

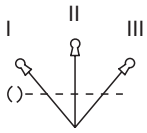
■ N-527/Z3w... Przycisk z napędem pokrętnym z kluczykiem 3-pozycyjny z podtrzymaniem pozycja wyjściowa klucza - wszystkie pozycje

N-527/Z3w... Key operated rotary switch can be locked in each position (3 positions)

N-527/Z3w... Переключатель с поворотным приводом с ключем трехпозиционный



N-527/Z3wA
Napęd pokrętny z kluczem z adapterem
Key operated rotary switch with support base
Поворотный привод ключем с адаптером



N-527/Z3w...
Przycisk z napędem pokrętnym kluczem 3-pozycyjny z **dwoma** łącznikami
Key operated rotary switch (3 positions) with **two** contact block
Кнопка с поворотным приводом ключем трехпозиционным с **двумя** соединителями

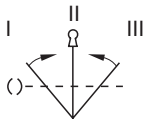
Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Poz. wyjściowa klucza Key locking position Поз. изходная ключа	Łączniki Contact blocks Соединители
85-N470	**N-527/Z3wA**	wszystkie poz. / all positions / все позиции.	-
87-4740	**N-527/**Z3w-XX	wszystkie poz. / all positions / все позиции.	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие
87-4730	**N-527/**Z3w-XY	wszystkie poz. all positions все позиции.	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий;1 размыкающий
87-4750	**N-527/**Z3w-YY	wszystkie poz. / all positions / все позиции.	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие

Klucz w położeniu "I", "II" i "III" jest stabilny
Key in position "I" , "II" and "III" is stable
Ключ в позицйй "I", "II" и "III" стабильный

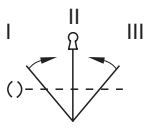
■ N-527/Z3pp... Przycisk z napędem pokrętnym z kluczykiem 3-pozycyjny powrót do środka pozycja wyjściowa klucza środkowa

N-527/Z3pp... Key operated rotary switch return to center can be locked in center position (3 positions)

N-527/Z3pp.. Переключатель с поворотным приводом с ключем трехпозиционный возврат к середине



N-527/Z3ppA
Napęd pokrętny z kluczem z adapterem
Key operated rotary switch with support base
Поворотный привод ключем с адаптером



N-527/Z3pp...
Przycisk z napędem pokrętnym kluczem 3-pozycyjny z **dwoma** łącznikami
Key operated rotary switch (3 positions) with **two** contact block
Кнопка с поворотным приводом ключем трехпозиционным с **двумя** соединителями

Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Poz. wyjściowa klucza Key locking position Поз. изходная ключа	Łączniki Contact blocks Соединители
85-N480	**N-527/Z3ppA**	środkowa / center / серединння	-
87-4840	**N-527/**Z3pp-XX	środkowa / center / серединння	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие
87-4830	**N-527/**Z3pp-XY	środkowa center серединння	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий;1 размыкающий
87-4850	**N-527/**Z3pp-YY	środkowa / center / серединння	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие

Klucz w położeniu "II" jest stabilny
Key in position "II" is stable it automatically returns from position "I" and "II"
Ключ в позицйй "II" стабильный

⚷ - pozycja wyjmowania klucza
key locking position
позиция вынимания ключа

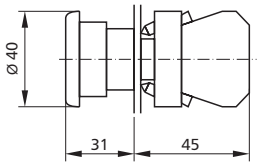
■ N-527/D... Przycisk z napędem grzybkowym ∅40

N-527/D... Mushroom push button ∅40

N-527/D... Кнопка с грибковым приводом ∅40

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:
PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий
PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий

Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы



Nr katal. / Number / Номер	Typ / Type / Тип	Kolor guzika/ Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki / Contact blocks / Соединители
N-527/DA... Napęd grzybkowy z adapterem Mushroom push button with support base Грибковый привод с адаптером			
85-N157	**N-527/DAc**	czerwony / red / красный	-
85-N153	**N-527/DAs**	czarny / black / черный	-
N-527/D... Przycisk z napędem grzybkowym i **jednym** łącznikiem Mushroom push button with **one** contact block Кнопка с грибковым приводом и **одним** соединителем			
87-1517	**N-527/**Dc-X	czerwony / red / красный	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий
87-1527	**N-527/**Dc-Y	czerwony / red / красный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий
87-1513	**N-527/**Ds-X	czarny / black / черный	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий
87-1523	**N-527/**Ds-Y	czarny / black / черный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий
N-527/D... Przycisk z napędem grzybkowym i **dwoma** łącznikam Mushroom push button with **two** contact block Кнопка с грибковым приводом и **двумя** соединителями			
87-1547	**N-527/**Dc-XX	czerwony / red / красный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие
87-1537	**N-527/**Dc-XY	czerwony / red / красный	1 zwie.; 1 rozwie./ 1 nor. closed; 1 nor. open 1 смыкающий; 1 размыкающий
87-1557	**N-527/**Dc-YY	czerwony / red / красный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие
87-1543	**N-527/**Ds-XX	czarny / black / черный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие
87-1533	**N-527/**Ds-XY	czarny / black / черный	1 zw.; 1 rozw./ 1 nor. closed; 1 nor. open 1 смыкающий; 1 размыкающий
87-1553	**N-527/**Ds-YY	czarny / black / черный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие

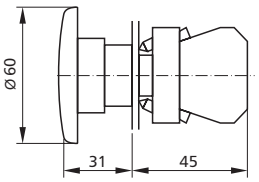
■ N-527/D1... Przycisk z napędem grzybkowym ∅60

N-527/D1... Mushroom push button ∅60

N-527/D1... Кнопка с грибковым приводом ∅60

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:
PCX-1040 - zwierny (X) / normally open / смыкающий
PCX-1030 - rozwierny (Y) / normally closed / размыкающий

Materiał: korpus - Stop Zn+Al+Mg chromowany
Material: housing - Alloy Zn+Al+Mg chromium plated
Материал: корпус - сплав Zn+Al+Mg хромированы



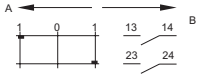
Nr katal. / Number / Номер	Typ / Type / Тип	Kolor guzika/ Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki / Contact blocks / Соединители
N-527/D1A... Napęd grzybkowy z adapterem Mushroom push button with support base Грибковый привод с адаптером			
85-N177	**N-527/D1Ac**	czerwony / red / красный	-
85-N173	**N-527/D1As**	czarny / black / черный	-
N-527/D1... Przycisk z napędem grzybkowym i **jednym** łącznikiem Mushroom push button with **one** contact block Кнопка с грибковым приводом и **одним** соединителем			
87-1717	**N-527/**D1c-X	czerwony / red / красный	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий
87-1727	**N-527/**D1c-Y	czerwony / red / красный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий
87-1713	**N-527/**D1s-X	czarny / black / черный	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий
87-1723	**N-527/**D1s-Y	czarny / black / черный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий

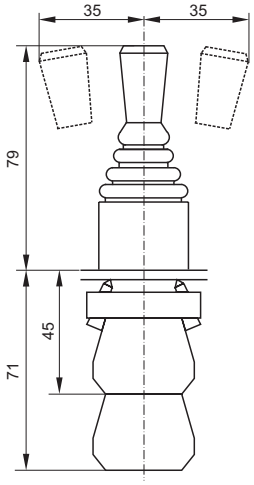
Nr katal. / Number / Номер	Typ / Type / Тип	Kolor guzika/ Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki / Contact blocks / Соединители
N-527/D1... Przycisk z napędem grzybkowym i **dwoma** łącznikam Mushroom push button with **two** contact block Кнопка с грибковым приводом и **двумя** соединителями			
87-1747	**N-527/**D1c-XX	czerwony / red / красный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие
87-1737	**N-527/**D1c-XY	czerwony / red / красный	1 zw.; 1 rozw./ 1 nor. closed; 1 nor. open 1 смыкающий; 1 размыкающий
87-1757	**N-527/**D1c-YY	czerwony / red / красный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие
87-1743	**N-527/**D1s-XX	czarny / black / черный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие
87-1733	**N-527/**D1s-XY	czarny / black / черный	1 zw.; 1 rozw./ 1 nor. closed; 1 nor. open 1 смыкающий; 1 размыкающий
87-1753	**N-527/**D1s-YY	czarny / black / черный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие

■ Selektor typu „Joystick” „Joystick” Селектор типа „Джойстик”

Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Opis Opis Описание
87-5501	N-527/J21* 2 położeniowy 2 axis с 2 положенями	A-B impulsowy A-B pulse A-B импульсный
87-5601	N-527/J22* 2 położeniowy 2 axis с 2 положенями	A podtrzymujący; B impulsowy A latch; B pulse A поддержи.; B импульсный
87-5701	N-527/J23* 2 położeniowy 2 axis с 2 положенями	A-B podtrzymujący A-B latch A-B поддерживающий

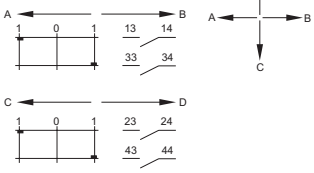
*) N-527/J21 - J23 2 łączniki zwierne
2 normally open
2 соединители смыкающие





Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Opis Opis Описание
87-5801	N-527/J41* 4 położeniowy 4 axis с 4 положенями	A-B-C- D impulsowy A-B-C- D pulse A-B-C- D импульсный
87-5901	N-527/J42* 4 położeniowy 4 axis с 4 положенями	A podtrzymujący; B-C-D impulsowy A latch; B-C-D pulse A поддержи.; B-C-D импульсный
87-6001	N-527/J43* 4 położeniowy 4 axis с 4 положенями	A-B podtrzymujący; C-D impulsowy A-B latch; C-D pulse A-B поддержи.; C-D импульсный
87-6101	N-527/J44* 4 położeniowy 4 axis с 4 положенями	A-B-C podtrzymujący; D impulsowy A-B-C latch; D pulse A-B-C поддержи.; D импульсный
87-6201	N-527/J45* 4 położeniowy 4 axis с 4 положенями	A-B-C-D podtrzymujący A-B-C-D latch A-B-C-D поддерживающий

*) N-527/J41 - J45 4 łączniki zwierne
4 normally open
4 соединители смыкающие



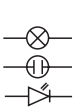
■ N-527/L... Lampka z neonówką 230V ; z żarówką 24V lub diodą LED 230V (do adaptera)*

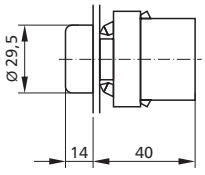
N-527/L... Pilot light with support base mounting: neon lamp 230V; bulb 24V LED 230V

N-527/L... Светильник крепленный на адаптер: с неоновой лампочкой 220В; лампочкой накаливания 24В или диодом LED

Stosowane oświetlenie: / Light source: /
Применяемые освещение:

Z/BA9s - żarówka / light-bulb / лампочка накаливания
N/BA9s - neonówka / neon lamp / неоновая лампочка
D/BA9s - dioda LED / LED diode / диод LED





* napięcia standardowe, możliwe są inne napięcia źródeł światła wg tabeli na str.53
standard voltage, there is possibility of other voltages according to table on page 53
стандартное напряжения, возможные другие напряжения источников света стр.53

	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor klosza Lamp lens colour Цвет колпака	Typ i kolor neonówki, żarówki lub diody LED Type and colour of neon lamp,bulb, LED diode Тип и цвет неоновой лампочки, лампочки накаливания или диода LED
N-527/LA... Lampka z adapterem Pilot light with support base Светильник с адаптером	85-N275	**N-527/LAz**	zielony / green / зеленый	-
	85-N277	**N-527/LAc**	czerwony / red / красный	-
	85-N271	**N-527/LAg**	żółty / yellow / желтый	-
	85-N272	**N-527/LAb**	biały / white / белый	-
	85-N276	**N-527/LAn**	niebieski /blue / голубой	-
N-527/L...-N Lampka z **neonówką 230V** Pilot light with **neon lamp 230V** Светильник с **неоновой лампочкой 230В**	87-2765	**N-527/**Lz-N	zielony / green / зеленый	N/BA9s
	87-2767	**N-527/**Lc-N	czerwony / red / красный	N/BA9s
	87-2761	**N-527/**Lg-N	żółty / yellow / желтый	N/BA9s
	87-2762	**N-527/**Lb-N	biały / white / белый	N/BA9s
	87-2766	**N-527/**Ln-N	niebieski /blue / голубой	N/BA9s
N-527/L...-Ż Lampka z **żarówką 24V** Pilot light with **bulb 24V** Светильник с **лампочкой накаливания 24В**	87-2735	**N-527/**Lz-Z	zielony / green / зеленый	Z/BA9s
	87-2737	**N-527/**Lc-Z	czerwony / red / красный	Z/BA9s
	87-2731	**N-527/**Lg-Z	żółty / yellow / желтый	Z/BA9s
	87-2732	**N-527/**Lb-Z	biały / white / белый	Z/BA9s
	87-2736	**N-527/**Ln-Z	niebieski /blue / голубой	Z/BA9s
N-527/L...-Ż Lampka z diodą LED **24V** Pilot light with **LED diode 24V** Светильник с LED **24В**	87-2795	**N-527/**Lz-D	zielony / green / зеленый	D/BA9s
	87-2797	**N-527/**Lc-D	czerwony / red / красный	D/BA9s
	87-2791	**N-527/**Lg-D	żółty / yellow / желтый	D/BA9s
	87-2792	**N-527/**Lb-D	biały / white / белый	D/BA9s
	87-2796	**N-527/**Ln-D	niebieski /blue / голубой	D/BA9s

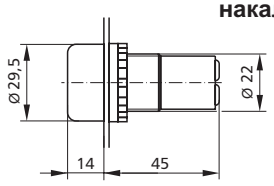
■ N-527/LL... Lampka z neonówką 230V ; z żarówką 24V lub diodą LED 230V*)

N-527/LL... Pilot light: neon lamp 230V; bulb 24V; LED 230V

N-527/LL... Светильник с неоновой лампочкой 220В ; лампочкой накаливания 24В или диодом LED

Stosowane oświetlenie: / Stosowane oświetlenie: /
Применяемые освещение:

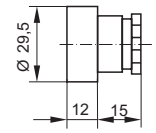
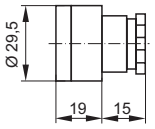
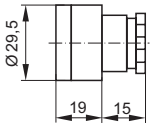
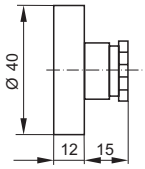
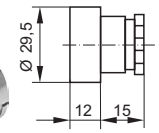
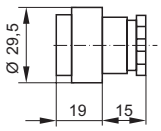
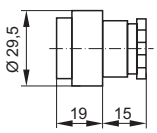
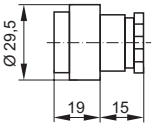
Z/BA9s - żarówka / light-bulb / лампочка накаливания
N/BA9s - neonówka / neon lamp / неоновая лампочка
D/BA9s - dioda LED / LED diode / диод LED



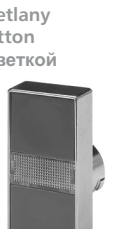
	Nr katal. Nr katal. Номер	Typ Typ Тип	Kolor klosza Lamp lens colour Цвет колпака	Typ i kolor neonówki, żarówki lub diody LED Type and colour of neon lamp,bulb, LED diode Тип и цвет неоновой лампочки, лампочки накаливания или диода LED
N-527/LL... Lampka Pilot light Светильник	85-M285	**N-527/LLAz**	zielony / green / зеленый	-
	85-M287	**N-527/LLAc**	czerwony / red / красный	-
	85-M281	**N-527/LLAg**	żółty / yellow / желтый	-
	85-M282	**N-527/LLAb**	biały / white / белый	-
	85-M286	**N-527/LLAn**	niebieski /blue / голубой	-
N-527/LL...-N Lampka z **neonówką 230V** Pilot light with **neon lamp 230V** Светильник с **неоновой лампочкой 230В**	87-2865	**N-527/**LLz-N	zielony / green / зеленый	N/BA9s
	87-2867	**N-527/**LLc-N	czerwony / red / красный	N/BA9s
	87-2861	**N-527/**LLg-N	żółty / yellow / желтый	N/BA9s
	87-2862	**N-527/**LLb-N	biały / white / белый	N/BA9s
	87-2866	**N-527/**LLn-N	niebieski /blue / голубой	N/BA9s
N-527/LL...-Ż Lampka z **żarówką 24V** Pilot light with **bulb 24V** Светильник с **лампочкой накаливания 24В**	87-2835	**N-527/**LLz-Z	zielony / green / зеленый	Z/BA9s
	87-2837	**N-527/**LLc-Z	czerwony / red / красный	Z/BA9s
	87-2831	**N-527/**LLg-Z	żółty / yellow / желтый	Z/BA9s
	87-2832	**N-527/**LLb-Z	biały / white / белый	Z/BA9s
	87-2836	**N-527/**LLn-Z	niebieski /blue / голубой	Z/BA9s
N-527/LL...-D Lampka z diodą LED **24V** Pilot light with **LED diode24V** Светильник с LED **24В**	87-2895	**N-527/**LLz-D	zielony / green / зеленый	D/BA9s
	87-2897	**N-527/**LLc-D	czerwony / red / красный	D/BA9s
	87-2891	**N-527/**LLg-D	żółty / yellow / желтый	D/BA9s
	87-2892	**N-527/**LLb-D	biały / white / белый	D/BA9s
	87-2896	**N-527/**LLn-D	niebieski /blue / голубой	D/BA9s

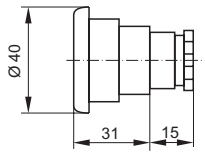
* napięcia standardowe, możliwe są inne napięcia źródeł światła wg tabeli na str.47
standard voltage, there is possibility of other voltages according to table on page 47
стандартное напряжения, возможные другие напряжения источников света стр.47

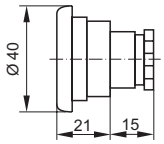
2. Napędy (dostosowane do montowania w otwory ∅22,3 mm)
2. Push-buttons and selector switches (for mounting into Ø22.3mm holes)
2. Приводы (приспособленные для монтажа в отверстиях ∅22,3 мм)

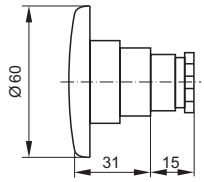
	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Zastosowanie Application Применение
K... Napęd kryty ∅30 **K...** Flush push-button ∅30 **K...** Закрытый привод ∅30 	85-M005	**N-527/Kz**	zielony / green / зеленый	N-527, N-526
	85-M007	**N-527/Kc**	czerwony / red / красный	
	85-M001	**N-527/Kg**	żółty / yellow / желтый	
	85-M002	**N-527/Kb**	biały / white / бепый	
	85-M003	**N-527/Ks**	czarny / black / черный	
	85-M006	**N-527/Kn**	niebieski /blue / голубой	
KL... Napęd kryty podświetlany ∅30 **KL...** Illuminated flush push-button ∅30 **KL...** Закрытый привод ∅30 с подсветкой 	85-M215	**N-527/KLz**	zielony / green / зеленый	N-527, N-526
	85-M217	**N-527/KLc**	czerwony / red / красный	
	85-M211	**N-527/KLg**	żółty / yellow / желтый	
	85-M212	**N-527/KLb**	biały / white / бепый	
	85-M216	**N-527/KLn**	niebieski /blue / голубой	
KLP... Napęd kryty podświetlany ∅30 załącz-wyłącz **KLP...** Illuminated flush push-button push/push action ∅30 **KLP...** Закрытый привод с подсветкой вллючи-выключи 	85-M225	**N-527/KLPz**	zielony / green / зеленый	N-527, N-526
	85-M227	**N-527/KLPc**	czerwony / red / красный	
	85-M221	**N-527/KLPg**	żółty / yellow / желтый	
	85-M222	**N-527/KLPb**	biały / white / бепый	
	85-M226	**N-527/KLPn**	niebieski /blue / голубой	
KK... Napęd kryty ∅40 **KK...** Flush push-button ∅40 **KK...** Закрытый привод ∅40 	85-M015	**N-527/KKz**	zielony / green / зеленый	N-527, N-526
	85-M017	**N-527/KKc**	czerwony / red / красный	
	85-M011	**N-527/KKg**	żółty / yellow / желтый	
	85-M012	**N-527/KKb**	biały / white / бепый	
	85-M013	**N-527/KKs**	czarny / black / черный	
	85-M016	**N-527/KKn**	niebieski /blue / голубой	
K0, K1, K3, K4... Napęd kryty ∅30 z oznakowaniem **K0, K1, K3, K4...** Labelled flush push button ∅30 **K0, K1, K3, K4...** Закрытый привод ∅30 с описанием 	85-M027	**N-527/K0c**	czerwony / red / красный	N-527, N-526
	85-M025	**N-527/K1z**	zielony / green / зеленый	
	85-M033	**N-527/K3s**	czarny / black / черный	strzałka pozioma horizontal arrow горизонтальная стрелка
	85-M043	**N-527/K4s**	czarny / black / черный	strzałka pionowa vertical arrow вертикальная стрелка
W... Napęd wystający **W...** Raised push-button **W...** Выступающий привод 	85-M055	**N-527/Wz**	zielony / green / зеленый	N-527, N-526
	85-M057	**N-527/Wc**	czerwony / red / красный	
	85-M051	**N-527/Wg**	żółty / yellow / желтый	
	85-M052	**N-527/Wb**	biały / white / бепый	
	85-M053	**N-527/Ws**	czarny / black / черный	
	85-M056	**N-527/Wn**	niebieski /blue / голубой	
WL... Napęd wystający podświetlany **WL...** Illuminated raised push button **WL...** Выступающий привод с подсветкой 	85-M235	**N-527/WLz**	zielony / green / зеленый	N-527, N-526
	85-M237	**N-527/WLc**	czerwony / red / красный	
	85-M231	**N-527/WLg**	żółty / yellow / желтый	
	85-M232	**N-527/WLb**	biały / white / бепый	
	85-M236	**N-527/WLn**	niebieski /blue / голубой	
WLP... Napęd wystający podświetlany załącz-wyłącz **WLP...** Illuminated raised push button push/push action **WLP...** Выступающий привод с подсветкой вллючи-выключи 	85-M245	**N-527/WLPz**	zielony / green / зеленый	N-527, N-526
	85-M247	**N-527/WLPc**	czerwony / red / красный	
	85-M241	**N-527/WLPg**	żółty / yellow / желтый	
	85-M242	**N-527/WLPb**	biały / white / бепый	
	85-M246	**N-527/WLPn**	niebieski /blue / голубой	

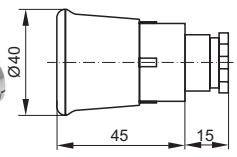
	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Zastosowanie Application Применение
S... Napęd podwójny **S...** Dual push button **S...** Двойной привод	85-M101	**N-527/S-zc**	zielony / czerwony green / red зеленый / красный	N-527, N-526
	85-M111	**N-527/S-zcT**	ziel. z nap. "I"/czer. z nap. "0" "I" labelled green/"0" labelled red зеленый с надп."I"/красный с надп. "0"	
	85-M121	**N-527/S-zcW**	zielony / czerwony wystający green / red raised зеленый / красный выступа.	
	85-M131	**N-527/S-zcWT**	ziel. z nap. "I"/czerw. z nap. "0" wystający "I" labelled green/"0" labelled red raised зеленый с надп."I"/красный с надп. "0" выступа.	
SL... Napęd podwójny podświetlany **SL...** Illuminated dual push button **SL...** Двойной привод с подсветкой	85-M061	**N-527/SL-zc**	zielony / czerwony green / red зеленый / красный	N-527, N-526
	85-M071	**N-527/SL-zcT**	ziel. z nap. "I"/czer. z nap. "0" "I" labelled green/"0" labelled red зеленый с надп."I"/красный с надп. "0"	
	85-M081	**N-527/SL-zcW**	zielony/czerwony wystający green/red raised зеленый/красный выступа.	
	85-M091	**N-527/SL-zcWT**	ziel. z nap. "I"/czerw. z nap. "0" wystający "I" labelled green/"0" labelled red raised зеленый с надп."I"/красный с надп. "0" выступа.	
B20... Napęd bezpieczeństwa Ø40 **B20...** Emergency push button Ø40 **B20...** Привод безопосности Ø40	85-M143	**N-527/B20s**	czarny / black / черный [1]	N-527, N-526
	85-M147	**N-527/B20c**	czerwony / red / красный	
	85-M141	**N-527/B20g**	żółty / yellow / желтый [1]	
B20L... Napęd bezpieczeństwa Ø40 podświetlany **B20L...** Illuminated emergency push button Ø40 **B20L...** Привод безопосности Ø40 с подсветкой	85-M267	**N-527/B20Lc**	czerwony / red / красный	N-527, N-526
	85-M261	**N-527/B20Lg**	żółty / yellow / желтый [1]	
B21... Napęd bezpieczeństwa Ø60 **B21...** Emergency push button Ø60 **B21...** Привод безопосности Ø60	85-M163	**N-527/B21s**	czarny / black / черный [1]	N-527, N-526
	85-M167	**N-527/B21c**	czerwony / red / красный	
	85-M161	**N-527/B21g**	żółty / yellow / желтый [1]	
B23... Napęd bezpieczeństwa wysoki Ø40 **B23...** Emergency high push button Ø40 **B23...** Привод безопосности высокий Ø40	85-M183	**N-527/B23s**	czarny / black / черный [1]	N-527, N-526
	85-M187	**N-527/B23c**	czerwony / red / красный	
	85-M181	**N-527/B23g**	żółty / yellow / желтый [1]	
B31... Napęd bezpieczeństwa z kluczykiem (zwalniany przez obrót klucza) **B31...** Key operated emergency push button with latch (key release) **B31...** Привод безопосности с ключем (снятие блокировки ключем)	85-M193	**N-527/B31s**	czarny / black / черный	N-527, N-526
	85-M197	**N-527/B31c**	czerwony / red / красный [1]	
	85-M191	**N-527/B31g**	żółty / yellow / желтый [1]	

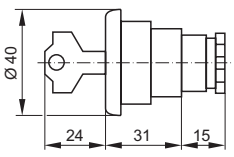




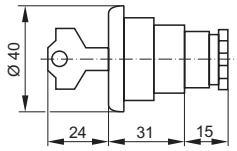
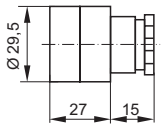
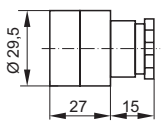
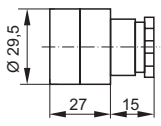
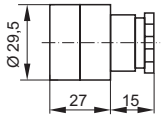
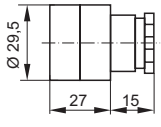
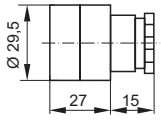
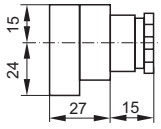




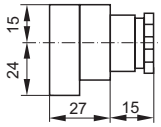
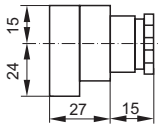
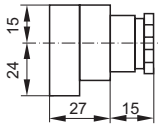
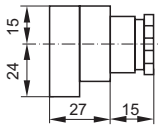
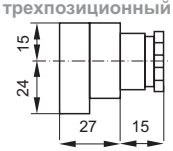
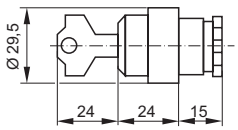
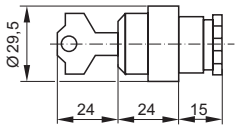




[1] na zamówienie
special order
по заказу

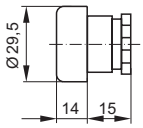
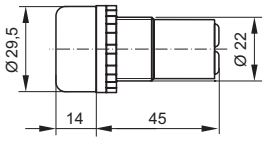
	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Zastosowanie Application Применение
B32... Napęd bezpieczeństwa z kluczykiem (blokada kluczykiem) **B32...** Key operated emergency push button with latch (key blocked) **B32...** Привод безопосности с ключем (блокировка ключем) 	85-M203	**N-527/B32s**	czarny / black / черный	N-527, N-526
	85-M207	**N-527/B32c**	czerwony / red / красный [1]	
	85-M201	**N-527/B32g**	żółty / yellow / желтый [1]	
P2Z... Napęd pokrętny z krótką dźwignią 2-pozycyjny **P2Z...** Short lever rotary switch (2 positions) **P2Z...** Привод поворотный с коротким рычагом двухпозиционный 	85-M293	**N-527/P2Z**	czarny / black / черный	N-527, N-526
P2Zpp... Napęd pokrętny z krótką dźwignią 2-pozycyjny **P2Zpp...** Short lever rotary switch (2 positions) **P2Zpp...** Привод поворотный с коротким рычагом двухпозиционный 	85-M303	**N-527/P2Zpp**	czarny / black / черный	N-527, N-526
P33... Napęd pokrętny z krótką dźwignią 3-pozycyjny z podtrzymaniem **P33...** Short lever rotary switch (3 positions) **P33...** Привод поворотный с коротким рычагом трехпозиционный 	85-M313	**N-527/P33**	czarny / black / черный	N-527, N-526
P33p... Napęd pokrętny z krótką dźwignią 3-pozycyjny powrót do środka **P33p...** Short lever rotary switch return to center (3 positions) **P33p...** Привод поворотный с коротким рычагом трехпозиционный 	85-M323	**N-527/P33p**	czarny / black / черный	N-527, N-526
P33pl... Napęd pokrętny z krótką dźwignią 3-pozycyjny powrót od lewej **P33pl...** Short lever rotary swith clockwise return (3 positions) **P33pl...** Привод поворотный с коротким рычагом трехпозиционный 	85-M333	**N-527/P33pl**	czarny / black / черный	N-527, N-526
P33pp... Napęd pokrętny z krótką dźwignią 3-pozycyjny powrót od prawej **P33pp...** Short lever rotary swith counter clockwise return (3 positions) **P33pp...** Привод поворотный с коротким рычагом трехпозиционный 	85-M343	**N-527/P33pp**	czarny / czarny / черный	N-527, N-526
PD2Z... Napęd pokrętny z długą dźwignią 2-pozycyjny z podtrzymaniem **PD2Z...** Long lever rotary switch (2 positions) **PD2Z...** Привод поворотный с длинным рычагом двухпозиционный 	85-M353	**N-527/PD2Z**	czarny / black / czarny	N-527, N-526

[1] na zamówienie
special ordere
по заказу

	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Zastosowanie Application Применение
PD2Zpp... Napęd pokrętny z długą dźwignią 2-pozycyjny powrót od prawej **PD2Zpp...**Long lever rotary swith counter clockwise return (2 positions) **PD2Zpp...**Привод поворотный с длинным рычагом двухпозиционный 	85-M363	**N-527/PD2Zpp**	czarny / black / черный	N-527, N-526
PD33... Napęd pokrętny z długą dźwignią 3-pozycyjny z podtrzymaniem **PD33...** Long lever rotary switch (3 positions) **PD33...** Привод поворотный с длинным рычагом трехпозиционный 	85-M373	**N-527/PD33**	czarny / black / черный	N-527, N-526
PD33p... Napęd pokrętny z długą dźwignią 3-pozycyjny powrót do środka **PD33p...** Long lever rotary switch (3 positions) **PD33p...** Привод поворотный с длинным рычагом трехпозиционный 	85-M383	**N-527/PD33p**	czarny / black / черный	N-527, N-526
PD33pl... Napęd pokrętny z długą dźwignią 3-pozycyjny powrót od lewej **Pd33pl...** Long lever rotary swith clockwise return (3 positions) **PD33pl...** Привод поворотный с длинным рычагом трехпозиционный 	85-M393	**N-527/PD33pl**	czarny / black / черный	N-527, N-526
PD33pp... Napęd pokrętny z długą dźwignią 3-pozycyjny powrót od prawej **Pd33pp...**Long lever rotary swith counter clockwise return (3 positions) **PD33pp...**Привод поворотный с длинным рычагом трехпозиционный 	85-M403	**N-527/PD33pp**	czarny / black / черный	N-527, N-526
Z2... Napęd pokrętny z kluczykiem 2-pozycyjny z podtrzymaniem pozycja klucza-lewa **Z2...** Key operated rotary switch can be locked in left position (2 positions) **Z2...** Привод поворотный с ключем двухпозиционный 	85-M410	**N-527/Z2**	-	N-527, N-526
Z2ppl... Napęd pokrętny z kluczykiem 2-pozyc. z podtrzymaniem poz. klucza pr.-lewa **Z2ppl...** Key operated rotary switch can be locked in both position (2 positions) **Z2ppl...** Привод поворотный с ключем двухпозиционный 	85-M420	**N-527/Z2ppl**	-	N-527, N-526

	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Zastosowanie Application Применение
Z2pl... Napęd pokrętny z kluczykiem 2-pozycyjny powrót w prawo poz.klucza-lewa **Z2pl**... Key operated rotary switch counter clockwise return can be locked in left position (2 positions) **Z2pl**... Привод поворотный с ключем двухпозиционный	85-M430	**N-527/Z2pl**	-	N-527, N-526
Z3p... Napęd pokrętny z kluczykiem 3-pozycyjny z podtrzymaniem poz.klucza-środkowa **Z3p**... Key operated rotary switch can be locked in center position (3 positions) **Z3p**... Привод поворотный с ключем трехпозиционный	85-M440	**N-527/Z3p**	-	N-527, N-526
Z3pl... Napęd pokrętny z kluczykiem 3-pozyc. z podtrzymaniem poz.klucza prawa-lewa **Z3pl**... Key operated rotary switch counter clockwise return can be locked in left position (2 positions) **Z3pl**... Привод поворотный с ключем трехпозиционный	85-M450	**N-527/Z3pl**	-	N-527, N-526
Z3l... Napęd pokrętny z kluczykiem 3-pozyc. z podtrzymaniem pozycja klucza-lewa **Z3l**... Key operated rotary switch can be locked in left position (3 positions) **Z3l**... Привод поворотный с ключем трехпозиционный	85-M460	**N-527/Z3l**	-	N-527, N-526
Z3w... Napęd pokrętny z kluczykiem 3-pozyc. z podtrzymaniem klucz we wszystkich poz. **Z3w**... Key operated rotary switch can be locked in eacht position (3 positions) **Z3w**... Привод поворотный с ключем трехпозиционный	85-M470	**N-527/Z3w**	-	N-527, N-526
Z3pp... Napęd pokrętny z kluczykiem 3-pozyc. powrót do środka poz. Klucza-środkowa **Z3pp**... Key operated rotary switch can be locked in center position (3 positions) **Z3pp**... Привод поворотный с ключем трехпозиционный	85-M480	**N-527/Z3pp**	-	N-527, N-526
D... Napęd grzybkowy Ø40 **D... Mushroom push button Ø40** **D... Грибковый привод Ø40**	85-M157	**N-527/Dc**	czerwony / red / красный	N-527, N-526
	85-M153	**N-527/Ds**	czarny / black / черный[1])	
D1... Napęd grzybkowy Ø60 **D1... Mushroom push button Ø60** **D1... Грибковый привод Ø60**	85-M177	**N-527/D1c**	czerwony / red / красный	N-527, N-526
	85-M173	**N-527/D1s**	czarny / black / черный[1])	

[1]) na zamówienie
special order
по заказу

		Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Zastosowanie Application Применение
L... Lampka **L...** Pilot light **L...** Лампочка		85-M275	**N-527/Lz**	zielony / green / зеленый	N-527, N-526
		85-M277	**N-527/Lc**	czerwony / red / красный	
		85-M271	**N-527/Lg**	żółty / yellow / желтый	
		85-M272	**N-527/Lb**	biały / white / белый	
		85-M276	**N-527/Ln**	niebieski /blue / голубой	
LL... Lampka **LL...** Pilot light **LL...** Лампочка		85-M285	**N-527/LLz**	zielony / green / зеленый	N-527, N-526
		85-M287	**N-527/LLc**	czerwony / red / красный	
		85-M281	**N-527/LLg**	żółty / yellow / желтый	
		85-M282	**N-527/LLb**	biały / white / белый	
		85-M286	**N-527/LLn**	niebieski /blue / голубой	

3. Części — 3. Accessories — 3. Части

■ Pokrywka ochronna dla napędu podwójnego — Protective cap for dual push button — Предохронительная ккрышка для двойного привода

Nr katal. Number Номер	Materiał Material Материал	Kolor Colour Цвет	Wersja dla przycisku For push button type Применение
85-6020	silikon silicone силикон	przeźroczysty transparent бесцветный	N-527/S
85-6030	silikon silicone силикон	przeźroczysty transparent бесцветный	N-527/SL podświetlany illuminated с подсветкой

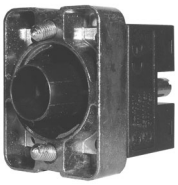
■ Pokrywka ochronna — Protective cop — Предохранительная крышка

Nr katal. Number Номер	Materiał Material Материал	Kolor Colour Цвет	Wersja dla przycisku For push button type Применение
85-6000	silikon silicone силикон	przeźroczysty transparent бесцветный	N-527/K; W; K0; K1; K3; K4
85-6010	silikon silicone силикон	przeźroczysty transparent бесцветный	N-527/KL; KLP; WLP; WL

■ Adapter — Support base — Адаптер

Nr katal. Nr katal. Номер	Typ Typ Тип
85-A000	N-527/A

■ Moduł lampki — Lamp holder with support base — Модуль лампочки



Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Schemat Diagram Схема	Napięcie znamionowe Rated voltage Номинальное напряжение
85-D010	N-527/MLA		400 V (Max)

■ Łączniki — Contact blocks — Соединители

Nr katal. Number Номер	Schemat / Diagram / Сжема	Kolor / Colour / Цвет
85-5017	PCX-1030 Y rozwierny / normally closed / размыкающий	czerwony / red / красный
85-5025	PCX-1040 X zwierny / normally open / смыкающий	zielony / green / зеленый
85-5044	PCX-1042 X zwierny / normally open / смыкающий	brązowy / bronze / бронзовый*
85-5038	PCX-1041 X zwierny / normally open / смыкающий	szary / grey / серый**

*) może być używany tylko z napędem N-527/KLP; N-527/WLP wystającym i krytym podświetlanym załącz-wyłącz
**) tylko do napędów typu Joystick

*) it sopports N-527/KLP; N-527/WLP raised, flush illuminated push/push action only
**) it supports Joystick only

*) может применяться только с приводом N-527/KLP; N-527/WLP выступающим и закрытом с подсветкой включи-выключи
**) только для приводов типа Joystick

■ Żarówka i neonówka z trzonkiem BA9S — Bulb and neon lamp BA9S — Лампочка накаливанияи неоновая лампочка с цоколем BA9S

Nr katal. Number Номер	Napięcie / Voltage / Напряжение	Moc / Power / Мощность
85-Z100	6,3 V żarówka / light-bulb / лампочка накаливания	1,2 W
85-Z200	12 V żarówka / light-bulb / лампочка накаливания	2 W
85-Z300	24 V żarówka / light-bulb / лампочка накаливания	2 W
85-Z400	48 V żarówka / light-bulb / лампочка накаливания	2 W
85-Z500	130 V żarówka / light-bulb / лампочка накаливания	2,6 W
85-P100	110 V neonówka / neon lamp / неоно. лампочка	
85-P200	230 V neonówka / neon lamp / неоно. лампочка	
85-P300	380 V neonówka / neon lamp / неоно. лампочка	

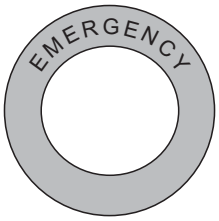
■ Dioda LED BA9S (MONO-LED) — LED Diode BA9S (MONO-LED) — Диод LED BA9S (MONO-LED)

Nr katal. Number Номер	Napięcie Voltage Напряжение	Kolor Colour Цвет	Nr katal. Number Номер	Napięcie Voltage Напряжение	Kolor Colour Цвет	Nr katal. Number Номер	Napięcie Voltage Напряжение	Kolor Colour Цвет
85-W107	24 V AC/DC	czerwona red красный	85-W207	115 V AC/DC	czerwona red красный	85-W307	230 V AC/DC	czerwona red красный
85-W105	24 V AC/DC	zielona green зеленый	85-W205	115 V AC/DC	zielona green зеленый	85-W305	230 V AC/DC	zielona green зеленый
85-W101	24 V AC/DC	żółta yellow желтый	85-W201	115 V AC/DC	żółta yellow желтый	85-W301	230 V AC/DC	żółta yellow желтый
85-W106	24 V AC/DC	niebieska blue голубой	85-W206	115 V AC/DC	niebieska blue голубой	85-W306	230 V AC/DC	niebieska blue голубой
85-W102	24 V AC/DC	biała white белый	85-W202	115 V AC/DC	biała white белый	85-W302	230 V AC/DC	biała white белый

■ Zaślepka na nieużywane otwory — Cap for unused holes — Заглушка на неупотребляемые отверстия

Nr katal. Number Номер	Kolor / Colour / Цвет
85-U003	czarna / black / черный

■ Płytka żółta oznaczenie przycisku bezpieczeństwa — Yellow plate for emergency push button — Желтая пластинка - обозначение кнопки безопасности



Nr katal. Nr katal. Номер	Opis Opis Описание
85-4001	bez napisów na żółtym lub białym tle Ø60 yellow or white without text Ø60 без надписью на желтом или белом фонде Ø60
85-4011	z napisem EMERGENCY na żółtym tle Ø60 with EMERGENCY text on yellow background Ø60 с надписем EMERGENCY на желтом фонде Ø60

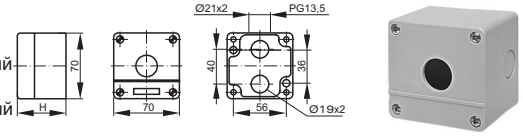
4. Obudowy do przycisków N-526
4. Push button casings N-526
4. Корпусы для кнопок N-526

■ Dane znamionowe — Technical data — Технические данные

Norma / Norm / Норма	CEI EN 60947-5-1
Materiał / Material / Материал	ABS
Kolor pudełka / Casing colour / Цвет основы	szary RAL 7035 / grey RAL 7035 серый RAL 7035
Kolor pokrywki / Lid colour / Цвет крышки	szary RAL 7035i żółty RAL 1033 / grey RAL 7035i yellow RAL 1033 серый RAL 7035, желтый RAL 1033
Uszczelka / Seal / Прокладка	spieniony kauczuk / foamed caoutchouc пенообразный колчук
Stopień ochrony / Protection level / Степень зашиты	IP65 zgodnie z CEI EN 60523 / IP65 according to CEI EN 60523 Ip65 согласно CEI EN 60523
Stosowane dławiki / Choke / Stosowane сальники	PG13,5 lub M20 / PG13,5 or M20 PG13,5 lub M20

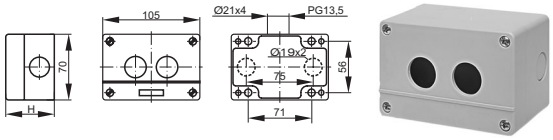
■ Obudowa z 1 otworem — One hole casing — Корпус с 1 отв.

Nr katal. Number Номер	H[mm]	Typ Type Тип	Kolor Colour Цвет
85-1108	51	N-526/1N	szary / grey / серый
85-1101	51	N-526/1N	żółto-szary/yellow-grey/желто-серый
85-1118	74	N-526/1W	szary / grey / серый
85-1111	74	N-526/1W	Żółto-szary/yellow-grey/желто-серый



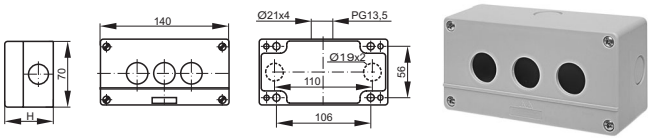
■ Obudowa z 2 otworami — Two hole casing — Корпус с 2 отв.

Nr katal. Number Номер	H[mm]	l[mm]	Typ Type Тип	Kolor Colour Цвет
85-1208	51	40	N-526/2N	szary / grey / серый
85-1218	74	40	N-526/2W	szary / grey / серый



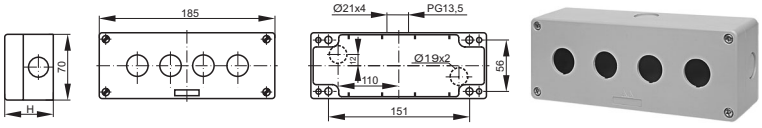
■ Obudowa z 3 otworami — Three hole casing — Корпус с 3 отв.

Nr katal. Number Номер	H[mm]	l[mm]	Typ Type Тип	Kolor Colour Цвет
85-1308	51	40	N-526/3N	szary / grey / серый
85-1318	74	40	N-526/3W	szary / grey / серый



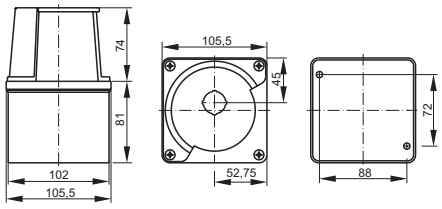
■ Obudowa z 4 otworami — Four hole casing — Корпус с 4 отв.

Nr katal. Number Номер	H[mm]	l[mm]	Typ Type Тип	Kolor Colour Цвет
85-1408	51	40	N-526/4N	szary / grey / серый
85-1418	74	40	N-526/4W	szary / grey / серый



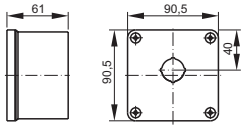
Obudowy aluminiowe / Aluminium casings / Алюминиевый корпуса

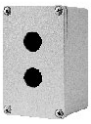
SAM 120-B
nr kat./number /номер: 85-Y11B
(z osłoną zabezpieczającą)
(with protective cover)
(с предохранительной крышой)



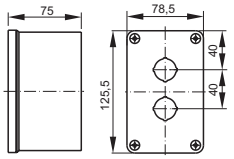
SAM 100-B
nr kat. 85-Y01B
number
номер

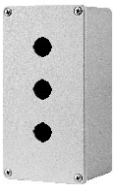
SAM 100-D
nr kat. 85-Y01D
number
номер



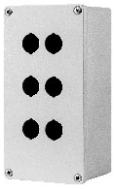


SAM 106-B
nr kat. 85-Y04B
number
номер

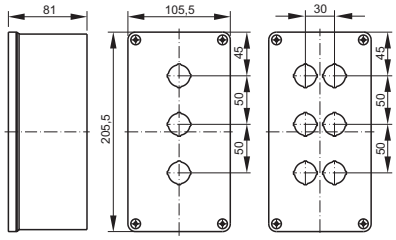


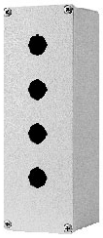


SAM 107-B
nr kat. 85-Y05B
number
номер

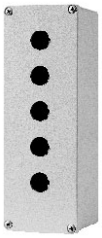


SAM 113-B
nr kat. 85-Y08B
number
номер

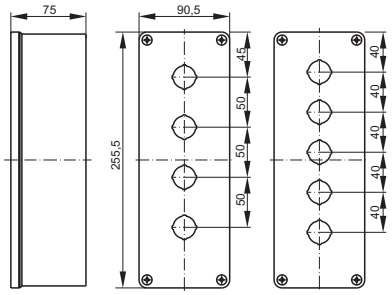


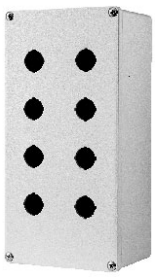


SAM 109-B
nr kat. 85-Y06B
number
номер

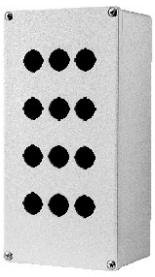


SAM 111-B
nr kat. 85-Y07B
number
номер

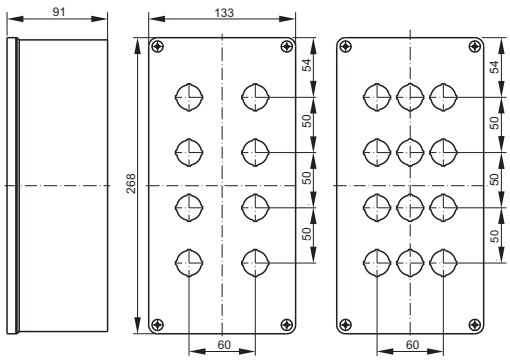




SAM 115-B
nr kat. 85-Y09B
number
номер



SAM 116-B
nr kat. 85-Y10B
number
номер



Norma:IEC 60947-5-1/EN 60947-5-1 Norm: Стандарт	
Temp. Pracy [°C] Ambient temperature Температура работы	-25...+70
Stopień ochrony Protection level: Степень защиты:	IP65

Materiał Material: Материал:	AlSi9Cu*)
Średnica otw. [mm] Hole diameter Диаметр отверстия	22,5
Rozstaw otworów [mm] Distance between holes Разстояние отверстии	60x50

Kolor żółty Yellow Желтый	RAL 1023
Kolor szary Grey Серый	RAL 7035

*) wg normy EN AB-47100
norm:
стандарт

Obudowy ze stali nierdzewnej
Stainless steel casings
Корпуса из нержавеющего стального листа

SAX 10
nr kat. 85-Y300
number
номер

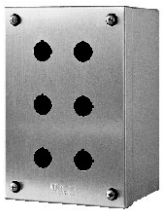
SAX 20
nr kat. 85-Y310
number
номер

SAX 1000
nr kat. 85-Y360
number
номер

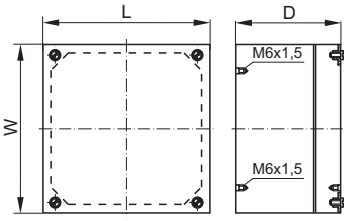
SAX 30
nr kat. 85-Y320
number
номер

SAX 40
nr kat. 85-Y330
number
номер

SAX 41
nr kat. 85-Y340
number
номер



SAX 60
nr kat. 85-Y350
number
номер



TYP	Ilość otw. No. of holes Количество отверстии	Wymiary [mm] Dimensions Размеры L	W	D
SAX 10	1	100	100	90
SAX 20	2	100	160	90
SAX 30	3	100	220	90
SAX 40	4	100	280	90
SAX 41	4	150	160	120
SAX 60	6	150	220	120
SAX 1000		Zestaw montażowy Assemby set Сворный состав		

Norma / Norm Стандарт	IEC 60947-5-1/EN 60947-5-1
Temp. Pracy / Temperature [°C] Температура работы	-25...+70
Stopień ochrony / Protection level Степень защиты	IP65
Materiał Material Материал	stal nierdzewna AISi 304 steinless steel AISi 304 нержавеющая стал AISi 304
Średnica otw. / Hole diameter [mm] Диаметр отверстия	22,5
Rozstaw otworów [mm] Distance between holes Разстояние отверстии	60x50

5. Przyciski sterownicze N-427

Uwagi ogólne

Przyciski sterownicze N-427 są przewidziane do wbudowania w znormalizowane otwory 22.3mm wykonane w pulpitach sterowniczo sygnalizacyjnych lub bezpośrednio w korpusach maszyn i urządzeń. Służą do sterowania urządzeń elektrycznych o napięciu do 500V. Przeznaczone są głównie do realizacji podstawowych funkcji sterowniczych.

Sposób montażu

Włożyć napęd (1) w znormalizowany otwór pulpitu sterowniczego. Unieruchomić napęd dokręcając od spodu pulpitu nakrętkę (2). Do adaptera (3) przymocować zatrzaskowo łączniki (4) i tak zmontowany podzespół przymocować do napędu (adapter z napędem łączy się tylko w jednym usytuowaniu), zablokować połączenie przekręcając górny element adaptera (3) w lewo do wyczuwalnego oporu.

Zgodność z normami

Norma: IEC 60947-5-1

5. Series N-426. Control units

General remarks.

N-427 control units are designed to be mounted into normalised holes of 22.3 mm diameter, made in control desks machines or electric devices. They control electric devices of the voltage up to 500V. They perform basic control functions.

Mounting

Insert push-button (1) into the hole in control desk. Fix the push-button by screwing tight screw (2) to the control desk. Clamp the contact block (4) to the support base (3) and attach it to the push-button (the support can connected to support base in one position only), lock the connection by rotating support base upper element (3) home to the left.

Accordance with the standard : IEC 947-5-1.

5. Кнопки управления N-427

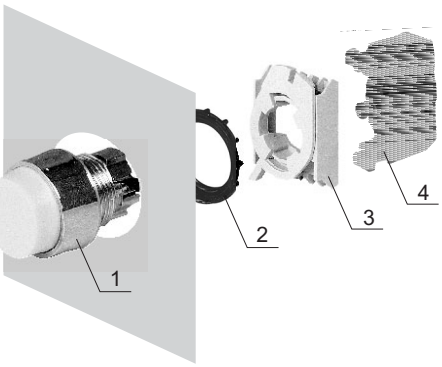
Общие соображения

Кнопки управления N-427 передназначены для монтажа в нормализированных отверстиях Ø22.3мм. Они выполнены в виде управляющие - сигнализационных пультов или же непосредственно в корпусах машин и устройств. Они служат для управления электрическими устройствами напряжением до 500В. Они предвидены главным образом для осуществления основных функций управления.

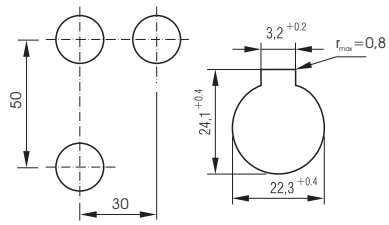
Способ монтажа

Поместит привод (1) в нормализированное отверстие пульта управления. Закрепить привод с помощью гайки (2) вкручивая ее со стороны пульта. К адаптеру (3) прикрепить с помощью защелек соединители (4) и таким образом смонтированный элемент прикрепить к приводу (адаптер можно соединить с приводом только в одном положении) заблокировать соединение посредством поворота верхнего элемента адаптера (3) влего до ощутимого сопротивления.

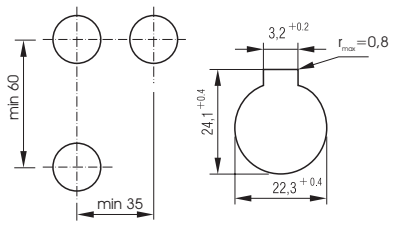
Соответствие нормом IEC 60947-5-1



Otwory montażowe / Mounting holes / Монтажные отверстия



Na rysunku podano minimalne wymiary odstępów dla N-427/K, KL, W, L, D, P2, P2p, P3, P3p, P3pp
Minimum spacing dimensions for N-427/K,KL, W, L, D, P2, P2p, P3, P3p, P3pp, are presented on the drawing above.
На рисунке приведены минимальные размеры промежутков для N-427/K, KL, W, L, D, P2, P2p, P3, P3p, P3pp



Na rysunku podano minimalne wymiary odstępów dla N-427/B2.
Minimum spacing dimensions for B2 are presented on the drawing above.
На рисунке приведены минимальные размеры промежутков для N-427/B2.

Przykład oznaczenia:
Przycisk sterowniczy N-427, z napędem wystającym (W), żółtym (g) i dwoma łącznikami, zwiernym (X) i rozwiernym (Y):
N-427/Wg-XY

Example of marking.
N-427 push-button with raised cap (W) in yellow (g) with two contact blocks, one normally open (X) and one norma-lly closed (Y).
N-427/Wg-XY

Пример обозначения:
Кнопка управления N-427, с выступающим приводом (W), желтым (g) и двумя соединителями, смыкающим (X) и размыкающим (Y):
N-427/Wg-XY

Dane techniczne / Technical data / Технические данные

Napięcie znamionowe izolacji Rated insulation voltage Номинальное напряжение изоляции		[V]	500
Prąd znam. ciągły I_{ce} / Thermal current I_{ce} / Номинальный ток I_{ce}		[A]	10
Znamionowe parametry łączeniowe: Rated switching parameters: Номинальное параметры соединения:	AC15 230/400/500V DC13 24/110/220V	[A] [A]	2,5/1,6/1,6 4/1/0,25
Prąd znamionowy ograniczony wytrzymywany Rated withstand cut-off current Номинальный ток, ограниченный допустимый		[kA]	1
Zabezpieczenie toru prądowego (bezp. o działaniu szybkim) Current circuit protection (quick-break fuse) Защита цепи тока (предохранитель скоростного действия)		[A]	10
Liczba cykli przestawieniowych Number of shift cycles Число циклов оперирования		[h^{-1}]	300
Przekrój przewodów przyłączeniowych Terminal cross-section Сечение присоединительных проводов	- jednodrutowych / solid conductor однопроволочных - wielodrutowych / bunched conductor многопроволочных	[mm^2] [mm^2]	2 x 1...2,5 2 x 0,75...1,5

Warunki pracy / Operating conditions / Условия работы

Wysokość miejsca zainstalowania Altitude of mounting Высота места установки	[m n.p.m.] [above sea level] [м н.у.м.]	<2000
Temperatura otoczenia Ambient temperature Температура окружающей среды	[°C]	-25...+50
Maksymalna wilgotność względna przy temperaturze 30°C Max. relative humidity at the temp. 30°C Максимальная относительная влажность при темп. 30°C	[%]	95
Stopień zanieczyszczenia wg IEC 60947-1 Pollution degree IEC 60947-1 Степень загрязнения согласно IEC 60947-1		3
Położenie pracy Working position Рабочая позиция		dowolne any пройзвольная
Stopień ochrony / Protection level / Степень защиты		IP65

Sposób oznaczania / Marking metod / Способ обозначения

N-427/ □ □ - □ □ □

Typ napędu / Push-button type / Тип привода

kryty / flush / закрытый	K
kryty podświetlany / flush illuminated / закрытый с подсветкой	KL
wystający / raised / выступающий	W
dłoniowy / with mushroom head / грибковый	D
lampka / pilot light / лампочка	L
samoryglujący / with latch / самоблокирующий	B2
pokrętny*) / rotary switch*) / поворотный*)	P2
pokrętny*) / rotary selector*) / поворотный*)	P2p
pokrętny*) / rotary switch*) / поворотный*)	P3
pokrętny*) / rotary selector*) / поворотный*)	P3p
pokrętny*) / rotary selector*) / поворотный*)	P3pp

Kolor guzika / Push-button colour / Цвет кнопки

z	zielony (5) / green / зеленый
c	czerwony (7) / red / красный
g	żółty (1) / yellow / желтый
b	biały (2) / white / белый
s	czarny (3) / black / черный
n	niebieski (6) / blue / голубой

Typ łącznika / Contact block type / Тип соединителя:

X	zwierny / normally open / смыкающий
Y	rozwierny / normally closed / размыкающий
Ż	żarówka / light-bulb / лампочка накаливания
N	neonówka / neon lamp / неоновая лампочка

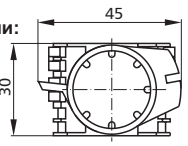
*) Szczegółowy opis str. 65...67
*) For details see page 65...67
*) Szczegółowy opis str. 65...67

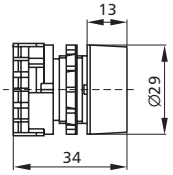
■ N-427/K...Przycisk z napędem krytym

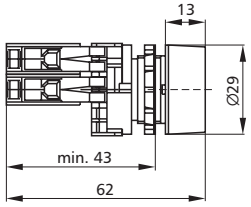
N-427/K...Flush push-button

N-427/K...Кнопка с закрытым приводом

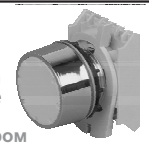
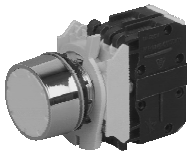
Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:
LA-X-C - zwierny / normally open / смыкающий
LA-Y-C - rozwierny / normally closed / размыкающий





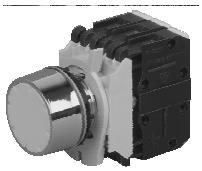


Materiał: / Material: / Материал:
korpus / housing / корпус - ABS (metalizowany) / ABS (metallic) / ABS (металлизов.)
guzik / push-button / кнопка - polistyren / polystyrene / полистирол
adapter / support base / адаптер - poliamid / polyamide / полиамид

	Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor guzika / Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki / Contact blocks Соединители	Masa / Weight [g] Вес
KA... Napęd kryty z adapterem Flush push button with support base Закрытый привод с адаптером 	20-0905	**KAz**	zielony / green / зеленый	-	16
	20-0907	**KAc**	czerwony / red / красный	-	16
	20-0901	**KAg**	żółty / yellow / желтый	-	16
	20-0902	**KAb**	biały / white / белый	-	16
	20-0903	**KAs**	czarny / black / черный	-	16
N-427/K... Przycisk z napędem krytym i **jednym** łącznikiem Flush push button with **one** contact block Кнопка с закрытым приводом и **одним** соединителем	27-1015	**N-427/**Kz-X	zielony / green / зеленый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	26
	27-1017	**N-427/**Kc-X	czerwony / red / красный	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	26
	27-1011	**N-427/**Kg-X	żółty / yellow / желтый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	26
	27-1012	**N-427/**Kb-X	biały / white / белый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	26
	27-1013	**N-427/**Ks-X	czarny / black / черный	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	26
	27-1025	**N-427/**Kz-Y	zielony / green / зеленый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	26
	27-1027	**N-427/**Kc-Y	czerwony / red / красный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	26
	27-1021	**N-427/**Kg-Y	żółty / yellow / желтый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	26
	27-1022	**N-427/**Kb-Y	biały / white / белый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	26
	27-1023	**N-427/**Ks-Y	czarny / black / черный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	26
N-427/K... Przycisk z napędem krytym i **dwoma** łącznikami Flush push button with **two** contact blocks Кнопка с закрытым приводом и **двумя** соединителями 	27-1035	**N-427/**Kz-XX	zielony / green / зеленый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	36
	27-1037	**N-427/**Kc-XX	czerwony / red / красный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	36
	27-1031	**N-427/**Kg-XX	żółty / yellow / желтый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	36
	27-1032	**N-427/**Kb-XX	biały / white / белый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	36
	27-1033	**N-427/**Ks-XX	czarny / black / черный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	36
	27-1045	**N-427/**Kz-XY	zielony / green / зеленый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий	36
	27-1047	**N-427/**Kc-XY	czerwony / red / красный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий	36
	27-1041	**N-427/**Kg-XY	żółty / yellow / желтый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий	36
	27-1042	**N-427/**Kb-XY	biały / white / белый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий	36
	27-1043	**N-427/**Ks-XY	czarny / black / черный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий	36
	27-1055	**N-427/**Kz-YX*)	zielony / green / зеленый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий	36
	27-1057	**N-427/**Kc-YX*)	czerwony / red / красный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий	36
	27-1051	**N-427/**Kg-YX*)	żółty / yellow / желтый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий	36
	27-1052	**N-427/**Kb-YX*)	biały / white / белый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий	36
	27-1053	**N-427/**Ks-YX*)	czarny / black / черный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий	36
	27-1065	**N-427/**Kz-YY	zielony / green / зеленый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	36
	27-1067	**N-427/**Kc-YY	czerwony / red / красный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	36
	27-1061	**N-427/**Kg-YY	żółty / yellow / желтый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	36
	27-1062	**N-427/**Kb-YY	biały / white / белый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	36
	27-1063	**N-427/**Ks-YY	czarny / black / черный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	36

*) wykonania niezalecane
not recommended connections
исполнение нерекомендуемое

N-427/K...
Przycisk z napędem krytym i trzema łącznikami
Flush push button with three contact blocks
Кнопка с закрытым приводом и тремя соединителями



Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor guzika / Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki / Contact blocks Соединители	Masa / Weight [g] Вес
27-1075	**N-427/**Kz-XXX	zielony / green / зеленый	3 zwierne / 3 normally open / 3 смыкающие	46
27-1077	**N-427/**Kc-XXX	czerwony / red / красный	3 zwierne / 3 normally open / 3 смыкающие	46
27-1071	**N-427/**Kg-XXX	żółty / yellow / желтый	3 zwierne / 3 normally open / 3 смыкающие	46
27-1072	**N-427/**Kb-XXX	biały / white / бепый	3 zwierne / 3 normally open / 3 смыкающие	46
27-1073	**N-427/**Ks-XXX	czarny / black / черный	3 zwierne / 3 normally open / 3 смыкающие	46
27-1085	**N-427/**Kz-XXY	zielony / green / зеленый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1087	**N-427/**Kc-XXY	czerwony / red / красный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1081	**N-427/**Kg-XXY	żółty / yellow / желтый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1082	**N-427/**Kb-XXY	biały / white / бепый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1083	**N-427/**Ks-XXY	czarny / black / черный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1095	**N-427/**Kz-XYX*)	zielony / green / зеленый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающий ;1 размыкающий	46
27-1097	**N-427/**Kc-XYX*)	czerwony / red / красный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1091	**N-427/**Kg-XYX*)	żółty / yellow / желтый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1092	**N-427/**Kb-XYX*)	biały / white / бепый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1093	**N-427/**Ks-XYX*)	czarny / black / черный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1105	**N-427/**Kz-YXX*)	zielony / green / зеленый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1107	**N-427/**Kc-YXX*)	czerwony / red / красный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1101	**N-427/**Kg-YXX*)	żółty / yellow / желтый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1102	**N-427/**Kb-YXX*)	biały / white / бепый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1103	**N-427/**Ks-YXX*)	czarny / black / черный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1115	**N-427/**Kz-YYX	zielony / green / зеленый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1117	**N-427/**Kc-YYX	czerwony / red / красный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1111	**N-427/**Kg-YYX	żółty / yellow / желтый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1112	**N-427/**Kb-YYX	biały / white / бепый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1113	**N-427/**Ks-YYX	czarny / black / черный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1125	**N-427/**Kz-YXY*)	zielony / green / зеленый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1127	**N-427/**Kc-YXY*)	czerwony / red / красный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1121	**N-427/**Kg-YXY*)	żółty / yellow / желтый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1122	**N-427/**Kb-YXY*)	biały / white / бепый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1123	**N-427/**Ks-YXY*)	czarny / black / черный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1135	**N-427/**Kz-XYY*)	zielony / green / зеленый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1137	**N-427/**Kc-XYY*)	czerwony / red / красный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие;1 размыкающий	46
27-1131	**N-427/**Kg-XYY*)	żółty / yellow / желтый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1132	**N-427/**Kb-XYY*)	biały / white / бепый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1133	**N-427/**Ks-XYY*)	czarny / black / черный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие ;1 размыкающий	46
27-1145	**N-427/**Kz-YYY	zielony / green / зеленый	3 rozwierne / 3 normally closed / 3 размыкающие	46
27-1147	**N-427/**Kc-YYY	czerwony / red / красный	3 rozwierne / 3 normally closed / 3 размыкающие	46
27-1141	**N-427/**Kg-YYY	żółty / yellow / желтый	3 rozwierne / 3 normally closed / 3 размыкающие	46
27-1142	**N-427/**Kb-YYY	biały / white / бепый	3 rozwierne / 3 normally closed / 3 размыкающие	46
27-1143	**N-427/**Ks-YYY	czarny / black / черный	3 rozwierne / 3 normally closed / 3 размыкающие	46

*) wykonania niezalecane
not recommended connections
исполнение нерекомендуемое

■ N-427/KL... Przycisk z napędem krytym podświetlanym neonówką 230V

N-427/KL...Illuminated flush push button with neon lamp 230V

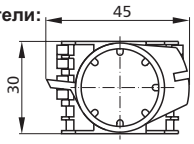
N-427/KL... Кнопка с закрытым приводом подсвечиваемым неоновой лампочкой 230В

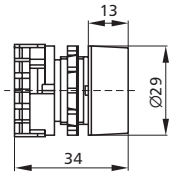
Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:

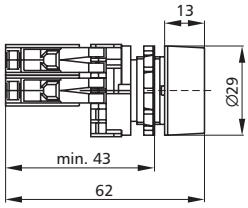
LA-X-C - zwierny / normally open / смыкающий

LA-Y-C - rozwierny / normally closed / размыкающий

LA-N...-C neonówka / neon lamp / неоновая лампочка







Materiał: / Material: / Материал:

korpus / housing / корпус - ABS (metalizowany) / ABS (metallic) / ABS (металлизов.)

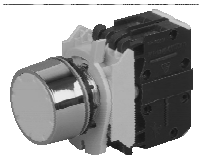
guzik / push-button / кнопка - polistyren / polystyrene / полистирол

adapter / support base / адаптер - poliamid / polyamide / полиамид

KLA...
Napęd kryty podśw. z adapterem
Illuminated flush push button with support base
Закрытый привод с подсветкой и адаптером

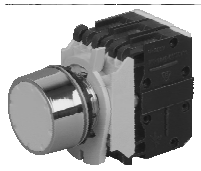
Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители	Masa [g] Weight Вес	Typ i kolor neonówek Neon lamp type and colour Тип и цвет неон. ламп.
20-0915	**KLAz**	zielony / green / зеленый	-	16	
20-0917	**KLAc**	czerwony / red / красный	-	16	
20-0911	**KLAg**	żółty / yellow / желтый	-	16	
20-0912	**KLAb**	biały / white / белый	-	16	
20-0916	**KLAn**	niebieski / bluei / niebieski	-	16	

N-427/K...
Przycisk z napędem krytym podświetlanym z neonówką i **jednym** łącznikiem
Illuminated flush push button with **one** contact block illuminated by neon lamp
Кнопка с закрытым приводом подсвечиваемым неон. ламп. с **одним** соединителем



27-2065	**N-427/**KLz-XN	zielony / green зеленый	1 zwierny / 1 normally open 1 смыкающий	37	LA-Nz-C zielona / green зеленый
27-2067	**N-427/**KLc-XN	czerwony / red красный	1 zwierny / 1 normally open 1 смыкающий	37	LA-Nc-C czerwona / red красный
27-2061	**N-427/**KLg-XN	żółty / yellow желтый	1 zwierny / 1 normally open 1 смыкающий	37	LA-Nb-C biała / white бепый
27-2062	**N-427/**KLb-XN	biały / white бепый	1 zwierny / 1 normally open 1 смыкающий	37	LA-Nb-C biała / white бепый
27-2066	**N-427/**KLn-XN	niebieski / blue голубой	1 zwierny / 1 normally open 1 смыкающий	37	LA-Nn-C niebieska / blue голубой
27-2075	**N-427/**KLz-YN	zielony / green зеленый	1 rozwierny / 1 normally closed 1 размыкающий	37	LA-Nz-C zielona / green зеленый
27-2077	**N-427/**KLc-YN	czerwony / red красный	1 rozwierny / 1 normally closed 1 размыкающий	37	LA-Nc-C czerwona / red красный
27-2071	**N-427/**KLg-YN	żółty / yellow желтый	1 rozwierny / 1 normally closed 1 размыкающий	37	LA-Nb-C biała / white бепый
27-2072	**N-427/**KLb-YN	biały / white бепый	1 rozwierny / 1 normally closed 1 размыкающий	37	LA-Nb-C biała / white бепый
27-2076	**N-427/**KLn-YN	niebieski / blue голубой	1 rozwierny / 1 normally closed 1 размыкающий	37	LA-Nn-C niebieska / blue голубой

N-427/K...
Przycisk z napędem krytym podświetlanym z neonówką i **dwoma** łącznikami
Illuminated flush push button with **two** contact block illuminated by neon lamp
Кнопка с закрытым приводом подсвечиваемым неон. ламп. и **двумя** соединителями



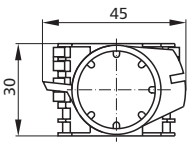
27-2085	**N-427/**KLz-XNX	zielony / green зеленый	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие	47	LA-Nz-C zielona / green зеленый
27-2087	**N-427/**KLc-XNX	czerwony / red красный	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие	47	LA-Nc-C czerwona / red красный
27-2081	**N-427/**KLg-XNX	żółty / yellow желтый	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие	47	LA-Nb-C biała / white бепый
27-2082	**N-427/**KLb-XNX	biały / white бепый	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие	47	LA-Nb-C biała / white бепый
27-2086	**N-427/**KLn-XNX	niebieski / blue голубой	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие	47	LA-Nn-C niebieska / blue голубой
27-2095	**N-427/**KLz-XNY	zielony / green зеленый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий ;1 размыкающий	47	LA-Nz-C zielona / green зеленый
27-2097	**N-427/**KLc-XNY	czerwony / red красный	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий ;1 размыкающий	47	LA-Nc-C czerwona / red красный
27-2091	**N-427/**KLg-XNY	żółty / yellow желтый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий ;1 размыкающий	47	LA-Nb-C biała / white бепый
27-2092	**N-427/**KLb-XNY	biały / white бепый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий ;1 размыкающий	47	LA-Nb-C biała / white бепый
27-2096	**N-427/**KLn-XNY	niebieski / blue голубой	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий ;1 размыкающий	47	LA-Nn-C niebieska / blue голубой
27-2105	**N-427/**KLz-YNY	zielony / green зеленый	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие	47	LA-Nz-C zielona / green зеленый
27-2107	**N-427/**KLc-YNY	czerwony / red красный	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие	47	LA-Nc-C czerwona / red красный
27-2101	**N-427/**KLg-YNY	żółty / yellow желтый	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие	47	LA-Nb-C biała / white бепый
27-2102	**N-427/**KLb-YNY	biały / white бепый	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие	47	LA-Nb-C biała / white бепый
27-2106	**N-427/**KLn-YNY	niebieski / blue голубой	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие	47	LA-Nn-C niebieska / blue голубой

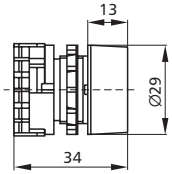
■ N-427/KL... Przycisk z napędem krytym podświetlanym żarówką 24V*)

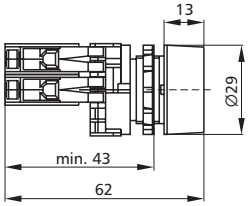
N-427/KL...Illuminated flush push button with light bulb 24V

N-427/KL... Кнопка с закрытым приводом подсвечиваемым лампочкой накаливания 24В*)

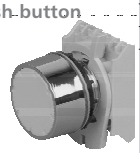
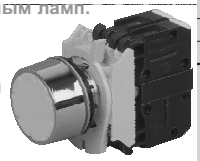
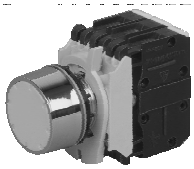
Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:
LA-X-C - zwierny / normally open / смыкающий
LA-Y-C - rozwierny / normally closed / размыкающий
LA-Ż...-C żarówka / light-bulb / лампочка накаливания







Materiał: / Material: / Материал:
korpus / housing / корпус - ABS (metalizowany) / ABS (metallic) / ABS (металлизов.)
guzik / push-button / кнопка - polistyren / polystyrene / полистирол
adapter / support base / адаптер - poliamid / polyamide / полиамид

	Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor guzika / Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki / Contact blocks Соединители	Masa / Weight [g] Вес
KLA... Napęd kryty z guzikiem podśw. i z adapterem Illuminated flush push-button with support base Закрытый привод с подсвечиваемой кнопкой и адаптером 	20-0915	**KLAz**	zielony / green / зеленый	-	16
	20-0917	**KLAc**	czerwony / red / красный	-	16
	20-0911	**KLAg**	żółty / yellow / желтый	-	16
	20-0912	**KLAb**	biały / white / бепый	-	16
	20-0916	**KLAn**	niebieski / blue / голубой	-	16
N-427/KL... Przycisk z napędem krytym podświetlanym z żarówką i **jednym** łącznikiem Illuminated flush push button with **one** contact block illuminated by light-bulb Кнопка с закрытым приводом подсвечиваемым ламп. Накаливания приводом и **одним** соединителем 	27-2015	**N-427/**KLz-XŻ	zielony / green / зеленый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	38
	27-2017	**N-427/**KLc-XŻ	czerwony / red / красный	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	38
	27-2011	**N-427/**KLg-XŻ	żółty / yellow / желтый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	38
	27-2012	**N-427/**KLb-XŻ	biały / biały / бепый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	38
	27-2016	**N-427/**KLn-XŻ	niebieski / blue / голубой	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	38
	27-2025	**N-427/**KLz-YŻ	zielony / green / зеленый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	38
	27-2027	**N-427/**KLc-YŻ	czerwony / red / красный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	38
	27-2021	**N-427/**KLg-YŻ	żółty / yellow / желтый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	38
	27-2022	**N-427/**KLb-YŻ	biały / white / бепый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	38
	27-2026	**N-427/**KLn-YŻ	niebieski / blue / голубой	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	38
N-427/KL... Przycisk z napędem krytym podświetlanym z żarówką i **dwoma** łącznikami Illuminated flush push button with **two** contact block illuminated by light-bulb Кнопка с закрытым приводом подсвечиваемым ламп. накаливания приводом и **двумя** соединителями 	27-2035	**N-427/**KLz-XŻX	zielony / green / зеленый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	48
	27-2037	**N-427/**KLc-XŻX	czerwony / red / красный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	48
	27-2031	**N-427/**KLg-XŻX	żółty / yellow / желтый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	48
	27-2032	**N-427/**KLb-XŻX	biały / white / бепый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	48
	27-2036	**N-427/**KLn-XŻX	niebieski / blue / голубой	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	48
	27-2045	**N-427/**KLz-XŻY	zielony / green / зеленый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий	48
	27-2047	**N-427/**KLc-XŻY	czerwony / red / красный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий	48
	27-2041	**N-427/**KLg-XŻY	żółty / yellow / желтый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий	48
	27-2042	**N-427/**KLb-XŻY	biały / white / бепый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий	48
	27-2046	**N-427/**KLn-XŻY	niebieski / blue / голубой	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий ;1 размыкающий	48
	27-2055	**N-427/**KLz-YŻY	zielony / green / зеленый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	48
	27-2057	**N-427/**KLc-YŻY	czerwony / red / красный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	48
	27-2051	**N-427/**KLg-YŻY	żółty / yellow / желтый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	48
	27-2052	**N-427/**KLb-YŻY	biały / white / бепый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	48
	27-2056	**N-427/**KLn-YŻY	niebieski / blue / голубой	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	48

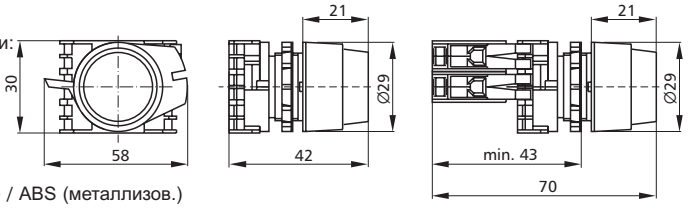
*) Przycisk dostarczany jest z żarówką na napięcie 24V. Istnieje możliwość zamówienia przycisku krytego z żarówką na napięcie 6V, 12V, 60V, co należy podać w zamówieniu
24V light bulb is supplied in standard. There is possibility to order in 6V, 12V, 60V option.
Разновидности с лампочкой накаливания изготовитель поставляет с лампочкой на напряжение 24В. Существует возможность заказа закрытой кнопки с лампочкой на напражение 6В, 12В, 60В. Это следует указать в заказе.

■ N-427/W...Przycisk z napędem wystającym

N-427/W...Raised push button

N-427/W...Кнопка с выступающим приводом

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:
LA-X-C - zwierny / normally open / смыкающий
LA-Y-C - rozwierny / normally closed / размыкающий



Materiał: / Material: / Материал:
korpus / housing / корпус - ABS (metalizowany) / ABS (metallic) / ABS (металлизов.)
guzik / push button / кнопка - polistyren / polystyrene / полистирол
adapter / support base / адаптер - poliamid / polyamide / полиамид

	Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor guzika / Push-button colour / Цвет кнопки	Łączniki / Contact blocks Соединители	Masa / Weight [g] Вес
WA... Napęd wystający z adapterem Raised push button with support base Выступающий привод с адаптером	20-0925	**WAz**	zielony / green / зеленый	-	18
	20-0927	**WAc**	czerwony / red / красный	-	18
	20-0921	**WAg**	żółty / yellow / желтый	-	18
	20-0922	**WAb**	biały / white / белый	-	18
	20-0923	**WAs**	czarny / black / черный	-	18
N-427/W... Przycisk z napędem wystającym i **jednym** łącznikiem Raised push button with **one** contact block Кнопка с выступающим приводом и **одним** соединителем	27-3015	**N-427/**Wz-X	zielony / green / зеленый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	28
	27-3017	**N-427/**Wc-X	czerwony / red / красный	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	28
	27-3011	**N-427/**Wg-X	żółty / yellow / желтый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	28
	27-3012	**N-427/**Wb-X	biały / white / белый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	28
	27-3013	**N-427/**Ws-X	czarny / black / черный	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	28
	27-3025	**N-427/**Wz-Y	zielony / green / зеленый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	28
	27-3027	**N-427/**Wc-Y	czerwony / red / красный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	28
	27-3021	**N-427/**Wg-Y	żółty / yellow / желтый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	28
	27-3022	**N-427/**Wb-Y	biały / white / белый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	28
	27-3023	**N-427/**Ws-Y	czarny / black / черный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	28
N-427/W... Przycisk z napędem wystającym i **dwoma** łącznikami Raised push button with **two** contact blocks Кнопка с выступающим приводом и **двумя** соединителями	27-3035	**N-427/**Wz-XX	zielony / green / зеленый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	38
	27-3037	**N-427/**Wc-XX	czerwony / red/ красный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	38
	27-3031	**N-427/**Wg-XX	żółty / yellow / желтый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	38
	27-3032	**N-427/**Wb-XX	biały / white / белый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	38
	27-3033	**N-427/**Ws-XX	czarny / black / черный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	38
	27-3045	**N-427/**Wz-XY	zielony / green / зеленый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий;1 размыкающий	38
	27-3047	**N-427/**Wc-XY	czerwony / red / красный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий;1 размыкающий	38
	27-3041	**N-427/**Wg-XY	żółty / yellow / желтый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий;1 размыкающий	38
	27-3042	**N-427/**Wb-XY	biały / white / белый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий;1 размыкающий	38
	27-3043	**N-427/**Ws-XY	czarny / black / черный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий;1 размыкающий	38
	27-3055	**N-427/**Wz-YX*)	zielony / green / зеленый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий;1 размыкающий	38
	27-3057	**N-427/**Wc-YX*)	czerwony / red / красный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий;1 размыкающий	38
	27-3051	**N-427/**Wg-YX*)	żółty / yellow / желтый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий;1 размыкающий	38
	27-3052	**N-427/**Wb-YX*)	biały / white / белый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий;1 размыкающий	38
	27-3053	**N-427/**Ws-YX*)	czarny / black / черный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий;1 размыкающий	38
	27-3065	**N-427/**Wz-YY	zielony / green / зеленый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	38
	27-3067	**N-427/**Wc-YY	czerwony / red / красный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	38
	27-3061	**N-427/**Wg-YY	żółty / yellow / желтый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	38
	27-3062	**N-427/**Wb-YY	biały / white / белый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	38
	27-3063	**N-427/**Ws-YY	czarny / black / черный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	38

*) wykonania niezalecane
not recommended connections
исполнение нерекомендуемое

N-427/W...
Przycisk z napędem wystającym i trzema łącznikami
Raised push button with three contact blocks
Кнопка с выступающим приводом и трема соединителями

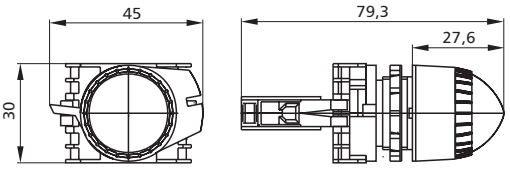
Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor guzika / Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki / Contact blocks Соединители	Masa / Weight[g] Вес
27-3075	**N-427/**Wz-XXX	zielony / green / зеленый	3 zwierne / 3 1 normally open / 3 смыкающие	48
27-3077	**N-427/**Wc-XXX	czerwony / red / красный	3 zwierne / 3 1 normally open / 3 смыкающие	48
27-3071	**N-427/**Wg-XXX	żółty / yellow / желтый	3 zwierne / 3 1 normally open / 3 смыкающие	48
27-3072	**N-427/**Wb-XXX	biały / white / бепый	3 zwierne / 3 1 normally open / 3 смыкающие	48
27-3073	**N-427/**Ws-XXX	czarny / black / черный	3 zwierne / 3 1 normally open / 3 смыкающие	48
27-3085	**N-427/**Wz-XXY	zielony / green / зеленый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3087	**N-427/**Wc-XXY	czerwony / red / красный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3081	**N-427/**Wg-XXY	żółty / yellow / желтый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3082	**N-427/**Wb-XXY	biały / white / бепый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3083	**N-427/**Ws-XXY	czarny / black / черный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3095	**N-427/**Wz-XYX*)	zielony / green / зеленый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3097	**N-427/**Wc-XYX*)	czerwony / red / красный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3091	**N-427/**Wg-XYX*)	żółty / yellow / желтый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3092	**N-427/**Wb-XYX*)	biały / white / бепый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3093	**N-427/**Ws-XYX*)	czarny / black / черный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3105	**N-427/**Wz-YXX*)	zielony / green / зеленый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3107	**N-427/**Wc-YXX*)	czerwony / red / красный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3101	**N-427/**Wg-YXX*)	żółty / yellow / желтый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3102	**N-427/**Wb-YXX*)	biały / white / бепый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3103	**N-427/**Ws-YXX*)	czarny / black / черный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3115	**N-427/**Wz-YYX	zielony / green / зеленый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3117	**N-427/**Wc-YYX	czerwony / red / красный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3111	**N-427/**Wg-YYX	żółty / yellow / желтый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3112	**N-427/**Wb-YYX	biały / white / бепый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3113	**N-427/**Ws-YYX	czarny / black / черный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3125	**N-427/**Wz-YXY*)	zielony / green / зеленый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3127	**N-427/**Wc-YXY*)	czerwony / red / красный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3121	**N-427/**Wg-YXY*)	żółty / yellow / желтый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3122	**N-427/**Wb-YXY*)	biały / white / бепый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3123	**N-427/**Ws-YXY*)	czarny / black / черный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3135	**N-427/**Wz-XYY*)	zielony / green / зеленый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3137	**N-427/**Wc-XYY*)	czerwony / red / красный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3131	**N-427/**Wg-XYY*)	żółty / yellow / желтый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3132	**N-427/**Wb-XYY*)	biały / white / бепый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3133	**N-427/**Ws-XYY*)	czarny / black / черный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающий ;1 размыкающий	48
27-3145	**N-427/**Wz-YYY	zielony / green / зеленый	3 rozwierne / 3 normally closed / 3 размыкающие	48
27-3147	**N-427/**Wc-YYY	czerwony / red / красный	3 rozwierne / 3 normally closed / 3 размыкающие	48
27-3141	**N-427/**Wg-YYY	żółty / yellow / желтый	3 rozwierne / 3 normally closed / 3 размыкающие	48
27-3142	**N-427/**Wb-YYY	biały / white / бепый	3 rozwierne / 3 normally closed / 3 размыкающие	48
27-3143	**N-427/**Ws-YYY	czarny / black / черный	3 rozwierne / 3 normally closed / 3 размыкающие	48

*) wykonania niezalecane
not recommended connections
исполнение нерекомендуемое

■ N-427/L... Lampka z neonówką 230V lub z żarówką 24V *)

N-427/L...Pilot light with 230V neon lamp or 24V light-bulb *)

N-427/L...Светильник с неоновой лампочкой 220В или лампочкой накаливания 24В *)



Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:

LA1-N...-C neonówka / neon lamp / неоновая лампочка

LA1-Ż-C żarówka / light-bulb / ламп. Накаливания

Materiał: / Material: / Материал:

korpus / housing / корпус - ABS (metalizowany) / ABS (metallic) / ABS (металлизов.)

guzik / push button / кнопка - polistyren / polystyrene / полистирол

adapter / support base / адаптер - poliamid / polyamide / полиамид

		Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor klosza Lamp lens colour Цвет колпака	Typ i kolor neonówki / żarówki Neon lamp/light-bulb type and colour Тип и цвет неоновой лампочки/ лампочки накаливания		Masa [g] Weight Вес
LA... Lampka z adapterem Pilot light with support base Светильник с адаптером		20-0935	**LAz**	zielony / green / зеленый	-		16
		20-0937	**LAc**	czerwony / red / красный	-		16
		20-0931	**LAg**	żółty / yellow / желтый	-		16
		20-0932	**LAb**	biały / white / белый	-		16
		20-0936	**LAn**	niebieski / blue / голубой	-		16
N-427/L...-N Lampka z **neonówką** Pilot light with **neon lamp** Светильник **с неоновой лампочкой**		27-4015	**N-427**/Lz-N	zielony / green / зеленый	LA1-Nz-C	zielona / green / зеленый	28
		27-4017	**N-427**/Lc-N	czerwony / red / красный	LA1-Nc-C	czerwona / red / красный	28
		27-4011	**N-427**/Lg-N	żółty / yellow / желтый	LA1-Nb-C	biała / white / белый	28
		27-4012	**N-427**/Lb-N	biały / white / белый	LA1-Nb-C	biała / white / белый	28
		27-4016	**N-427**/Ln-N	niebieski / blue / голубой	LA1-Nn-C	niebieska / blue / голубой	28
N-427/L...-Ż Lampka z **żarówką** Pilot light with **light-bulb** Светильник **с лампочкой накаливания**		27-4025	**N-427**/Lz-Ż	zielony / green / зеленый	LA1-Ż-C		27
		27-4027	**N-427**/Lc-Ż	czerwony / red / красный	LA1-Ż-C		27
		27-4021	**N-427**/Lg-Ż	żółty / yellow / желтый	LA1-Ż-C		27
		27-4022	**N-427**/Lb-Ż	biały / white / белый	LA1-Ż-C		27
		27-4026	**N-427**/Ln-Ż	niebieski / blue / голубой	LA1-Ż-C		27

■ N-427/D... Przycisk z napędem dłoniowym

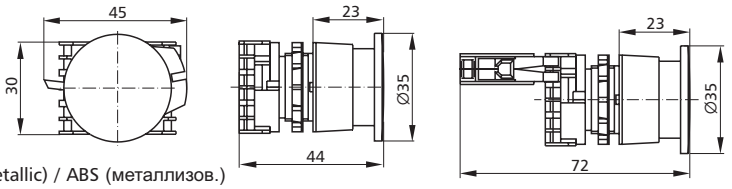
N-427/D...Push-button with mushroom head

N-427/D... Кнопка с грибковым приводом

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Stosowane łączniki:

LA-X-C - zwierny / normally open / смыкающий

LA-Y-C - rozwierny / normally closed / размыкающий

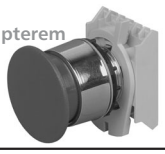


Materiał: / Material: / Материал:

korpus / housing / корпус - ABS (metalizowany) / ABS (metallic) / ABS (металлизов.)

guzik / push button / кнопка - polistyren / polystyrene / полистирол

adapter / support base / адаптер - poliamid / polyamide / полиамид

		Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor przycisku / Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki / Contact blocks Соединители	Masa / Weight [g] Вес
DA Napęd dłoniowy z adapterem Push-button with mushroom head with support base Привод грибкового типа с адаптером		20-0947	**DAc**	czerwony / red / красный	-	19
N-427/D... Przycisk z napędem dłoniowym i **jednym** łącznikiem Push-button with mushroom head with **one** contact block Кнопка с приводом грибкового типа с **одним** соединителем		27-5007	**N-427**/Dc-X	czerwony / red / красный	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	29
		27-5017	**N-427**/Dc-Y	czerwony / red / красный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	29

*) Lampka N-427/L...-Ż dostarczana jest z żarówką na napięcie 24V. Istnieje możliwość zamówienia lampek z żarówką na napięcie 6V, 12V, 60V, co należy podać w zamówieniu
The producer supplies N-427/L ...-Ż with 24V light-bulb. There is a possibility of ordering pilot lights with 6V, 12V and 60V light-bulb. However, it should be enclosed in the order.
Разновидности с лампочкой накаливания изготовитель поставляет с лампочкой на напряжение 24В. Существует возможность заказа закрытой кнопки с лампочкой на напражение 6В, 12В, 60В. Это следует указать в заказе.

	Nr katal. / Number Номер	Typ / Type Тип	Kolor przycisku / Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki / Contact blocks Соединители	Masa / Weight [g] Вес
N-427/D... Przycisk z napędem dłoniowym i **dwoma** łącznikami Push-button with mushroom head with **two** contact blocks Кнопка с приводом грибкового типа с **двумя** соединителями 	27-5027	**N-427/**Dc-YY	czerwony / red / красный	2 rozwierne / 2 rozwierne / 2 размыкающие	39
	27-5037	**N-427/**Dc-XY	czerwony / red / красный	1 zwierny; 1 rozwierny / 1 zwierny; 1 rozwierny 1 смыкающий; 1 размыкающий	39
	27-5077	**N-427/**Dc-XX	czerwony / red / красный	2 zwierne / 2 zwierne / 2 смыкающие	39
N-427/D... Przycisk z napędem dłoniowym i **trzema** łącznikami Push-button with mushroom head with **three** contact blocks Кнопка с приводом грибкового типа с **тремя** соединителями 	27-5047	**N-427/**Dc-YYY	czerwony / red / красный	3 rozwierne / 3 normally closed / 3 размыкающие	49
	27-5057	**N-427/**Dc-XYY	czerwony / red / красный	2 rozw.; 1 zw. / 2 norm. closed; 1 norm. open 1 смыкающий; 2 размыкающие	49
	27-5067	**N-427/**Dc-XXY	czerwony / red / красный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие; 1 размыкающий	49
	27-5087	**N-427/**Dc-XXX	czerwony / red / красный	3 zwierne / 3 normally open / 3 смыкающие	49

■ N-427/P2... Przycisk z napędem pokrętnym dwupołożeniowym

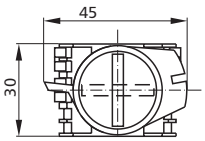
N-427/P2...Rotary switch (2 positions)

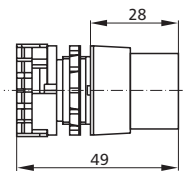
N-427/P2... Кнопка с поворотным двухпозиционным приводом

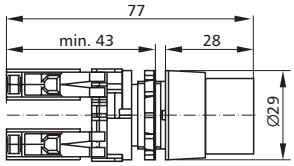
Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:

LA-X-C - zwierny / normally open / смыкающий

LA-Y-C - rozwierny / normally closed / размыкающий





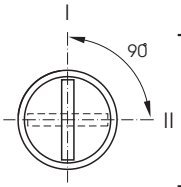


Materiał: / Material: / Материал:

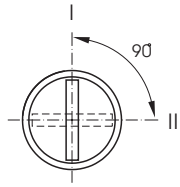
korpus / housing / корпус - ABS (metalizowany) / ABS (metallic) / ABS (металлизов.)

pokrętło / switch / кнопка - ABS / ABS / ABS

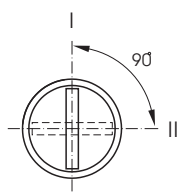
adapter / support base / адаптер - poliamid / polyamide / полиамид



	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor pokrętła Switch colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители	Masa [g] Weight Вес
P2A Napęd pokrętny z adapterem Rotary switch with support base Поворотный привод с адаптером 	20-0958	**P2A**	szary / grey / серый	-	23



N-427/P2... Przycisk z napędem pokrętnym dwupołożeniowm z **jednym** łącznikiem Rotary switch (2 positions) with **one** contact block Кнопка с поворотным двухпозиционным приводом и **одним** соединителем 	27-6018	**N-427/**P2-X	szary / grey / серый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	33
	27-6028	**N-427/**P2-Y	szary / grey / серый	1 rozwierny / 1 1 normally closed / 1 размыкающий	33
	Pokrętło w położeniu "I" i "II" jest stabilne **Knob in positions I and II is stable** **Поворотная ручка в позиции "I" и "II" стабильная**				



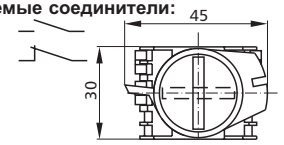
N-427/P2... Przycisk z napędem pokrętnym dwupołożeniowm z **dwoma** łącznikami Rotary switch (2 positions) with **two** contact blocks Кнопка с поворотным двухпозиционным приводом и **двумя** соединителями 	27-6038	**N-427/**P2-XX	szary / grey / серый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	43
	27-6048	**N-427/**P2-XY	szary / grey / серый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	43
	27-6058	**N-427/**P2-YY	szary / grey / серый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	43
	Pokrętło w położeniu "I" i "II" jest stabilne **Knob in positions I and II is stable** **Поворотная ручка в позиции "I" и "II" стабильная**				

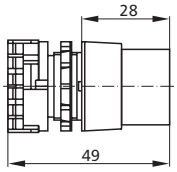
■ N-427/P2p... Przycisk z napędem pokrętnym dwupołożeniowym samopowracającym z wychylenia w prawo

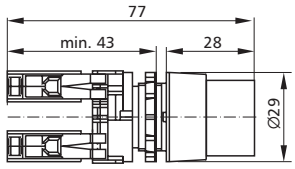
N-427/P2p...Rotary switch clockwise return (2 positions)

N-427/P2p...Кнопка с поворотным двухпозиционным приводом самовозвращающимся из отклонения вправо

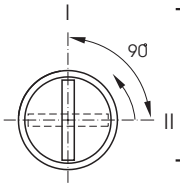
Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:
LA-X-C - zwierny / normally open / смыкающий
LA-Y-C - rozwierny / normally closed / размыкающий



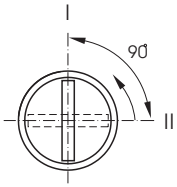




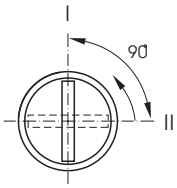
Materiał: / Material: / Материал:
korpus / housing / корпус - ABS (metalizowany) / ABS (metallic) / ABS (металлизов.)
pokrętło / switch / кнопка - ABS / ABS / ABS
adapter / support base / адаптер - poliamid / polyamide / полиамид



P2pA
Napęd pokrętny z adapterem
Rotary switch with support base
поворотный привод с адаптером



N-427/P2p...
Przycisk z napędem pokrętnym dwupołożeniowm z **jednym** łącznikiem
Rotary switch (2 positions) with **one** contact block
Кнопка с поворотным двухпозиционным приводом и **одним** соединителем



N-427/P2p...
Przycisk z napędem pokrętnym dwupołożeniowm z **dwoma** łącznikami
Rotary switch (2 positions) with **two** contact blocks
Кнопка с поворотным двухпозиционным приводом и **двумя** соединителями

Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor pokrętła Switch colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители	Masa [g] Weight Вес
20-0968	**P2pA**	szary / grey / серый	-	23
27-7018	**N-427/**P2p-X	szary / grey / szary	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	33
27-7028	**N-427/**P2p-Y	szary / grey / серый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	33

Pokrętło w położeniu "I" jest stabilne, z położenia "II" powraca samoczynnie
Knob in position I is stable, it returns automatically from position II.
Поворотная ручка в позиции "I" стабильная а из позиции "II" возвращается автоматически

27-7038	**N-427/**P2p-XX	szary / grey / серый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	43
27-7048	**N-427/**P2p-XY	szary / grey / серый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 размыкающий; 1 смыкающий	43
27-7058	**N-427/**P2p-YY	szary / grey / серый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	43

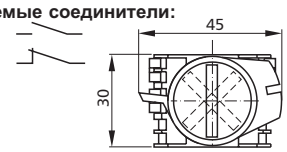
Pokrętło w położeniu "I" jest stabilne, z położenia "II" powraca samoczynnie
Knob in position I is stable, it returns automatically from position II.
Поворотная ручка в позиции "I" стабильная а из позиции "II" возвращается автоматически

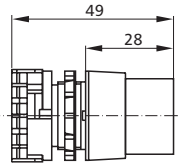
■ N-427/P3... Przycisk z napędem pokrętnym trójpołożeniowym

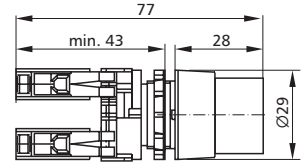
N-427/P3...Rotary switch (3 positions)

N-427/P3... Кнопка с поворотным трехпозиционным приводом

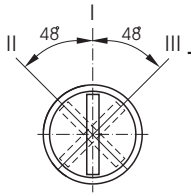
Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:
LA-X-C - zwierny / normally open / смыкающий
LA-Y-C - rozwierny / normally closed / размыкающий





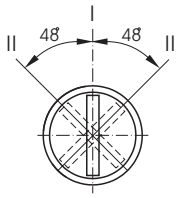


Materiał: / Material: / Материал:
korpus / housing / корпус - ABS (metalizowany) / ABS (metallic) / ABS (металлизов.)
pokrętło / switch / кнопка - ABS / ABS / ABS
adapter / support base / адаптер - poliamid / polyamide / полиамид



P3A
Napęd pokrętny z adapterem
Rotary switch with support base
Поворотный привод с адаптером

Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor pokrętła Switch colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители	Masa [g] Weight Вес
20-0978	**P3A**	szary / grey / серый	-	23

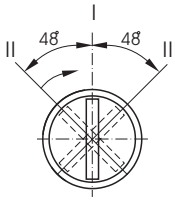


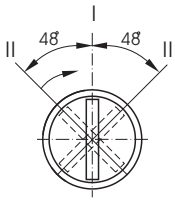
	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor pokrętła Switch colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители	Masa [g] Weight Вес
N-427/P3... Przycisk z napędem pokrętnym trójpołożeniowm z **dwoma** łącznikami Rotary switch (3 positions) with **two** contact blocks Кнопка с поворотным трехпозиционным приводом и **двумя** соединителями	27-8018	**N-427/**P3-XX	szary / grey / серый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	43
	27-8028	**N-427/**P3-XY	szary / grey / серый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	43
	27-8038	**N-427/**P3-YX	szary / grey / серый	1 rozwierny; 1 zwierny 1 normally closed; 1 normally open 1 размыкающий; 1 смыкающий	43
	27-8048	**N-427/**P3-YY	szary / grey / серый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	43
		Pokrętło w położeniu "I", "II" i "III" jest stabilne Knob in positions I , II and III is stable Поворотная ручка в позиции "I" и "II" и "III" стабильная			

■ N-427/P3p... Przycisk z napędem pokrętnym trójpołożeniowym samopowracającym z wychylenia w lewo

N-427/P3p...Rotary switch clockwise return (3 positions)

N-427/P3p... Кнопка с поворотным трехпозиционным приводом самовозвращающимся из отклонения влево



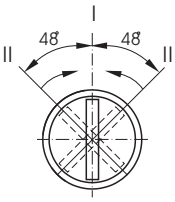


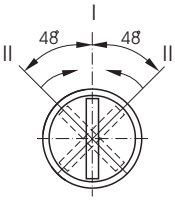
	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor pokrętła Switch colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители	Masa [g] Weight Вес
P3pA Napęd pokrętny z adapterem Rotary switch with support base Поворотный привод с адаптером	20-0988	**P3pA**	szary / grey / серый	-	23
N-427/P3p... Przycisk z napędem pokrętnym trójpołożeniowm z **dwoma** łącznikami Rotary switch (3 positions) with **two** contact blocks Кнопка с поворотным трехпозиционным приводом и **двумя** соединителями	27-9018	**N-427/**P3p-XX	szary / grey / серый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	43
	27-9028	**N-427/**P3p-XY	szary / grey / серый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	43
	27-9038	**N-427/**P3p-YX	szary / grey / серый	1 rozwierny; 1 zwierny 1 normally closed; 1 normally open 1 размыкающий; 1 смыкающий	43
	27-9048	**N-427/**P3p-YY	szary / szary / серый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	43
		Pokrętło w położeniu "I" i "III" jest stabilne, z położenia "II" powraca samoczynnie Knob in positions I and III is stable, it returns automatically from position II Поворотная ручка в позиции "I" и "III" стабильная а из позиции "II" возвращается автоматически			

■ N-427/P3pp...Przycisk z napędem pokrętnym trójpołożeniowym samopowracającym z wychylenia w lewo i w prawo

N-427/P3pp...Rotary selector (3 positions)

N-427/P3pp...Кнопка с поворотным трехпозиционным приводом самовозвращающимся из отклонения влево и вправо





	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor pokrętła Switch colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители	Masa [g] Weight Вес
P3ppA Napęd pokrętny z adapterem Rotary switch with support base Поворотный привод с адаптером	20-0998	**P3ppA**	szary / grey / серый	-	23
N-427/P3pp... Przycisk z napędem pokrętnym trójpołożeniowm z **dwoma** łącznikami Rotary switch (3 positions) with **two** contact blocks Кнопка с поворотным трехпозиционным приводом и **двумя** соединителями	27-0018	**N-427/**P3pp-XX	szary / grey / серый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	43
	27-0028	**N-427/**P3pp-XY	szary / grey / серый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	43
	27-0038	**N-427/**P3pp-YX	szary / grey / серый	1 rozwierny; 1 zwierny 1 normally closed; 1 normally open 1 размыкающий; 1 смыкающий	43
	27-0048	**N-427/**P3pp-YY	szary / grey / серый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	43
		Pokrętło w położeniu "I" jest stabilne, z położenia "II" i "III" powraca samoczynnie Knob in position I is stable, it returns automatically from positions II and III Поворотная ручка в позиции "I" стабильная а из позиции "II" и "III" возвращается автоматически			

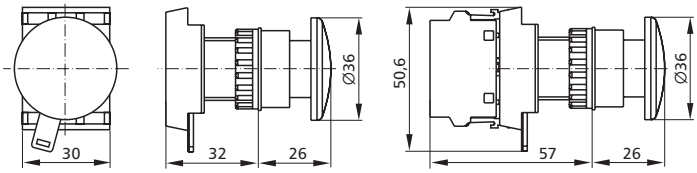
■ N-427/B2c... Przycisk z napędem samoryglującym (bezpieczeństwa)

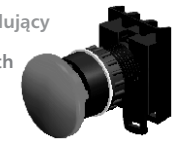
N-427/B2c...Emergency push-button with interlock

N-427/B2c... Кнопка с самоблокирующимся приводом (безопасности)

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:
NO-C - zwierny / normally open / смыкающий
NC-C - rozwierny / normally closed / размыкающий

Materiał: / Material: / Материал:
korpus / housing / корпус - poliamid / polyamide / полиамид
guzik / push button / кнопка - poliamid / polyamide / полиамид
adapter / support base / адаптер - poliamid / polyamide / полиамид



	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor przycisku Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители	Masa [g] Weight Вес
B2A Napęd samoryglujący z adapterem Push-button with interlock and support base Самоблокирующийся привод с адаптером 	20-7907	**B2Ac**	czerwony / red / красный	-	29
N-427/B2c... Przycisk z napędem samoryglującym i **jednym** łącznikiem Push-button with interlock and **one** contact block Кнопка с самоблокирующимся приводом и **одним** соединителем	27-1307	**N-427**/B2c-X	czerwony / red / красный	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	40
	27-1317	**N-427**/B2c-Y	czerwony / red / красный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	40
N-427/B2c... Przycisk z napędem samoryglującym i **dwoma** łącznikami Push-button with interlock and **two** contact blocks Кнопка с самоблокирующимся приводом и **двумя** соединителями	27-1327	**N-427**/B2c-YY	czerwony / red / красный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	51
	27-1337	**N-427**/B2c-XY	czerwony / red / красный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed / 1размыкающий;1смыкающий	51
	27-1377	**N-427**/B2c-XX	czerwony / red / красный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	51
N-427/B2c... Przycisk z napędem samoryglującym i **trzema** łącznikami Push-button with interlock and **three** contact blocks Кнопка с самоблокирующимся приводом и **тремя** соединителями	27-1347	**N-427**/B2c-YYY	czerwony / red / красный	3 rozwierne / 3 normally closed / 3 размыкающие	62
	27-1357	**N-427**/B2c-XYY	czerwony / red / красный	2 rozw.; 1 zw. / 2 norm. closed; 1 norm,. open / 1смыкающий; 2 размыкающие	62
	27-1367	**N-427**/B2c-XXY	czerwony / red / красный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающие; 1 размыкающий	62
	27-1387	**N-427**/B2c-XXX	czerwony / red / красный	3 zwierne / 3 normally open / 3 смыкающие	62

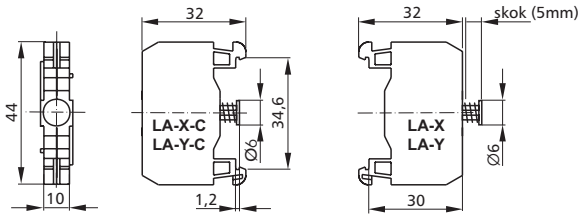
6. Łączniki 6. Contact blocks 6. Соединители

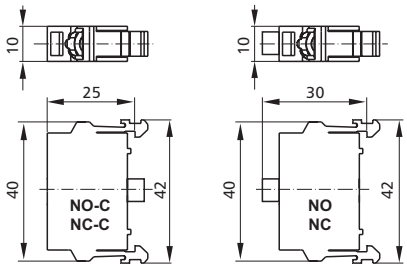
■ Łączniki LA-X, LA-Y i LA-X-C, LA-Y-C
Contact blocks LA-X, LA-Y and LA-X-C, LA-Y-C
Соединители LA-X , LA-X-C и LA-Y , LA-Y-C

Dane techniczne / Technical data / Технические данные		
Skok guzika / Push-button pitch / Шаг кнопки	[mm]	>5
Maks. siła do przestawienia styków łącznika Max. force for shift of contacts Макс. сила для перестановки контактов соедин.	[N]	7
Przechył styków / Contact tilt / Провал контактов	[mm]	>1
Docisk roboczy styku ruchomego Movable contact tip working pressure Рабочий нажим подвижного контакта	[N]	0,6..1
Napięcie znamionowe izolacji Rated insulation voltage Номинальное напряжение изоляции	[V]	500
Rezystancja izolacji Insulation resistance Сопротивление изоляции	[MW]	>10
Napięcie probiercze Test voltage Испытательное напряжение	[kV]	2,5
Napięcie znamionowe udarowe wytrzymywane Rated percussive withstand voltage Номинальное ударное напряжение допуст.	[kV]	6
Przepięcie łączeniowe Switching overvoltage Коммутационное напряжение	[kV]	6
Wyposażenie: Oznaczniki typu Z-5 **Accessories :** Z-5 markers **Оснащение**: метки типа Z-5		

■ Łączniki NO, NC i NO-C, NC-C
Contact blocks NO,NC and NO-C, NC-C
Соединители NO, NO-C и NC, NC-C

Dane techniczne / Technical data / Технические данные		
Skok guzika / Push-button pitch / Шаг кнопки	[mm]	>5
Maks. siła do przestawienia styków łącznika Max. force for shift of contacts Макс. сила для перестановки контактов соедин.	[N]	7
Przechył styków / Contact tilt / Провал контактов	[mm]	>1
Docisk roboczy styku ruchomego Movable contact tip working pressure Рабочий нажим подвижного контакта	[N]	0,6..1
Napięcie znamionowe izolacji Rated insulation voltage Номинальное напряжение изоляции	[V]	500
Rezystancja izolacji Insulation resistance Сопротивление изоляции	[MW]	>10
Napięcie probiercze Test voltage Испытательное напряжение	[kV]	2,5
Napięcie znamionowe udarowe wytrzymywane Rated percussive withstand voltage Номинальное ударное напряжение допуст.	[kV]	6
Przepięcie łączeniowe Switching overvoltage Коммутационное напряжение	[kV]	6





Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Łączniki Contact blocks Соединители	Masa [g] Weight Вес
20-7515	**LA-X-C**	zw. / nor.open / смыкающий	10
20-7517	**LA-Y-C**	rozwierny / normally closed размыкающий	10

Zastosowanie: N-427 (wszystkie odmiany oprócz N-427/B2) mocowanie na adapterze
Application: N-427 (all types excluding N-427/B2) are mounted to the support base
Применение: N-427 (все разновидности кроме N-427/B2) крепление на адаптере

20-6515	**LA-X**	zw. / nor.open / смыкающий	10
20-6517	**LA-Y**	rozwierny / normally closed размыкающий	10

Zastosowanie: N-426 (wszystkie odmiany oprócz N-426-.../B2) mocowanie na szynie (w obudowie)
Application: N-426 (all types excluding N-426-.../B2) are mounted on the rail (in the housing)
Применение: N-426 (все разновидности кроме N-426-.../B2) крепление на шине (в корпусе)

Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Łączniki Contact blocks Соединители	Masa [g] Weight Вес
20-7545	**NO-C**	zw. / nor.open / смыкающий	11
20-7547	**NC-C**	rozwierny / normally closed размыкающий	11

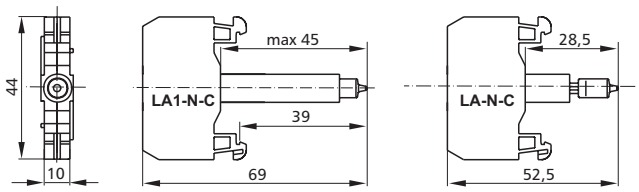
Zastosowanie: N-427/B2 mocowanie na adapterze
Application: N-427/B2 are mounted to the support base
Применение: N-427/B2) крепление на адаптере

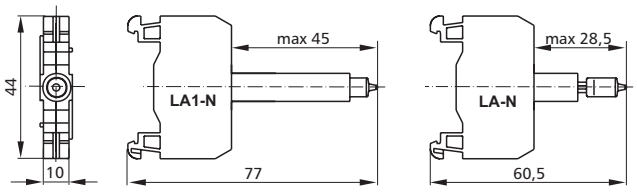
20-6545	**NO**	zw. / nor.open / смыкающий	11
20-6547	**NC**	rozwierny / normally closed размыкающий	11

Zastosowanie: N-426-.../B2 mocowanie na szynie (w obudowie)
Application: N-426-.../B2 are mounted on the rail (in the housing)
Применение: N-426-.../B2) крепление на шине (в корпусе)

■ Łączniki z neonówką LA1-N-C, LA1-N i LA-N-C, LAN
Contact blocks with neon lamp LA1-N-C, LA1-N and LA-N-C, LA-N
Соединители с неоновой лампочкой LA1-N-C , LA-N-C и LA1-N , LA-N

Dane techniczne / Technical data / Технические данные		
Napięcie znamionowe izolacji Rated insulation voltage Номинальное напряжение изоляции	[V]	500
Napięcie znamionowe neonówki Rated neon lamp voltage Номинальное напряжение неоновой лампочки	[V]	230
Napięcie probiercze Test voltage Испытательное напряжение	[kV]	2,5
Napięcie znamionowe udarowe wytrzymywane Rated percussive withstand voltage Номинальное ударное напряжение допуст.	[kV]	6
Wyposażenie: Oznaczniki typu Z-5 **Accessories:** Z-5 markers **Оснащение**: метки типа Z-5		





Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor neonówki Neon lamp colour Цвет неоновой л.		Masa [g] Weight Вес
20-7522	**LA1-Nb-C**	(do Lb/Lg)	biały white / белый	12
20-7526	**LA1-Nn-C**	(do Ln)	niebieski blue / голубой	12
20-7525	**LA1-Nz-C**	(do Lz)	zielony green / зеленый	12
20-7527	**LA1-Nc-C**	(do Lc)	czerwony red / красный	12

Zastosowanie: N-427/L (lampka)
Application: N-427/L (Lamp)
Применение: N-427/L (светильник)

20-7532	**LA-Nb-C**	(do KLb/KLg)	biały white / белый	11
20-7536	**LA-Nn-C**	(do KLn)	niebieski blue / голубой	11
20-7535	**LA-Nz-C**	(do KLz)	zielony green / зеленый	11
20-7537	**LA-Nc-C**	(do KLc)	czerwony red / красный	11

Zastosowanie: N-427/KL (kryty podświetlany)
Application: N-427/KL (with flush cap, illuminated)
Применение: N-427/KL (закрытый с подсветкой)

Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor neonówki Neon lamp colour Цвет неоновой л.		Masa [g] Weight Вес
20-6532	**LA1-Nb**	(do Lb/Lg)	biały white / белый	12
20-6546	**LA1-Nn**	(do Ln)	niebieski blue / голубой	12
20-6555	**LA1-Nz**	(do Lz)	zielony green / зеленый	12
20-6567	**LA1-Nc**	(do Lc)	czerwony red / красный	12

Zastosowanie: tylko N-426/L (lampka)
Application: N-426/L (lamp only)
Применение: N-426/L (светильник)

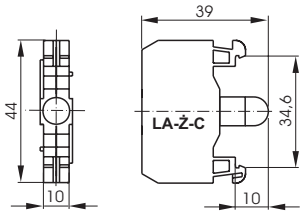
20-6572	**LA-Nb**	(do KLb/KLg)	biały white / белый	11
20-6586	**LA-Nn**	(do KLn)	niebieski blue / голубой	11
20-6595	**LA-Nz**	(do KLz)	zielony green / зеленый	11
20-6507	**LA-Nc**	(do KLc)	czerwony red / красный	11

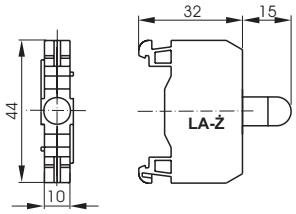
Zastosowanie: tylko N-426/KL (kryty podśw.)
Application: N-426/KL only (with flush cap, illuminated)
Применение: N-426/KL (закрытый с подсветкой)

*) wykonania niezalecane
not recommended connections
исполнение нерекомендуемое

■ Łączniki z żarówką LA-Ż-C i LA-Ż
LA-Ż-C and LA-Ż contact blocks with light-bulb
Соединители с лампочкой накаливания LA-Ż-C i LA-Ż

Dane techniczne / Technical data / Технические данные		
Napięcie znamionowe izolacji Rated insulation voltage Номинальное напряжение изоляции	[V]	500
Napięcie znamionowe żarówki Rated light-bulb voltage Номинальное напряжение лампочки накал.	[V]	6; 12; 24; 60
Napięcie probiercze Test voltage Испитательное напряжение	[kV]	2,5
Napięcie znam. udarowe wytrzymywane Rated percussive withstand voltage Номинальное ударное напряжение допуст.	[kV]	6
Moc maksymalna Max. Power Максимальная мощность	[W]	1,2
Trzonek żarówki / Light-bulb cap / Цоколь лампочки		BA7S
Trzonek żarówki sygnalizacyjnej miniaturowej (średnica 6,5mm; długość maks. 24,7mm) Miniature signalling light-bulb cap (diameter 6.5mm; max. length 24.7mm) Цоколь сигнализационной миниатюрной лампочки накаливания (Ø6,5мм; длина макс. 24,7мм)		BA7s/11
Napięcie znamionowe żarówki miniaturowej Rated miniature light-bulb voltage Номин. напряж. миниатюрной ламп. Накал.	[V]	6; 12; 24; 60
Moc maksymalna żarówki miniaturowej Max. miniature light-bulb power Максим. мощность миниатюрн. ламп. Накал.	[W]	1,2
Wyposażenie: Oznaczniki typu Z-5 **Accessories :** Z-5 markers **Оснащение:** метки типа Z-5		





Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Zastosowanie Application Применение	Masa [g] Weight Вес
20-7540	**LA-Ż-C**	N-427/KL, L	12

Kolor żarówki: biały
Light-bulb colour: white
Цвет лампочки накаливания: белый

Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Zastosowanie Application Применение	Masa [g] Weight Вес
20-6540	**LA-Ż**	N-426/KL, L	12

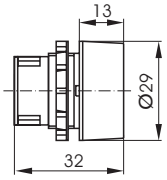
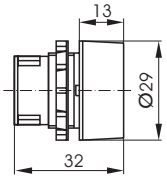
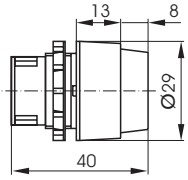
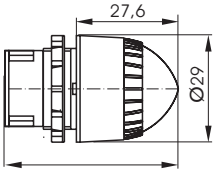
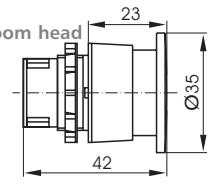
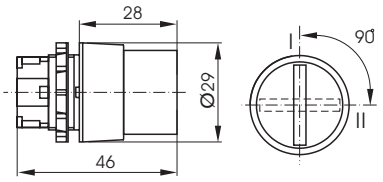
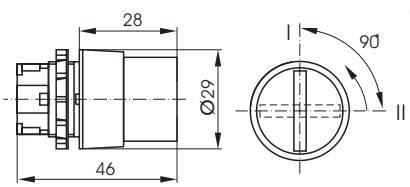
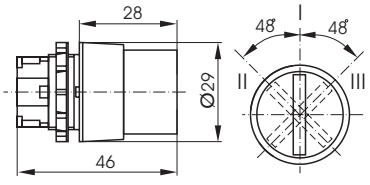
Kolor żarówki: biały
Light-bulb colour: white
Цвет лампочки накаливания: белый

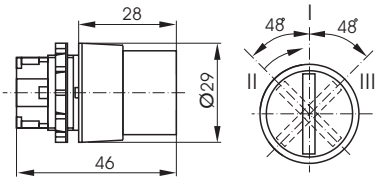
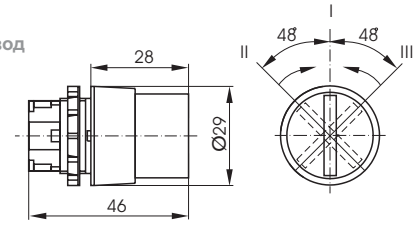
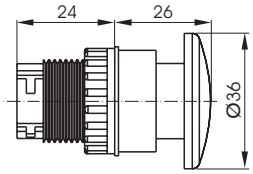
Uwaga: Łączniki dostarczane są z żarówką na napięcie 24V. Istnieje możliwość zamówienia łączników z żarówką na napięcie 6V, 12V, 60V, co należy podać w zamówieniu.
Notice: The producer supplies contact blocks with 24V light-bulb. There is a possibility of ordering contact blocks with 6V, 12V and 60V light-bulb. However, it should be enclosed in the order.
Внимание: Изготовитель поставляет соединители с лампочкой на напряжение 24В. Существует возможность заказа закрытой кнопки с лампочкой на напражение 6В, 12В, 60В. Это следует указать в заказе.

7. Napędy (dostosowane do montażu w otwory ∅22,3 mm)

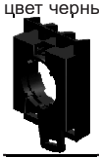
7. Push-buttons and selector switches (for mounting into Ø22.3mm holes)

7. Приводы (приспособленные для монтажа в отверстиях Ø22.3мм)

		Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Masa [g] Weight Вес	Zastosowanie Application Применение
K... Napęd kryty **K...** Flush push-button **K...** Закрытый привод		20-0N02	**Kb**	biały / white / бепый	10	N-426, N-427
		20-0N01	**Kg**	żółty / yellow / желтый	10	
		20-0N05	**Kz**	zielony / green / зеленый	10	
		20-0N07	**Kc**	czerwony / red / красный	10	
		20-0N03	**Ks**	czarny / black / черный	10	
KL... Napęd kryty podświetlany **KL...** Illuminated flush push-button **KL...** Закрытый привод с подсветкой		20-0N12	**KLb**	biały / white / бепый	10	N-426, N-427
		20-0N11	**KLg**	żółty / yellow / желтый	10	
		20-0N15	**KLz**	zielony / green / зеленый	10	
		20-0N17	**KLc**	czerwony / red / красный	10	
		20-0N16	**KLn**	niebieski / blue / голубой	10	
W... Napęd wystający **W...** Raised push-button **W...** Выступающий привод		20-0N22	**Wb**	biały / white / бепый	12	N-426, N-427
		20-0N21	**Wg**	żółty / yellow / желтый	12	
		20-0N25	**Wz**	zielony / green / зеленый	12	
		20-0N27	**Wc**	czerwony / red / красный	12	
		20-0N23	**Ws**	czarny / black / черный	12	
L... Lampka **L...** Pilot light **L...** Светильник		20-0N32	**Lb**	biały / white / бепый	10	N-426, N-427
		20-0N31	**Lg**	żółty / yellow / желтый	10	
		20-0N35	**Lz**	zielony / green / зеленый	10	
		20-0N37	**Lc**	czerwony / red / красный	10	
		20-0N36	**Ln**	niebieski /blue / голубой	10	
D... Napęd dłoniowy **D...** Push-button with mushroom head **D...** Грибковый привод		20-0N47	**Dc**	czerwony / red / красный	12	N-426, N-427
P2... Napęd pokrętny **P2...** Rotary switch **P2...** Поворотный привод		20-0N58	**P2**	szary / grey / серый	17	N-426, N-427
P2p... Napęd pokrętny **P2p...** Rotary switch **P2p...** Поворотный привод		20-0N68	**P2p**	szary / grey / серый	17	N-426, N-427
P3... Napęd pokrętny **P3...** Rotary switch **P3...** Поворотный привод		20-0N78	**P3**	szary / grey / серый	17	N-426, N-427

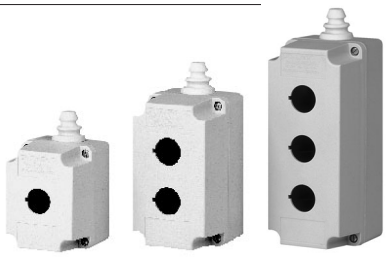
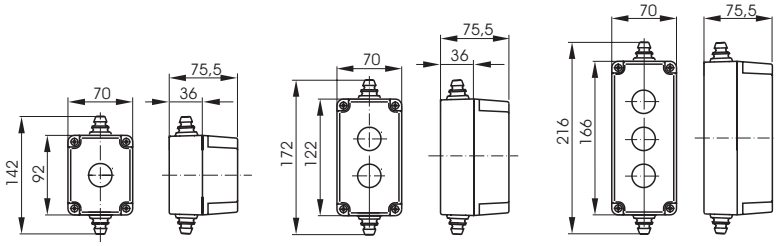
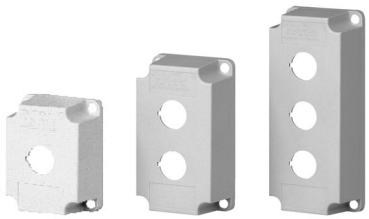
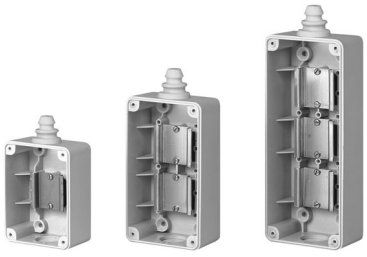
	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Masa [g] Weight Вес	Zastosowanie Application Применение
P3p... Napęd pokrętny **P3p...** Rotary switch **P3p...** Поворотный привод 	20-0N88	**P3p**	szary / szary / серый	17	N-426, N-427
P3pp... Napęd pokrętny **P3pp...** Rotary switch **P3pp...** Поворотный привод 	20-0N98	**P3pp**	szary / grey / серый	17	N-426, N-427
B2... Napęd samoryglujący **B2...** Musshroom push-button with latch **B2...** Самоблокирующий привод 	20-6N37	**B2**	czerwony / red / красный	22	N-426, N-427

8. Części 8. Parts 8. Части

	Nr katal. Number Номер	Zastosowanie Application Zastosowanie		Nr katal. Nnumber Номер	Kolor Colour Цвет
Adapter kpl. kolor szary **Support base** grey colour **Адаптер комп.** **цвет серый**	20-7A08	N-427/L, N-427/K, /KL, /W, /D, /P2, /P2p, /P3, /P3p, /P3pp,	**Guzik kryty K** **K flush push-button** **Кнопка закрытая K**	20-7715	zielony green зеленый
				20-7717	czerwony red красный
				20-7711	żółty yellow желтый
				20-7712	biały white бепый
				20-7713	czarny black черный
Adapter 3 kolor czarny **Support base 3** black colour **Адаптер 3** цвет черный 	20-7A13	N-427/B2	**Guzik kryty podświetlany KL** **KL illuminated flush push-button** **Кнопка закрытая с подсветкой KL**	20-7725	zielony green зеленый
				20-7727	czerwony red красный
				20-7721	żółty yellow желтый
				20-7722	biały white бепый
				20-7726	czarny black черный
Dławik kolor biały **Gland** white colour **Сальник** цвет белый	20-6802	N-426	**Guzik wystający W** **W rised push-button** **Кнопка выступающая W**	20-7735	zielony green зеленый
				20-7737	czerwony red красный
				20-7731	żółty yellow желтый
				20-7732	biały white бепый
				20-7733	czarny black черный

	Nr katal. Number Номер	Kolor Colour Цвет
Klosz lampki L **L pilot lamp lens** **Колпак лампочки L**	20-7645	zielony green зеленый
	20-7647	czerwony red красный
	20-7641	żółty yellow желтый
	20-7642	biały white бепый
	20-7646	niebieski blue голубой
Guzik dłoniowy D **D push-button with mushroom head** **Ладонная кнопка D**	20-7757	czerwony red красный
Guzik samoryglujący B2 **B2 push -button with interlock** **Самоблокирующийся кнопка B2**	20-7767	czerwony red красный

	Nr katal. Number Номер	Kolor Colour Цвет
Pokrętło P, P3, P3p, P3pp, P2, P2p **P... selector switch P, P3, P3p, P3pp, P2, P2p** **Поворотная ручка P, P3, P3p, P3pp, P2, P2p**	20-7788	szary grey серый

		Nr katal. Number Номер	Kolor Colour Цвет	Masa [g] Weight Масса	Zastosowanie Application Применение
Obudowa kompletna N-426/1 **Complete housing N-426/1** **Корпус комплектный N-426/1**		20-6118	szary grey серый	140	wszystkie napędy all control units все приводы
		20-6111	żółto/szary yellow/grey желто/серый	140	wszystkie napędy all control units все приводы
Obudowa kompletna N-426/2 **Complete housing N-426/2** **Корпус комплектный N-426/2**		20-6128	szary grey серый	183	wszystkie napędy all control units все приводы
Obudowa kompletna N-426/3 **Complete housing N-426/3** **Корпус комплектный N-426/3**		20-6138	szary grey серый	235	wszystkie napędy all control units все приводы
					
Pokrywa I **Front side I** **Крышка I**	**N-426/1**	20-6218	szary grey серый	47	wszystkie napędy all control units все приводы
		20-6211	żółty yellow желтый	47	wszystkie napędy all control units все приводы
Pokrywa II **Front side II** **Крышка II**	**N-426/2**	20-6228	szary grey серый	61	wszystkie napędy all control units все приводы
Pokrywa III **Front side III** **Крышка III**	**N-426/3**	20-6238	szary grey серый	85	wszystkie napędy all control units все приводыу
			wymiary j.w. dimensions see above размеры как выше		
Podstawa I kpl. **Back side I** **Основа I компл.**	**N-426/1**	20-6018	szary grey серый	88	wszystkie napędy all control units все приводы
Podstawa II kpl. **Back side II** **Основа II компл.**	**N-426/2**	20-6028	szary grey серый	117	wszystkie napędy all control units все приводы
Podstawa III kpl. **Back side III** **Основа III компл.**	**N-426/3**	20-6038	szary grey серый	150	wszystkie napędy all control units все приводы
			wymiary j.w. dimensions see above размеры как выше		

9. Przyciski sterownicze N-426

Uwagi ogólne

Przyciski sterownicze N-426 w obudowach służą do sterowania urządzeń elektrycznych o napięciu do 500V. Przeznaczone są głównie do realizacji podstawowych funkcji sterowniczych i sygnalizacyjnych.

Budowa

Obudowy przycisków wykonywane są z tworzywa termoplastycznego w trzech wielkościach, przystosowanych odpowiednio do mocowania jednego, dwóch lub trzech napędów, lampek.

Do konstrukcji wsporczej mocuje się podstawę obudowy wkrętami M4, przebijając końcówki przygotowanych do tego celu czterech otworów Ø4,2. Dostęp do łbów wkrętów mocujących przycisk do konstrukcji wsporczej uzyskuje się po odkręceniu pokrywy.

Przycisk sterowniczy N-426 składa się z:

– napędów sterowniczych lub lampek,
– łączników,
– pokrywy,
– podstawy,
– listwy (do mocowania łączników),
– dławików,
– uszczelek,
– wkrętów.

Przyciski sterownicze wykonane są zgodnie z postanowieniami normy:
IEC 60947-5-1

9. Series N-426. Control units

General remarks

N-426 control units are designed for mounting push-buttons and contact blocks into the housing and they serve to control elctiric devices of the voltage up to 500V. They perform basic control and signalling functions.

Structure

Push-button station housings are manufactured from thermoplastics in three sizes, allowing for mounting one, two or three push-buttons or lamps.

Push-button station housing is mounted to any structure by means of four M4 screws which pass through Ø4,2 holes in the back side of the housing. Access to the heads of the screws is obtained by removing front side of the housing.

N-426 push-button station consists of:

– push-buttons or lamps,
– contact blocks,
– front side of the housing,
– back side of the housing,
– rail (for mounting contact blocks),
– gland,
– washers,
– screws.

Push-button stations are manufactured in compliance with the standard: IEC 60947-5-1

9. Кнопки управления N-426

Общие соображения

Кнопки управления N-426 предназначены для монтажа управляющих приводов и соединителей в корпусах, служащих для управления электрическими устройствами напражением до 500В. Они предвидены главным образом для осуществления основных управляющих и сигнализационных функций.

Конструкция

Корпуса кнопок изготовляются из термопластической пластмассы в трех размерах,приспособленых соответственно для крепления одного, двух или трех приводов, светильников.

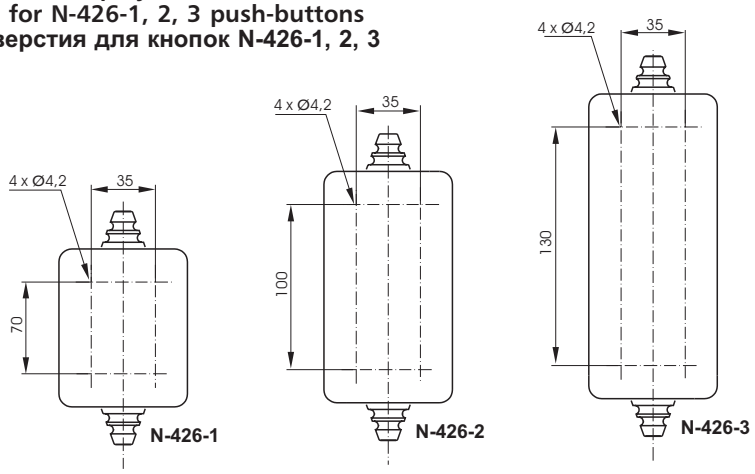
К опорной конструкции крепится основа корпуса с помощью шурупов М4, пробивая наконечники приготовленных для этой цели четырех отверстий Ø4,2. Подступ к головкам шурупов крепящих кнопку к опорной конструкции становится возможным после отвинчивания крышки.

Пульт управления N-426 состоит из:

– приводов или светильников,
– соединителей,
– крышки,
– корпуса пульта,
– рейки (для крепления соединителей)
– сальников,
– уплотнений,
– шурупов.

Кнопки управления изготовляются в соответствии с нормой:
IEC 60947-5-1

Otwory montażowe dla przycisków N-426-1, 2, 3
Mounting holes for N-426-1, 2, 3 push-buttons
Монтажные отверстия для кнопок N-426-1, 2, 3



9. Przyciski sterownicze N-426 9. Series N-426. Control units 9. Кнопки управления N-426

Dane techniczne / Technical data / Технические данные

Napięcie znamionowe izolacji Rated insulation voltage Номинальное напряжение изоляции	[V]	500
Prąd znam. ciągły I_{ce} / Thermal current I_{ce} / Тепловой ток I_{ce}	[A]	10
Znamionowe parametry łączeniowe: AC15 220/380/500V DC13 24/110/220V Rated switching parameters: Номинальные параметры соединения:	[A] [A]	2,5/1,6/1,6 4/1/0,25
Prąd znamionowy ograniczony wytrzymywany Rated withstand cut-off current Номинальный ток, ограниченный допустимый	[KA]	1
Zabezpieczenie toru prądowego (bezp. o działaniu szybkim) Current circuit protection (quick-break fuse) Защита цепи тока (предохранитель скоростного действия)	[A]	10
Liczba cykli przestawieniowych Number of shift cycles Число циклов операции	[h^{-1}]	300
Przekrój przewodów przyłączeniowych - jednodrutowych / solid connector / однопроволомных Wire terminal cross-section - wielodrutowych / bunched connector / многопроволомных Сечение присоединительных проводов	[mm^2] [mm^2]	2 x 1...2,5 2 x 0,75...1,5

Warunki pracy / Operating conditions / Условия работы

Wysokość miejsca zainstalowania Altitude of mounting Высота места установки	[m n.p.m.]	<2000
Temperatura otoczenia Ambient temperature Температура окружающей среды	[°C]	-25...+50
Maksymalna wilgotność względna przy temperaturze 30°C Max. relative humidity at the temp. 30° C Максимальная относительная влажность при темп. 30°C	[%]	95
Stopień zanieczyszczenia wg IEC 60947-1 Pollution degree according to IEC 60947-1 Степень загрязнения согласно PN-92/E-06150/10		3
Położenie pracy Operating position Рабочая позиция		dowolne optional произвольная
Stopień ochrony / Protection degree / Степень защиты		IP65

Sposób oznaczania / Marking / Способ обозначения

N-426- ☐/☐☐-☐☐☐/☐☐-☐☐☐/☐☐-☐☐☐

Ilość przycisków: Number of push buttons: Количество кнопок:	1	K	z	X	X	X	K	z	X	X	X	K	z	X	X	X	
	2	KL	c	Y	Y	Y	KL	c	Y	Y	Y	KL	c	Y	Y	Y	
	3	W	g		Ż		W	g		Ż		W	g		Ż		
		D	b		N		D	b		N		D	b		N		
		L	s				L	s				L	s				
		B2	n				B2	n				B2	n				
		P2					P2					P2					
		P2p					P2p					P2p					
		P3					P3					P3					
		P3p					P3p					P3p					
		P3pp					P3pp					P3pp					

Opis do punktu "Sposób oznaczania"

- **K** kryty / flush / закрытый
- **KL** kryty podświetlany / flush, illuminated /закрытый с подсветкой
- **W** wystający / raised / выступающий
- **D** dłoniowy /with mushroom head /грибковый
- **L** lampka / pilot light /светильник
- **B2** samoryglujący / with interlock / самоблокирующийся
- **P2** pokrętny*) / selector switch*) / поворотный*)
- **P2p** pokrętny*) / selector switch*) / поворотный*)
- **P3** pokrętny*) / selector switch*) / поворотный*)
- **P3p** pokrętny*) / selector switch*) / поворотный*)
- **P3pp** pokrętny*) / selector switch*) / поворотный*)

Description to the point "Marking"

- **z** zielony (5) / green (5) / зеленый (5)
- **c** czerwony (7) / red (7) / красный (7)
- **g** żółty (1) / yellow (1) / желтый (1)
- **b** biały (2) / white (2) / белый (2)
- **s** czarny (3) / black (3) / черный (3)
- **n** niebieski (6) / blue (6) / голубой (6)
- **X** zwierny /normally closed /смыкающий
- **Y** rozwierny /normally open / размыкающий
- **Ż** żarówka /light-bulb / лампочка накаливания
- **N** neonówka /neon lamp / неоновая лампочка

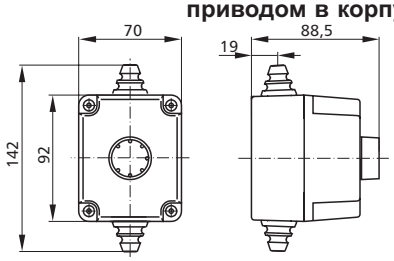
Описание к пункту "Способ обозначения"

*) Dokładny opis str. 65...67 / For details see page 65...67 / Точное описание стр. 65...67

■ N-426-1. Przycisk z napędem krytym w obudowie

N-426-1. Push-button station with one unit

N-426-1. Кнопка с закрытым приводом в корпусе



Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:
LA-X - zwierny / normally open / смыкающий
LA-Y - rozwierny / normally closed / размыкающий

Materiał: / Material: / Материал:
korpus / housing / корпус - ABS (szary) / ABS (grey) / ABS (серый)
guzik / push button / кнопка - polistyren / polystyrene / полистирол

	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители	Masa [g] Weight Вес
N-426-1/K... Przycisk z napędem krytym i **jednym** łącznikiem Flush push-button and **one** contact block Кнопка с закрытым приводом и **одним** соединителем	26-1015	**N-426-1/**Kz-X	zielony / green / зеленый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	159
	26-1017	**N-426-1/**Kc-X	czerwony / red / красный	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	159
	26-1011	**N-426-1/**Kg-X	żółty / yellow / желтый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	159
	26-1012	**N-426-1/**Kb-X	biały / white / бепый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	159
	26-1013	**N-426-1/**Ks-X	czarny / black / черный	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	159
	26-1025	**N-426-1/**Kz-Y	zielony / green / зеленый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	159
	26-1027	**N-426-1/**Kc-Y	czerwony / red / красный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	159
	26-1021	**N-426-1/**Kg-Y	żółty / yellow / желтый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	159
	26-1022	**N-426-1/**Kb-Y	biały / white / бепый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	159
	26-1023	**N-426-1/**Ks-Y	czarny / black / черный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	159
N-426-1/K... Przycisk z napędem krytym i **dwoma** łącznikami Flush push-button and **two** contact blocks Кнопка с закрытым приводом и **двумя** соединителями	26-1035	**N-426-1/**Kz-XX	zielony / green / зеленый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	169
	26-1037	**N-426-1/**Kc-XX	czerwony / red / красный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	169
	26-1031	**N-426-1/**Kg-XX	żółty / yellow / желтый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	169
	26-1032	**N-426-1/**Kb-XX	biały / white / бепый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	169
	26-1033	**N-426-1/**Ks-XX	czarny / black / черный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	169
	26-1045	**N-426-1/**Kz-XY	zielony / green / зеленый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	169
	26-1047	**N-426-1/**Kc-XY	czerwony / red / красный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	169
	26-1041	**N-426-1/**Kg-XY	żółty / yellow / желтый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	169
	26-1042	**N-426-1/**Kb-XY	biały / white / бепый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	169
	26-1043	**N-426-1/**Ks-XY	czarny / black / черный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	169
	26-1065	**N-426-1/**Kz-YY	zielony / green / зеленый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	169
	26-1067	**N-426-1/**Kc-YY	czerwony / red / красный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	169
	26-1061	**N-426-1/**Kg-YY	żółty / yellow / желтый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	169
	26-1062	**N-426-1/**Kb-YY	biały / white / бепый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	169
	26-1063	**N-426-1/**Ks-YY	czarny / black / черный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	169
N-426-1/K... Przycisk z napędem krytym i **trzema** łącznikami Flush push-button and **three** contact blocks Кнопка с закрытым приводом и **трема** соединителями	26-1075	**N-426-1/**Kz-XXX	zielony / green / зеленый	3 zwierne / 3 normally open / 3 смыкающие	179
	26-1077	**N-426-1/**Kc-XXX	czerwony / red / красный	3 zwierne / 3 normally open / 3 смыкающие	179
	26-1071	**N-426-1/**Kg-XXX	żółty / yellow / желтый	3 zwierne / 3 normally open / 3 смыкающие	179
	26-1072	**N-426-1/**Kb-XXX	biały / white / бепый	3 zwierne / 3 normally open / 3 смыкающие	179
	26-1073	**N-426-1/**Ks-XXX	czarny / black / черный	3 zwierne / 3 normally open / 3 смыкающие	179
	26-1085	**N-426-1/**Kz-XXY	zielony / green / зеленый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие;1 размыкающий	179
	26-1087	**N-426-1/**Kc-XXY	czerwony / red / красный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие;1 размыкающий	179
	26-1081	**N-426-1/**Kg-XXY	żółty / yellow / желтый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие;1 размыкающий	179
	26-1082	**N-426-1/**Kb-XXY	biały / white / бепый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие;1 размыкающий	179
	26-1083	**N-426-1/**Ks-XXY	czarny / black / черный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие;1 размыкающий	179
	26-1115	**N-426-1/**Kz-YYX	zielony / green / зеленый	2 rozw.; 1 zw. / 2 norm. closed; 1 norm. open 1 смыкающий;2 размыкающие	179
	26-1117	**N-426-1/**Kc-YYX	czerwony / red / красный	2 rozw.; 1 zw. / 2 norm. closed; 1 norm. open 1 смыкающий;2 размыкающие	179
	26-1111	**N-426-1/**Kg-YYX	żółty / yellow / желтый	2 rozw.; 1 zw. / 2 norm. closed; 1 norm. open 1 смыкающий;2 размыкающие	179
	26-1112	**N-426-1/**Kb-YYX	biały / white / бепый	2 rozw.; 1 zw. / 2 norm. closed; 1 norm. open 1 смыкающий;2 размыкающие	179
	26-1113	**N-426-1/**Ks-YYX	czarny / black / черный	2 rozw.; 1 zw. / 2 norm. closed; 1 norm. open 1 смыкающий;2 размыкающие	179
	26-1145	**N-426-1/**Kz-YYY	zielony / green / зеленый	3 rozwierne / 3 normally closed / 3 размыкающие	179
	26-1147	**N-426-1/**Kc-YYY	czerwony / red / красный	3 rozwierne / 3 normally closed / 3 размыкающие	179
	26-1141	**N-426-1/**Kg-YYY	żółty / yellow / желтый	3 rozwierne / 3 normally closed / 3 размыкающие	179
	26-1142	**N-426-1/**Kb-YYY	biały / white / бепый	3 rozwierne / 3 normally closed / 3 размыкающие	179
	26-1143	**N-426-1/**Ks-YYY	czarny / black / черный	3 rozwierne / 3 normally closed / 3 размыкающие	179

Uwaga. Symbole oznaczone szarością można wykorzystać również w przypadku oznaczania przycisków N-426-2 w diagramie str.86 , N-426-3 w diagramie str.89
Notice: Symbols marked with grey can be used also during marking push-buttons N-426-2 form the diagram (p.86), N-426-3 from the diagram (p.89)
Внимание. Симболы помещенные на сером фоне можно использовать также при обозначении кнопок N-426-2 на диаграмме стр. 86 , N-426-3 на диаграмме стр. 89

■ N-426-1/KL... Przycisk z napędem krytym podświetlanym neonówką 230V lub żarówką 24V*) w obudowie

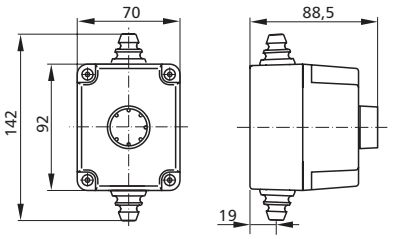
N-426-1/KL...Push-button station with one unit illuminated by 230V neon lamp or 24V light-bulb*)

N-426-1/KL...Кнопка с закрытым приводом подсвечиваемым неоновой лампочкой 230В или лампочкой накаливания 24В*) в корпусе

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:

LA-X-C - zwierny / normally open / смыкающий
LA-Y-C - rozwierny / normally closed / размыкающий
LA-N... -neonówka / neon lamp / неоновая лампочка
LA-Ż... - żarówka / light-bulb / лампочка накаливания

Materiał: / Material: / Материал:
korpus / housing / корпус - ABS (szary) / ABS (grey) / ABS (серый)
guzik / push button / кнопка - polistyren / polystyrene / полистирол



	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители	Typ i kolor neonówki Neon lamp type and colour Тип и цвет неоновой л.	Masa [g] Weight Вес
N-426-1/KL... Przycisk z napędem krytym podświetlanym z **neonówką** i **jednym** łącznikiem Flush push-button, **one** contact block and a **neon lamp** Кнопка с закрытым приводом, подсвечиваемым неоновой лампочкой и **одним** соединителем	26-2065	**N-426-1/**KLz-XN	zielony / green зеленый	1 zwierny / 1 normally open 1 смыкающий	**LA-Nz** - zielony green / зеленый	170
	26-2067	**N-426-1/**KLc-XN	czerwony / red красный	1 zwierny / 1 normally open 1 смыкающий	**LA-Nc** - czerwony red / красный	170
	26-2061	**N-426-1/**KLg-XN	żółty / yellow желтый	1 zwierny / 1 normally open 1 смыкающий	**LA-Nb** - biały white / бепый	170
	26-2062	**N-426-1/**KLb-XN	biały / white бепый	1 zwierny / 1 normally open 1 смыкающий	**LA-Nb** - biały white / бепый	170
	26-2066	**N-426-1/**KLn-XN	niebieski / blue голубой	1 zwierny / 1 normally open 1 смыкающий	**LA-Nn** - niebieski blue / голубой	170
	26-2075	**N-426-1/**KLz-YN	zielony / green зеленый	1 rozwierny / 1 normally closed 1 размыкающий	**LA-Nz** - zielony green / зеленый	170
	26-2077	**N-426-1/**KLc-YN	czerwony / red красный	1 rozwierny / 1 normally closed 1 размыкающий	**LA-Nc** - czerwony red / красный	170
	26-2071	**N-426-1/**KLg-YN	żółty / yellow желтый	1 rozwierny / 1 normally closed 1 размыкающий	**LA-Nb** - biały white / бепый	170
	26-2072	**N-426-1/**KLb-YN	biały / white бепый	1 rozwierny / 1 normally closed 1 размыкающий	**LA-Nb** - biały white / бепый	170
	26-2076	**N-426-1/**KLn-YN	niebieski / blue голубой	1 rozwierny / 1 normally closed 1 размыкающий	**LA-Nn** - niebieski blue / голубой	170
N-426-1/KL... Przycisk z napędem krytym podświetlanym z **neonówką** i **dwoma** łącznikami Flush push-button, **two** contact blocks and a **neon lamp** Кнопка с закрытым приводом, подсвечиваемым неоновой лампочкой и **двумя** соединителями	26-2085	**N-426-1/**KLz-XNX	zielony / green зеленый	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие	**LA-Nz** - zielony green / зеленый	180
	26-2087	**N-426-1/**KLc-XNX	czerwony / red красный	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие	**LA-Nc** - czerwony red / красный	180
	26-2081	**N-426-1/**KLg-XNX	żółty / yellow желтый	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие	**LA-Nb** - biały white / бепый	180
	26-2082	**N-426-1/**KLb-XNX	biały / white бепый	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие	**LA-Nb** - biały white / бепый	180
	26-2086	**N-426-1/**KLn-XNX	niebieski / blue голубой	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие	**LA-Nn** - niebieski blue / голубой	180
	26-2095	**N-426-1/**KLz-XNY	zielony / green зеленый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	**LA-Nz** - zielony green / зеленый	180
	26-2097	**N-426-1/**KLc-XNY	czerwony / red красный	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	**LA-Nc** - czerwony red / красный	180
	26-2091	**N-426-1/**KLg-XNY	żółty / yellow желтый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	**LA-Nb** - biały white / бепый	180
	26-2092	**N-426-1/**KLb-XNY	biały / white бепый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	**LA-Nb** - biały white / бепый	180
	26-2096	**N-426-1/**KLn-XNY	niebieski / blue голубой	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	**LA-Nn** - niebieski blue / голубой	180
	26-2105	**N-426-1/**KLz-YNY	zielony / green зеленый	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие	**LA-Nz** - zielony green / зеленый	180
	26-2107	**N-426-1/**KLc-YNY	czerwony / red красный	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие	**LA-Nc** - czerwony red / красный	180
	26-2101	**N-426-1/**KLg-YNY	żółty / yellow желтый	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие	**LA-Nb** - biały white / бепый	180
	26-2102	**N-426-1/**KLb-YNY	biały / white бепый	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие	**LA-Nb** - biały white / бепый	180
	26-2106	**N-426-1/**KLn-YNY	niebieski / blue голубой	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие	**LA-Nn** - niebieski blue / голубой	180

*) Przycisk dostarczany jest z żarówką na napięcie 24V. Istnieje możliwość zamówienia przycisku krytego z żarówką na napięcie 6V, 12V, 60V, co należy podać w zamówieniu
*) The producer supplies variants with 24V light-bulb. There is a possibility of ordering pilot light with 6V, 12V and 60V light-bulb. However, it should be enclosed in the order.
*) Разновидности с лампочкой накаливания изготовитель поставляет с лампочкой на напряжение 24В. Существует возможность заказа закрытой кнопки с лампочкой на напряжение 6В, 12В, 60В. Это следует указать в заказе.

Uwaga. Symbole oznaczone szarością można wykorzystać również w przypadku oznaczania przycisków N-426-2 w diagramie str.86, N-426-3 w diagramie str.89
Notice: Symbols marked with grey can be used also during marking push-buttons N-426-2 form the diagram (p.86), N-426-3 from the diagram (p.89)
Внимание. Симболы помещенные на сером фоне можно использовать также при обозначении кнопок N-426-2 на диаграмме стр. 86, N-426-3 на диаграмме стр. 89

N-426-1/KL... Przycisk z napędem krytym podświetlanym z **żarówką** i **jednym** łącznikiem
Flush push-button, one contact blocks and a light-bulb
Кнопка с закрытым приводом, подсвечиваемым лампочкой накаливания с одним соединителем

Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki Push-button colour Соединители	Typ i kolor żarówki Light-bulb type and colour Тип и цвет неоновой л.	Masa [g] Weight Вес
26-2015	**N-426-1/**KLz-XŻ	zielony / green / зеленый	1 zwierny / 1 normally open 1 смыкающий	**LA-Ż**	171
26-2017	**N-426-1/**KLc-XŻ	czerwony / red / красный	1 zwierny / 1 normally open 1 zwierny	**LA-Ż**	171
26-2011	**N-426-1/**KLg-XŻ	żółty / yellow / желтый	1 zwierny / 1 normally open 1 смыкающий	**LA-Ż**	171
26-2012	**N-426-1/**KLb-XŻ	biały / white / бепый	1 zwierny / 1 normally open 1 смыкающий	**LA-Ż**	171
26-2016	**N-426-1/**KLn-XŻ	niebieski / blue / голубой	1 zwierny / 1 normally open 1 смыкающий	**LA-Ż**	171
26-2025	**N-426-1/**KLz-YŻ	zielony / green / зеленый	1 rozwierny / 1 normally closed 1 размыкающий	**LA-Ż**	171
26-2027	**N-426-1/**KLc-YŻ	czerwony / red / красный	1 rozwierny / 1 normally closed 1 размыкающий	**LA-Ż**	171
26-2021	**N-426-1/**KLg-YŻ	żółty / yellow / желтый	1 rozwierny / 1 normally closed 1 размыкающий	**LA-Ż**	171
26-2022	**N-426-1/**KLb-YŻ	biały / white / бепый	1 rozwierny / 1 normally closed 1 размыкающий	**LA-Ż**	171
26-2026	**N-426-1/**KLn-YŻ	niebieski / blue / голубой	1 rozwierny / 1 normally closed 1 размыкающий	**LA-Ż**	171

N-426-1/KL... Przycisk z napędem krytym podświetlanym z **żarówką** i **dwoma** łącznikam
Flush push-button, two contact block and a light-bulb
Кнопка с закрытым приводом, подсвечиваемым лампочкой накаливания с двумя соединителями

Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki Push-button colour Соединители	Typ i kolor żarówki Light-bulb type and colour Тип и цвет неоновой л.	Masa [g] Weight Вес
26-2035	**N-426-1/**KLz-XŻX	zielony / green / зеленый	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие	**LA-Ż**	181
26-2037	**N-426-1/**KLc-XŻX	czerwony / red / красный	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие	**LA-Ż**	181
26-2031	**N-426-1/**KLg-XŻX	żółty / yellow / желтый	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие	**LA-Ż**	181
26-2032	**N-426-1/**KLb-XŻX	biały / white / бепый	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие	**LA-Ż**	181
26-2036	**N-426-1/**KLn-XŻX	niebieski / blue / голубой	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие	**LA-Ż**	181
26-2045	**N-426-1/**KLz-XŻY	zielony / green / зеленый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	**LA-Ż**	181
26-2047	**N-426-1/**KLc-XŻY	czerwony / red / красный	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	**LA-Ż**	181
26-2041	**N-426-1/**KLg-XŻY	żółty / yellow / желтый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	**LA-Ż**	181
26-2042	**N-426-1/**KLb-XŻY	biały / white / бепый	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	**LA-Ż**	181
26-2046	**N-426-1/**KLn-XŻY	niebieski / blue / голубой	1 zwierny; 1 rozwierny 1 normally open; 1 normally closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	**LA-Ż**	181
26-2055	**N-426-1/**KLz-YŻY	zielony / green / зеленый	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие	**LA-Ż**	181
26-2057	**N-426-1/**KLc-YŻY	czerwony / red / красный	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие	**LA-Ż**	181
26-2051	**N-426-1/**KLg-YŻY	żółty / yellow / желтый	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие	**LA-Ż**	181
26-2052	**N-426-1/**KLb-YŻY	biały / white / бепый	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие	**LA-Ż**	181
26-2056	**N-426-1/**KLn-YŻY	niebieski / blue / голубой	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие	**LA-Ż**	181

*) Przycisk dostarczany jest z żarówką na napięcie 24V. Istnieje możliwość zamówienia przycisku krytego z żarówką na napięcie 6V, 12V, 60V, co należy podać w zamówieniu
*) The producer supplies variants with 24V light-bulb. There is a possibility of ordering pilot light with 6V, 12V and 60V light-bulb. However, it should be enclosed in the order.
*) Разновидности с лампочкой накаливания изготовитель поставляет с лампочкой на напряжение 24В. Существует возможность заказа закрытой кнопки с лампочкой на напражение 6В, 12В, 60В. Это следует указать в заказе.

Uwaga. Symbole oznaczone szarością można wykorzystać również w przypadku oznaczania przycisków N-426-2 w diagramie str.86, N-426-3 w diagramie str.89
Notice: Symbols marked with grey can be used also during marking push-buttons N-426-2 form the diagram (p.86), N-426-3 from the diagram (p.89)
Внимание. Симболы помещенные на сером фоне можно использовать также при обозначении кнопок N-426-2 на диаграмме стр. 86, N-426-3 на диаграмме стр. 89

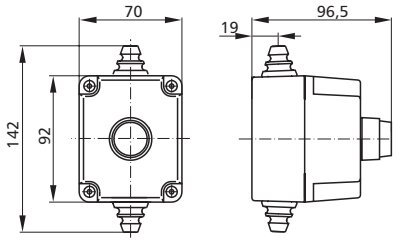
■ N-426-1/W... Przycisk z napędem wystającym w obudowie

N-426-1/W.... Push-button station with raised push-button

N-426-1/W... Кнопка с выступающим приводом в корпусе

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:
LA-X - zwierny / normally open / смыкающий
LA-Y - rozwierny / normally closed / размыкающий

Materiał: / Material: / Материал:
korpus / housing / корпус - ABS (szary) / ABS (grey) / ABS (серый)
guzik / push button / кнопка - polistyren / polystyrene / полистирол



	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители	Masa [g] Weight Вес
N-426-1/K... Przycisk z napędem wystającym i **jednym** łącznikiem Raised push-button and **one** contact block Кнопка с выступающим приводом и **одним** соединителем	26-3015	**N-426-1/**Wz-X	zielony / green / зеленый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	162
	26-3017	**N-426-1/**Wc-X	czerwony / red / красный	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	162
	26-3011	**N-426-1/**Wg-X	żółty / yellow / желтый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	162
	26-3012	**N-426-1/**Wb-X	biały / white / бепый	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	162
	26-3013	**N-426-1/**Ws-X	czarny / black / черный	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	162
	26-3025	**N-426-1/**Wz-Y	zielony / green / зеленый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	162
	26-3027	**N-426-1/**Wc-Y	czerwony / red / красный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	162
	26-3021	**N-426-1/**Wg-Y	żółty / yellow / желтый	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	162
	26-3022	**N-426-1/**Wb-Y	biały / white / бепый	1 rozwierny / normally closed / 1 размыкающий	162
	26-3023	**N-426-1/**Ws-Y	czarny / black / черный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	162
N-426-1/K... Przycisk z napędem wystającym i **dwoma** łącznikami Raised push-button and **two** contact blocks Кнопка с выступающим приводом и **двумя** соединителями	26-3035	**N-426-1/**Wz-XX	zielony / green / зеленый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	172
	26-3037	**N-426-1/**Wc-XX	czerwony / red / красный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	172
	26-3031	**N-426-1/**Wg-XX	żółty / yellow / желтый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	172
	26-3032	**N-426-1/**Wb-XX	biały / white / бепый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	172
	26-3033	**N-426-1/**Ws-XX	czarny / black / черный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	172
	26-3045	**N-426-1/**Wz-XY	zielony / green / зеленый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	172
	26-3047	**N-426-1/**Wc-XY	czerwony / red / красный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	172
	26-3041	**N-426-1/**Wg-XY	żółty / yellow / желтый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	172
	26-3042	**N-426-1/**Wb-XY	biały / white / бепый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	172
	26-3043	**N-426-1/**Ws-XY	czarny / black / черный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	172
	26-3065	**N-426-1/**Wz-YY	zielony / green / зеленый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	172
	26-3067	**N-426-1/**Wc-YY	czerwony / red / красный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	172
	26-3061	**N-426-1/**Wg-YY	żółty / yellow / желтый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	172
	26-3062	**N-426-1/**Wb-YY	biały / white / бепый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	172
	26-3063	**N-426-1/**Ws-YY	czarny / black / черный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	172
N-426-1/K... Przycisk z napędem wystającym i **trzema** łącznikami Raised push-button and **three** contact blocks Кнопка с выступающим приводом и **трема** соединителями	26-3075	**N-426-1/**Wz-XXX	zielony / green / зеленый	3 zwierne / 3 normally open / 3 смыкающие	182
	26-3077	**N-426-1/**Wc-XXX	czerwony / red / красный	3 zwierne / 3 normally open / 3 смыкающие	182
	26-3071	**N-426-1/**Wg-XXX	żółty / yellow / желтый	3 zwierne / 3 normally open / 3 смыкающие	182
	26-3072	**N-426-1/**Wb-XXX	biały / white / бепый	3 zwierne / 3 normally open / 3 смыкающие	182
	26-3073	**N-426-1/**Ws-XXX	czarny / black / черный	3 zwierne / 3 normally open / 3 смыкающие	182
	26-3085	**N-426-1/**Wz-XXY	zielony / green / зеленый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие;1 размыкающий	182
	26-3087	**N-426-1/**Wc-XXY	czerwony / red / красный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие;1 размыкающий	182
	26-3081	**N-426-1/**Wg-XXY	żółty / yellow / желтый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие;1 размыкающий	182
	26-3082	**N-426-1/**Wb-XXY	biały / white / бепый	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие;1 размыкающий	182
	26-3083	**N-426-1/**Ws-XXY	czarny / black / черный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие;1 размыкающий	182
	26-3115	**N-426-1/**Wz-YYX	zielony / green / зеленый	2 rozw.; 1 zw. / 2 norm. closed; 1 norm. open 2 размыкающие;1 смыкающий	182
	26-3117	**N-426-1/**Wc-YYX	czerwony / red / красный	2 rozw.; 1 zw. / 2 norm. closed; 1 norm. open 2 размыкающие;1 смыкающий	182
	26-3111	**N-426-1/**Wg-YYX	żółty / yellow / желтый	2 rozw.; 1 zw. / 2 norm. closed; 1 norm. open 2 размыкающие;1 смыкающий	182
	26-3112	**N-426-1/**Wb-YYX	biały / white / бепый	2 rozw.; 1 zw. / 2 norm. closed; 1 norm. open 2 размыкающие;1 смыкающий	182
	26-3113	**N-426-1/**Ws-YYX	czarny / black / черный	2 rozw.; 1 zw. / 2 norm. closed; 1 norm. open 2 размыкающие;1 смыкающий	182
	26-3145	**N-426-1/**Wz-YYY	zielony / green / зеленый	3 rozwierne / 3 normally closed / 3 размыкающие	182
	26-3147	**N-426-1/**Wc-YYY	czerwony / red / красный	3 rozwierne / 3 normally closed / 3 размыкающие	182
	26-3141	**N-426-1/**Wg-YYY	żółty / yellow / желтый	3 rozwierne / 3 normally closed / 3 размыкающие	182
	26-3142	**N-426-1/**Wb-YYY	biały / white / бепый	3 rozwierne / 3 normally closed / 3 размыкающие	182
	26-3143	**N-426-1/**Ws-YYY	czarny / black / черный	3 rozwierne / 3 normally closed / 3 размыкающие	182

Uwaga. Symbole oznaczone szarością można wykorzystać również w przypadku oznaczania przycisków N-426-2 w diagramie str.86, N-426-3 w diagramie str.89
Notice: Symbols marked with grey can be used also during marking push-buttons N-426-2 form the diagram (p.86), N-426-3 from the diagram (p.89)
Внимание. Симболы помещенные на сером фоне можно использовать также при обозначении кнопок N-426-2 на диаграмме стр. 86, N-426-3 на диаграмме стр. 89

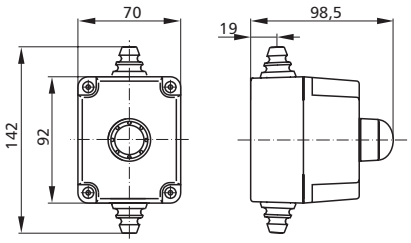
■ N-426-1/L.... Lampka z neonówką 230V lub żarówką 24V*) w obudowie

N-426-1/L... pilot light station with 230V neon lamp or 24V light-bulb*)

N-426-1/L... Светильник с неоновой лампочкой 230В или лампочкой накаливания 24В*) в корпусе

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:
LA1-N... - neonówka / neon lamp / неоновая лампочка
LA1-Ż - żarówka / light-bulb / лампочка накаливания

Materiał: / Material: / Материал:
korpus / housing / корпус - ABS (szary) / ABS (grey) / ABS (серый)
guzik / push button / кнопка - polistyren / polystyrene / полистирол



	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor klosza Pilot light lens colour Цвет колпака	Typ i kolor neonówki Neon lamp type and colour Тип и цвет неоновой л.	Masa [g] Weight Вес
N-427/L... Lampka z neonówką 230V Pilot light with 230V neon lamp Светильник с неоновой лампочкой 230В	26-4015	**N-426-1/Lz-N**	zielony / green / зеленый	LA1-Nz zielona / green / зеленый	162
	26-4017	**N-426-1/Lc-N**	czerwony / red / красный	LA1-Nc czerwona / red / красный	162
	26-4011	**N-426-1/Lg-N**	żółty / yellow / желтый	LA1-Nb biała / white / бепый	162
	26-4012	**N-426-1/Lb-N**	biały / white / бепый	LA1-Nb biała / white / бепый	162
	26-4016	**N-426-1/Ln-N**	niebieski / bluei / голубой	LA1-Nn niebieska / blue / голубой	162
N-427/L... Lampka z żarówką 24V*) Pilot light with 24V light-bulb*) Светильник с лампочкой накаливания 24В*)	26-4025	**N-426-1/Lz-Ż**	zielony / green / зеленый	LA1-Ż	161
	26-4027	**N-426-1/Lc-Ż**	czerwony / red / красный	LA1-Ż	161
	26-4021	**N-426-1/Lg-Ż**	żółty / yellow / желтый	LA1-Ż	161
	26-4022	**N-426-1/Lb-Ż**	biały / white / бепый	LA1-Ż	161
	26-4026	**N-426-1/Ln-Ż**	niebieski / niebieski / голубой	LA1-Ż	161

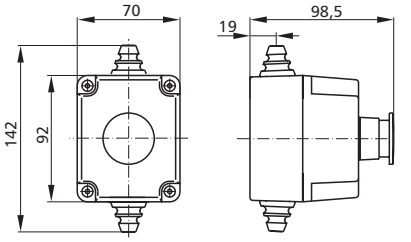
■ N-426-1/D... Przycisk z napędem dłoniowym w obudowie

N-426-1/D... push-button station with mushroom head

N-426-1/D... Кнопка с ладонным приводом в корпусе

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:
LA-X - zwierny / normally open / смыкающий
LA-Y - rozwierny / normally closed / размыкающий

Materiał: / Material: / Материал:
korpus / housing / корпус - ABS (szary) / ABS (grey) / ABS (серый)
guzik / push button / кнопка - polistyren / polystyrene / полистирол



	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители	Masa [g] Weight Вес
N-426-1/D... Przycisk z napędem dłoniowym z **jednym** łącznikiem Push-button with mushroom head and **one** contact block Кнопка с ладонным приводом и **одним** соединителем	26-5007	**N-426-1/Dc-X**	czerwony / red красный	1 zwierny / 1 normally open 1 смыкающий	162
	26-5017	**N-426-1/Dc-Y**	czerwony / red красный	1 rozwierny / 1 normally closed 1 размыкающий	162

*) Lampka dostarczana jest z żarówką na napięcie 24V. Istnieje możliwość zamówienia przycisku krytego z żarówką na napięcie 6V, 12V, 60V, co należy podać w zamówieniu
*) The producer supplies variants with 24V light-bulb. There is a possibility of ordering pilot light with 6V, 12V and 60V light-bulb. However, it should be enclosed in the order.
*) Разновидности с лампочкой накаливания изготовитель поставляет с лампочкой на напряжение 24В. Существует возможность заказа закрытой кнопки с лампочкой на напряжение 6В, 12В, 60В. Это следует указать в заказе.

Uwaga. Symbole oznaczone szarością można wykorzystać również w przypadku oznaczania przycisków N-426-2 w diagramie str.86, N-426-3 w diagramie str.89
Notice: Symbols marked with grey can be used also during marking push-buttons N-426-2 form the diagram (p.86), N-426-3 from the diagram (p.89)
Внимание. Симболы помещенные на сером фоне можно использовать также при обозначении кнопок N-426-2 на диаграмме стр. 86, N-426-3 на диаграмме стр. 89

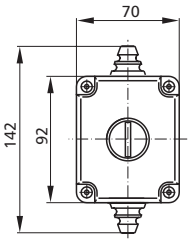
	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители	Masa [g] Weight Вес
N-426-1/D... Przycisk z napędem dłoniowym z **dwoma** łącznikami Push-button with mushroom head and **two** contact blocks Кнопка с ладонным приводом и **двумя** соединителями	26-5027	**N-426-1/**Dc-YY	czerwony / red / красный	2 rozwierne / 2 normally open 2 размыкающие	172
	26-5037	**N-426-1/**Dc-XY	czerwony / red / czerwony	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	172
	26-5077	**N-426-1/**Dc-XX	czerwony / red / красный	2 zwierne / 2 normally closed 2 смыкающие	172
N-426-1/D... Przycisk z napędem dłoniowym z **trzema** łącznikami Push-button with mushroom head and **three** contact blocks Кнопка с ладонным приводом и **трема** соединителями	26-5047	**N-426-1/**Dc-YYY	czerwony / red / красный	3 rozwierne / 3 normally open 3 размыкающие	182
	26-5057	**N-426-1/**Dc-XYY	czerwony / red / красный	2 rozw; 1 zw. / 2 norm. closed; 1 norm. open 2 размыкающие; 1 смыкающий	182
	26-5067	**N-426-1/**Dc-XXY	czerwony / red / красный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed 2 смыкающие; 1 размыкающий	182
	26-5087	**N-426-1/**Dc-XXX	czerwony / red / красный	3 zwierne / 3 normally closed 3 смыкающие	182

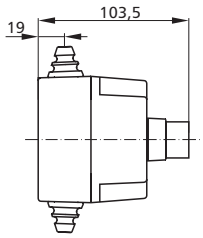
■ N-426-1/P2... Przycisk z napędem pokrętnym dwupołożeniowym w obudowie

N-426-1/P2...2 position rotary switch station

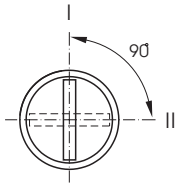
N-426-1/P2...Кнопка с поворотным приводом двухпозиционным в корпусе

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:
LA-X - zwierny / normally open / смыкающий
LA-Y - rozwierny / normally closed / размыкающий





Materiał: / Material: / Материал:
obudowa / housing / корпус - ABS (szary) / ABS (grey) / ABS (серый)
pokrętło / switch / поворотная ручка - ABS / ABS / ABS

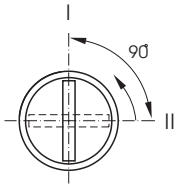


	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor pokrętła Switch colour Цвет поворотной ручки	Łączniki Contact blocks Соединители	Masa [g] Weight Вес
Przycisk z napędem pokrętnym dwupołożeniowym z **jednym** łącznikiem 2 position rotary switch with **one** contact block Кнопка с поворотным приводом, двухпозиционным и **одним** соединителем	26-6018	**N-426-1/**P2-X	szary / grey / серый	1 zwierny / 1 normally open 1 смыкающий	167
	26-6028	**N-426-1/**P2-Y	szary / grey / серый	1 rozwierny / 1 normally closed 1 размыкающий	167
Przycisk z napędem pokrętnym dwupołożeniowym z **dwoma** łącznikami 2 position rotary switch with **two** contact blocks Кнопка с поворотным приводом, двухпозиционным и **двумя** соединителями	26-6038	**N-426-1/**P2-XX	szary / grey / серый	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие	177
	26-6048	**N-426-1/**P2-XY	szary / grey / серый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	177
	26-6058	**N-426-1/**P2-YY	szary / grey / серый	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие	177

■ N-426-1/P2p... Przycisk z napędem pokrętnym dwupołożeniowym samopowracającym z wychylenia w prawo

N-426-1/P2p...2 position rotary switch with counter clockwise spring return

N-426-1/P2p...Кнопка с поворотным двухпозиционным приводом самовозвращающимся из отклонения вправо

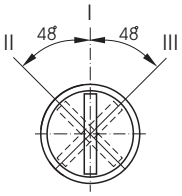


	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor pokrętła Switch colour Цвет поворотной ручки	Łączniki Contact blocks Соединители	Masa [g] Weight Вес
Przycisk z napędem pokrętnym dwupołożeniowym z **jednym** łącznikiem 2 position rotary switch with **one** contact block Кнопка с поворотным приводом, двухпозиционным и **одним** соединителем	26-7018	**N-426-1/**P2p-X	szary / grey / серый	1 zwierny / 1 normally open 1 смыкающий	167
	26-7028	**N-426-1/**P2p-Y	szary / grey / серый	1 rozwierny / 1 normally closed 1 размыкающий	167
Przycisk z napędem pokrętnym dwupołożeniowym z **dwoma** łącznikami 2 position rotary switch with **two** contact blocks Кнопка с поворотным приводом, двухпозиционным и **двумя** соединителями	26-7038	**N-426-1/**P2p-XX	szary / grey / серый	2 zwierne / 2 normally open 2 смыкающие	177
	26-7048	**N-426-1/**P2p-XY	szary / grey / серый	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed 1 смыкающий; 1 размыкающий	177
	26-7058	**N-426-1/**P2p-YY	szary / grey / серый	2 rozwierne / 2 normally closed 2 размыкающие	177

■ N-426-1/P3... Przycisk z napędem pokrętnym trójpołożeniowym

N-426-1/P3...3 position rotary switch

N-426-1/P3...Кнопка с поворотным приводом трехпозиционным

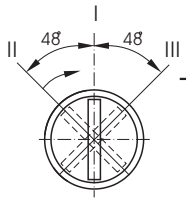


	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor pokrętła Switch colour Цвет поворотной ручки	Łączniki Contact blocks Соединители	Masa [g] Weight Вес
Przycisk z napędem pokrętnym trójpołożeniowym z **dwoma** łącznikami 3 position rotary switch with **two** contact blocks Кнопка с поворотным приводом, трехпозиционным и **двумя** соединителями	26-8038	**N-426-1/**P3-XX	szary / grey / серый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	177
	26-8048	**N-426-1/**P3-XY	szary / grey / серый	1 zw.; 1 rozw. / 1 nor. open; 1 nor. closed / 1 смыкающий; 1 размыкающий	177
	26-8058	**N-426-1/**P3-YX	szary / grey / серый	1 rozw.; 1 zw. / 1 nor. closed; 1 nor. open / 1 смыкающий; 1 размыкающий	177
	26-8058	**N-426-1/**P3-YY	szary / grey / серый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	177

■ N-426-1/P3p...Przycisk z napędem pokrętnym trójpołożeniowym samopowracającym z wychylenia w lewo

N-426-1/P3p...3 position rotary switch with clockwise spring return

N-426-1/P3p...Кнопка с поворотным приводом трехпозиционным самовозвращающимся из отклонения влево

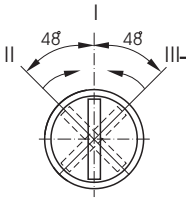


	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor pokrętła Switch colour Цвет поворотной ручки	Łączniki Contact blocks Соединители	Masa [g] Weight Вес
Przycisk z napędem pokrętnym trójpołożeniowym z **dwoma** łącznikami 3 position rotary switch with **two** contact blocks Кнопка с поворотным приводом, трехпозиционным и **двумя** соединителями	26-9038	**N-426-1/**P3p-XX	szary / grey / серый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	177
	26-9048	**N-426-1/**P3p-XY	szary / grey / серый	1 zw.; 1 rozw. / 1 nor. open; 1 nor. closed / 1 смыкающий; 1 размыкающий	177
	26-9058	**N-426-1/**P3p-YX	szary / grey / серый	1 rozw.; 1 zw. / 1 nor. closed; 1 nor. open / 1 смыкающий; 1 размыкающий	177
	26-9058	**N-426-1/**P3p-YY	szary / grey / серый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	177

■ N-426-1/P3pp...Przycisk z napędem pokrętnym trójpołożeniowym samopowracającym z wychylenia w prawo i w lewo

N-426-1/P3pp...3 position rotary switch with clockwise and counter clockwise spring return

N-426-1/P3pp..Кнопка с поворотным приводом трехпозиционным самовозвращающимся из отклонения влево и вправо



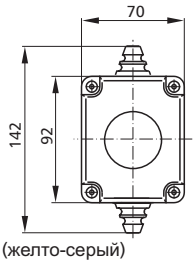
	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor pokrętła Switch colour Цвет поворотной ручки	Łączniki Contact blocks Соединители	Masa [g] Weight Вес
Przycisk z napędem pokrętnym trójpołożeniowym z **dwoma** łącznikami 3 position rotary switch with **two** contact blocks Кнопка с поворотным приводом, трехпозиционным и **двумя** соединителями	26-0038	**N-426-1/**P3pp-XX	szary / grey / серый	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	177
	26-0048	**N-426-1/**P3pp-XY	szary / grey / серый	1 zw.; 1 rozw. / 1 nor. open; 1 nor. closed / 1 смыкающий; 1 размыкающий	177
	26-0058	**N-426-1/**P3pp-YX	szary / grey / серый	1 rozw.; 1 zw. / 1 nor. closed; 1 nor. open / 1 смыкающий; 1 размыкающий	177
	26-0058	**N-426-1/**P3pp-YY	szary / grey / серый	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	177

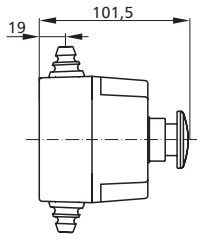
■ N-426-1/B2... Przycisk z napędem samoryglującym (bezpieczeństwa) w obudowie

N-426-1/B2...Emergency push-button station with interlock

N-426-1/B2...Кнопка с самоблокирующимся приводом (безопасности) в корпусе

Stosowane łączniki: / Contact blocks used: / Применяемые соединители:
NO - zwierny / normally open / смыкающий
NC - rozwierny / normally closed / размыкающий





Materiał: / Material: / Материал:
obudowa / housing / корпус - ABS (żółto-szary) / ABS (yellow-grey) / ABS (желто-серый)
guzik / push button / кнопка - poliamid / polyamide / полиамид

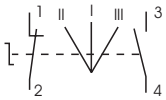
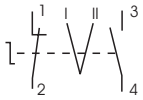
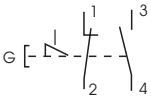
	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители	Masa [g] Weight Вес
N-426-1/D... Przycisk z napędem samoryglującym i **jednym** łącznikiem Push-button with interlock and **one** contact block Кнопка с самоблокирующимся приводом и **одним** соединителем	26-1307	**N-426-1/**B2c-X	czerwony / red / красный	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	172
	26-1317	**N-426-1/**B2c-Y	czerwony / red / красный	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	172

	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Kolor guzika Push-button colour Цвет кнопки	Łączniki Contact blocks Соединители	Masa [g] Weight Вес
N-426-1/D... Przycisk z napędem samoryglującym i **dwoma** łącznikami Push-button with interlock and **two** contact blocks Кнопка с самоблокирующимся приводом и **двумя** соединителями	26-1327	**N-426-1/**B2c-YY	czerwony / red / красный	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	183
	26-1337	**N-426-1/**B2c-XY	czerwony / red / красный	1 zw.; 1 rozw. / 1 norm. open; 1 norm. closed / 1 смыкающий; 1 размыкающий	183
	26-1377	**N-426-1/**B2c-XX	czerwony / red / красный	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	183
N-426-1/D... Przycisk z napędem samoryglującym i **trzema** łącznikami Push-button with interlock and **three** contact blocks Кнопка с самоблокирующимся приводом и **тремя** соединителями	26-1347	**N-426-1/**B2c-YYY	czerwony / red / красный	3 rozwierne / 3 normally closed / 3 размыкающие	194
	26-1357	**N-426-1/**B2c-XYY	czerwony / red / красный	2 rozw.; 1 zw. / 2 norm. closed; 1 norm. open / 2 размыкающие;1 смыкающий	194
	26-1367	**N-426-1/**B2c-XXY	czerwony / red / красный	2 zw.; 1 rozw. / 2 norm. open; 1 norm. closed / 2 смыкающие;1 размыкающий	194
	26-1387	**N-426-1/**B2c-XXX	czerwony / red / красный	3 zwierne / 3 normally open / 3 смыкающие	194

■ Przykładowe wykonania przycisków N-426-1

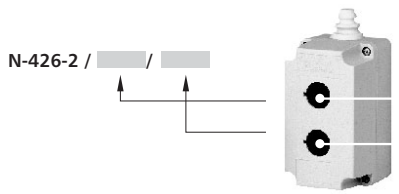
Examples of N-426-1 push-buttons

Примерные выполнения кнопок N-426-1

	Schemat Diagram Схема		Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Masa [g] Weight Вес
Przycisk z napędem krytym zielonym "START" "START" labelled green flush push button Кнопка с закрытым приводом, зеленым "СТАРТ"			26-1015	**N-426-1**/Kz-X	159
Przycisk z napędem wystającym zielonym "START" "START" labelled green raised push button Кнопка с выступающим приводом, зеленым "СТАРТ"			26-3015	**N-426-1**/Wz-X	162
Przycisk z napędem wystającym czerwonym "STOP" "STOP" labelled red raised push button Кнопка с выступающим приводом, красным "СТОП"			26-3027	**N-426-1**/Wc-Y	162
Przycisk z napędem krytym czerwonym "STOP" "STOP" labelled red flush push button Кнопка с закрытым приводом, красным "СТОП"			26-1027	**N-426-1**/Kc-Y	159
Przycisk z napędem dłoniowym czerwonym "STOP" "STOP" labelled red push button with mushroom head Кнопка с грибковым приводом, красным "СТОП"			26-5017	**N-426-1**/Dc-Y	162
Przycisk z napędem pokrętnym szarym P3 grey P3 rotary switch Кнопка с поворотным приводом, серым P3			26-8028	**N-426-1**/P3-XY	177
Przycisk z napędem pokrętnym szarym P2 black P2 rotary switch Кнопка с поворотным приводом, черным P2			26-6048	**N-426-1**/P2-XY	177
Przycisk z napędem samoryglującym bezpieczeństwa czerwonym "STOP" Emergency red push-button with interlock "STOP" Кнопка с самоблокирующимся приводом безопастности красным "СТОП" Pokrywa w kolorze żółtym Front side of the housing in yellow Крышка желтого цвета			26-1337	**N-426-1**/B2c-XY	183

■ Możliwe wykonania przycisków N-426-2
Possible assemblies of N-426-2 control units
Возможные выполнения кнопок N-426-2

	Typ napędu / Control unit type / Тип привода		K	KL	W	D	L	B2	P2	P2p	P3	P3p	P3pp
			kryty/flush/закрытый	kryty podświetlany/flush-illuminated закрытый с подсв.	wystający/raised/выступающий	dłoniowy/with mushroom head грибковый	lampka/pilot light/лампочка	samoryglujący (bezpieczeństwa) with interlock самоблокирующийся (безопасности)	Pokrętny*)/selector switch*) поворотный*)				
1	**Kolor guzika / pokrętła / przycisku** **Push-button / selector switch colour** **Цвет кнопки / поворотной ручки / кнопочного выключателя**												
	zielony / green / зеленый	**z**	**Kz**	**KLz**	**Wz**		**Lz**						
	czerwony / red / красный	**c**	**Kc**	**KLc**	**Wc**	**Dc**	**Lc**	**B2c**					
	żółty / yellow / желтый	**g**	**Kg**	**KLg**	**Wg**		**Lg**						
	biały / white / белый	**b**	**Kb**	**KLb**	**Wb**		**Lb**						
	niebieski / blue / голубой	**n**		**KLn**	**Wn**		**Ln**						
	czarny / black / черный	**s**	**Ks**		**Ws**								
	szary / grey / серый								**P2**	**P2p**	**P3**	**P3p**	**P3pp**
2	**Łączniki / neonówki / żarówki** **Contact blocks / neon lamps / light-bulbs** **Соединители / лампочки / неоновые лампочки**												
	1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	**X**	**X**		**X**	**X**		**X**	**X**	**X**			
	1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	**Y**	**Y**		**Y**	**Y**		**Y**	**Y**	**Y**			
	1 zwierny; 1 rozwierny / 1 nor. open; 1 nor. closed 1 размыкающий; 1 смыкающий	**XY**	**XY**		**XY**	**XY**		**XY**	**XY**	**XY**	**XY**	**XY**	**XY**
	2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	**XX**	**XX**		**XX**	**XX**		**XX**	**XX**	**XX**	**XX**	**XX**	**XX**
	2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	**YY**	**YY**		**YY**	**YY**		**YY**	**YY**	**YY**	**YY**	**YY**	**YY**
	3 zwierne / 3 normally open / 3 смыкающие	**XXX**	**XXX**		**XXX**	**XXX**		**XXX**					
	3 rozwierne / 3 normally closed / 3 размыкающие	**YYY**	**YYY**		**YYY**	**YYY**		**YYY**					
	1 zwierny; 2 rozwierne / 1 nor. open; 2 nor. closed 1 смыкающий; 2 размыкающие	**XYY**	**XYY**		**XYY**	**XYY**		**XYY**					
	2 zwierne; 1 rozwierny / 2 nor. open; 1 nor. closed 2 смыкающие; 1 размыкающий	**XXY**	**XXY**		**XXY**	**XXY**		**XXY**					
	1 zwierny; neonówka / 1 nor. open; neon lamp 1 смыкающий; неоновая лампочка	**XN**		**XN**									
	1 rozwierny; neonówka / 1 nor. closed; neon lamp 1 размыкающий; неоновая лампочка	**YN**		**YN**									
	1 zwierny; żarówka / 1 nor. open; light-bulb 1 смыкающий; лампочка	**XŻ**		**XŻ**									
	1 rozwierny; żarówka / 1 nor. closed; light-bulb 1 размыкающий; лампочка	**YŻ**		**YŻ**									
	2 zwierne; neonówka / 2 nor. open; neon lamp 2 смык.; неоновая лампочка	**XNX**		**XNX**									
	1 zwierny; 1 rozwierny; neonówka 1 nor. open; 1 nor. closed; neon lamp 1 разм.; 1смык.; неон. лампочка	**XNY**		**XNY**									
	2 rozwierne; neonówka / 2 nor. closed; neon lamp 2 размык.; неон. лампочка	**YNY**		**YNY**									
	2 zwierne; żarówka / 2 nor. open; light-bulb 2 смыкающие; лампочка	**XŻX**		**XŻX**									
	1 zwierny; 1 rozwierny; żarówka 1 nor. open; 1 nor. closed; light-bulb 1 разм.; 1смык.; лампочка	**XŻY**		**XŻY**									
	2 rozwierne; żarówka / 2 nor. closed; light-bulb 2 размыкающие; лампочка	**YŻY**		**YŻY**									
	neonówka / neon lamp / неоновая лампочка	**N**					**N**						
	żarówka / light-bulb / лампочка	**Ż**					**Ż**						

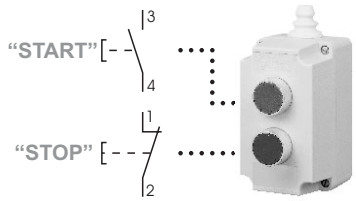
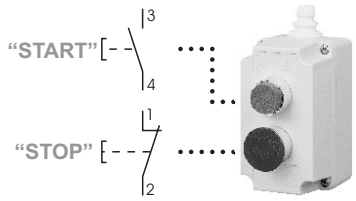
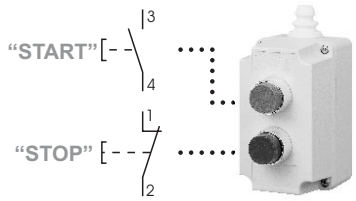
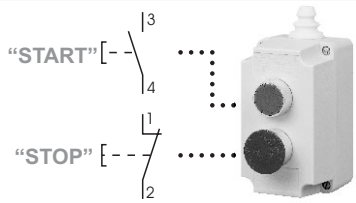
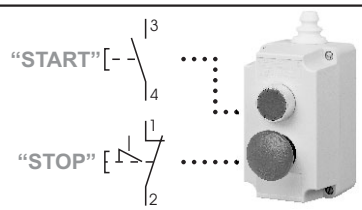
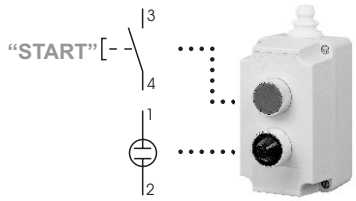
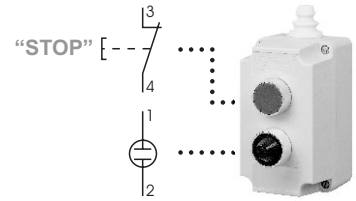
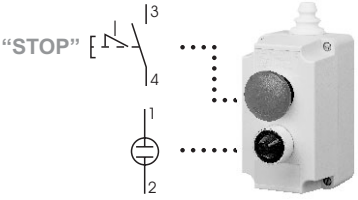


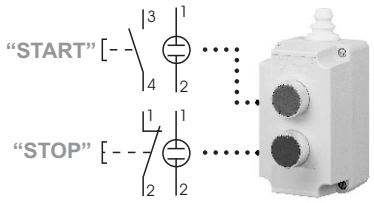
W powyższym oznaczeniu, w każdym szarym polu (dla każdego przycisku) należy podać: **1**. Typ napędu z kolorem guzika np. **KLn, 2**. Łączniki np. **XNX**
In the above marking, on the grey field (for every control unit) should include: **1**. Type of the control unit with the button colour e.g. **KLn**, **2**. Contact blocks e.g. **XNX**.
В указанном обозначении в каждом сером прямоугольнике (для каждой кнопки) следует указать: **1**.Тип привода с цветом кнопки, напр.: **KLn, 2**. Соединители, напр.: **XNX**

Przykład: Przycisk pierwszy od góry kryty, zielony, z jednym łącznikiem zwiernym (w pierwszej kolumnie odczytujemy): **Kz-X**
Przycisk dolny dłoniowy, czerwony, z dwoma łącznikami rozwiernymi (w czwartej kolumnie odczytujemy): **Dc-YY**
Example: Push-button with flush cap, green, with one normally closed contact block (reading in the first column): **Kz -X**
Push-button with mushroom head, red, with two normally open contact blocks (reading in the fourth column): **Dc-YY**
Пример: Кнопка первая сверху закрытая, зеленая, с одним смыкающим соединителем (в первой колонне читаем): **Kz-X**
Кнопка нижная ладонная, красная, с двумя соединителями размыкающими (в четвертой колонне читаем): **Dc-YY**
Pełen zapis ma postać: / Complete notation is as follows: / Полная запись имеет вид: N-426-2 / Kz-X / Dc-YY

*) Szczegółowy opis str. 65...67 / for detailed description see p. 65...67 / подробное описание на стр. 65...67

■ Przykładowe wykonania przycisków N-426-2 Examplary assemblies of N-426-2 push-buttons Примерные выполнения кнопок N-426-2

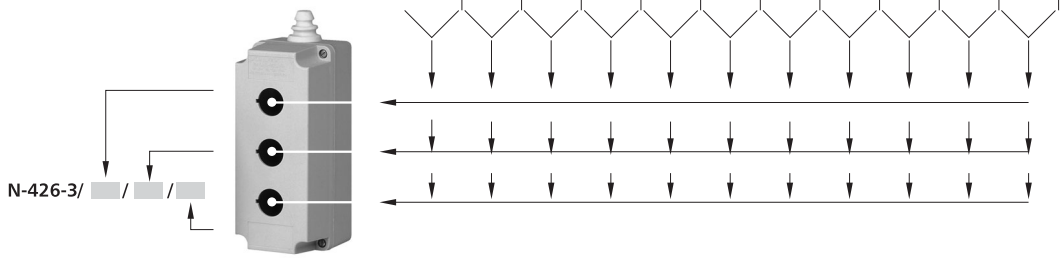
Napędy Control units Тип привода	Schemat Diagram Схема	Nr katal. Nnumber Номер	Typ Type Тип	Masa [g] Weight Вес
1. kryty zielony green flush push button закрытый зеленый **2.** kryty czerwony red flush push button закрытый красный		28-0001	**N-426-2/**Kz-X/Kc-Y	222
1. wystający zielony green raised push button выступающий зеленый **2.** dłoniowy czerwony red push button with mushroom head грибковый красный		28-0002	**N-426-2/**Wz-X/Dc-Y	228
1. wystający zielony green raised push button выступающий зеленый **2.** wystający czerwony red raised push button выступающий красный		28-0003	**N-426-2/**Wz-X/Wc-Y	227
1. kryty zielony green flush push button закрытый зеленый **2.** dłoniowy czerwony red push button with mushroom head грибковый красный		28-0004	**N-426-2/**Kz-X/Dc-Y	225
1. kryty zielony green flush push button закрытый зеленый **2.** samoryglujący bezpieczeństwa czerwony semrgency with interlock, red самоблокирующийся (безопасности) красный		28-0005	**N-426-2/**Kz-X/B2c-Y	235
1. kryty zielony green flush push button зеленый закрытый **2.** lampka neonowa zielona neon lamp, green неоновая лампочка зеленая		28-0006	**N-426-2/**Kz-X/LzN	225
1. kryty czerwony red flush push button закрытый красный **2.** lampka neonowa czerwona neon lamp, red неоновая лампочка красная		28-0007	**N-426-2/**Kc-Y/LcN	225
1. samoryglujący bezpieczeństwa czerwony emrgency with interlock, red самоблокирующийся (безопасности) красныйнеон **2.** lampka neonowa czerwona neon lamp, red неоновая лампочка красная		28-0008	**N-426-2/**B2c-X/LcN	237

Napędy Control units Тип привода	Schemat Diagram Схема	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Masa [g] Weight Вес
1. kryty podświetlany zielony green illuminated flush push button закрытый с подсветкой зеленый 2. kryty podświetlany czerwony red illuminated flush push button закрытый с подсветкой красный		28-0011	**N-426-2**/KLz-XN/KLc-YN	244

■ Możliwe wykonania przycisków N-426-3
Possible assemblies of N-426-3 control units
Возможные выполнения кнопок N-426-3

Typ napędu / Control unit type / Тип привода		K	KL	W	D	L	B2	P2	P2p	P3	P3p	P3pp
1 Kolor guzika / pokrętła / przycisku Push-button / selector switch colour Цвет кнопки / поворотной ручки / кнопочного выключателя												
zielony / green / зеленый	z	Kz	KLz	Wz		Lz						
czerwony / red / красный	c	Kc	KLc	Wc	Dc	Lc	B2c					
żółty / yellow / желтый	g	Kg	KLg	Wg		Lg						
biały / white / белый	b	Kb	KLb	Wb		Lb						
niebieski / blue / голубой	n		KLn	Wn		Ln						
czarny / black / черный	s	Ks		Ws								
szary / grey / серый								P2	P2p	P3	P3p	P3pp
2 Łączniki / neonówki / żarówki Switches/ neon lamps, bulbs Соединители / лампочки / неоновые лампочки												
1 zwierny / 1 normally open / 1 смыкающий	X	X		X	X		X	X	X			
1 rozwierny / 1 normally closed / 1 размыкающий	Y	Y		Y	Y		Y	Y	Y			
1 zwierny; 1 rozwierny / 1 nor. open; 1 nor. closed / 1 размыкающий; 1 смыкающий	XY	XY		XY	XY		XY	XY	XY	XY	XY	XY
2 zwierne / 2 normally open / 2 смыкающие	XX	XX		XX	XX		XX	XX	XX	XX	XX	XX
2 rozwierne / 2 normally closed / 2 размыкающие	YY	YY		YY	YY		YY	YY	YY	YY	YY	YY
3 zwierne / 3 normally open / 3 смыкающие	XXX	XXX		XXX	XXX		XXX					
3 rozwierne / 3 normally closed / 3 размыкающие	YYY	YYY		YYY	YYY		YYY					
1 zwierny; 2 rozwierne / 1 nor. open; 2 nor. closed / 1 смыкающий; 2 размыкающие	XYY	XYY		XYY	XYY		XYY					
2 zwierne; 1 rozwierny / 2 nor. open; 1 nor. closed / 2 смыкающие; 1 размыкающий	XXY	XXY		XXY	XXY		XXY					
1 zwierny; neonówka / 1 nor. open; neon lamp / 1 смыкающий; неоновая лампочка	XN		XN									
1 rozwierny; neonówka / 1 nor. closed; neon lamp / 1 размыкающий; неоновая лампочка	YN		YN									
1 zwierny; żarówka / 1 nor. open; light-bulb / 1 смыкающий; лампочка	XŻ		XŻ									
1 rozwierny; żarówka / 1 nor. closed; light-bulb / 1 размыкающий; лампочка	YŻ		YŻ									
2 zwierne; neonówka / 2 nor. open; neon lamp / 2 смык.; неоновая лампочка	XNX		XNX									
1 zwierny; 1 rozwierny; neonówka 1 nor. open; 1 nor. closed; neon lamp 1 разм.; 1смык.; неон. лампочка	XNY		XNY									
2 rozwierne; neonówka / 2 nor. closed; neon lamp / 2 размык.; неон. лампочка	YNY		YNY									
2 zwierne; żarówka / 2 nor. open; light-bulb / 2 смыкающие; лампочка	XŻX		XŻX									
1 zwierny; 1 rozwierny; żarówka 1 nor. open; 1 nor. closed; light-bulb 1 разм.; 1смык.; лампочка	XŻY		XŻY									
2 rozwierne; żarówka / 2 nor. closed; light-bulb / 2 размыкающие; лампочка	YŻY		YŻY									
neonówka / neon lamp / неоновая лампочка	N					N						
żarówka / light-bulb / лампочка	Ż					Ż						

Kryty/flush/закрытый
kryty podświetlany/flush-illuminated закрытый с подсв.
Wystający/raised/выступающий
Dłoniowy/with mushroom head грибковый
lampka/pilot light/лампочка
samoryglujący (bezpieczeństwa) with interlock самоблокирующийся (безопасности)
Pokrętny*)/selector switch*) поворотный*)



W powyższym oznaczeniu, w każdym szarym polu (dla każdego przycisku) należy podać: **1**. Typ napędu z kolorem guzika np. **KLn, 2**. Łączniki np. **XNX**
In the above marking, on the grey field (for every control unit) should include: **1**. Type of the control unit with the button colour e.g. **KLn**, **2**. Contact blocks e.g. **XNX**.
В указанном обозначении в сером прямоугольнике (для каждой кнопки) следует указать: **1**. Тип привода с цветом кнопки, напр.: **KLn, 2**. Соединители, напр.: **XNX**

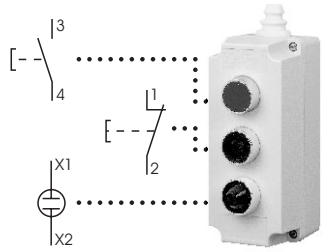
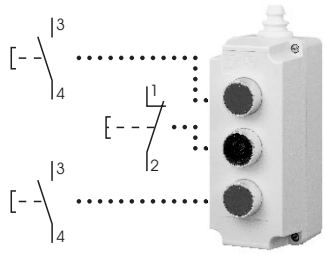
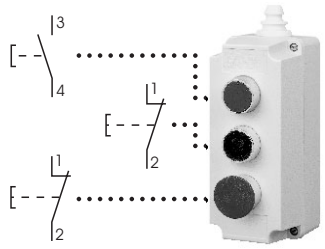
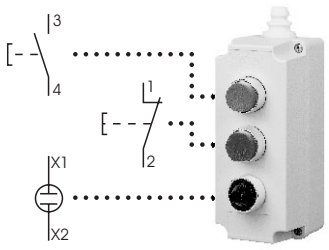
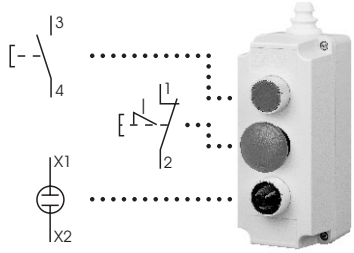
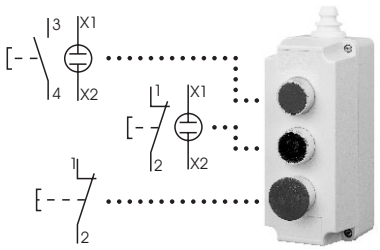
Przykład:-Example:Пример: Przycisk pierwszy od góry kryty, zielony, z jednym łącznikiem zwiernym (w pierwszej kolumnie odczytujemy): **Kz-X.**
Przycisk drugi od góry lampka z neonówką, zielona (w piątej kolumnie odczytujemy): **Lz-N**
Przycisk dolny dłoniowy, czerwony, z dwoma łącznikami rozwiernymi (w czwartej kolumnie odczytujemy): **Dc-YY**
Push-button with flush cap, green, with one normally closed contact block (reading in the first column): **Kz-X.**
Push-button with green neon lamp (reading in the fifth column): **Lz-N**
Push-button with mushroom head, red, with two normally open contact blocks (reading in the fourth column): **Dc-YY**
Кнопка первая сверху закрытая, зеленая, с одним смыкающим соединителем (в первой колонне читаем): **Kz-X.**
Кнопка вторая сверху светильник с неоновой лампочкой, зеленой (в пятой колонне читаем): **Lz-N**
Кнопка нижная ладонная, красная, с двумя соединителями размыкающими (в четвертой колонне читаем): **Dc-YY**
Pełen zapis ma postać: Complete notation is as follows: Полная запись имеет вид: N-426-3 / KZ-X / Lz-N / Dc-YY

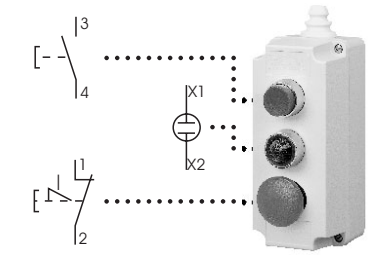
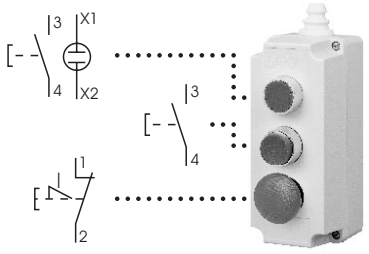
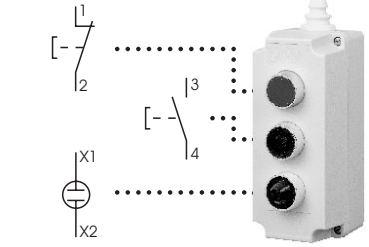
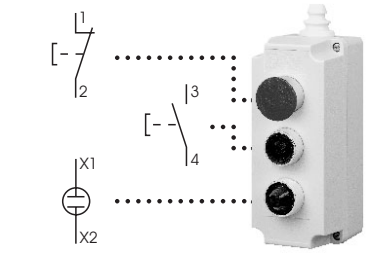
*) Szczegółowy opis str. 59...61 / for detailed description see p. 59...61 / подробное описание на стр. 59...61

■ Przykładowe wykonania przycisków N-426-3

Examples of N-426-3 stations

Примерные выполнения кнопок N-426-3

Napędy Control units Тип привода	Schemat Diagram Схема	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Masa [g] Weight Вес
1. kryty zielony green flush push button закрытый зеленый 2. kryty czerwony red flush push button закрытый красный 3. lampka neonowa zielona neon lamp, green неоновая лампочка зеленая		29-0001	**N-426-3**/Kz-X/Kc-Y/LzN	296
1. kryty zielony green flush push button закрытый зеленый 2. kryty czerwony red flush push button закрытый красный 3. kryty zielony green flush push button закрытый зеленый		29-0002	**N-426-3**/Kz-X/Kc-Y/Kz-X	295
1. kryty zielony green flush push button закрытый зеленый 2. kryty czerwony red flush push button закрытый красный 3. dłoniowy czerwony red flush button with mushroom head грибковый красный		29-0003	**N-426-3**/Kz-X/Kc-Y/Dc-Y	298
1. wystający zielony green raised push button выступающий зеленый 2. wystający czerwony red raised push button выступающий красный 3. lampka neonowa niebieska neon lamp, blue неоновая лампочка голубая		29-0004	**N-426-3**/Wz-X/Wc-Y/LnN	301
1. kryty zielony green flush push button закрытый зеленый 2. samoryglujący czerwony red push button with interlock самоблокирующийся (безопасности) красный 3. neonówka czerwona neon lamp, red неоновая лампочка красная		29-0005	**N-426-3**/Kz-X/B2c-Y/LcN	309
1. kryty podświetlany zielony green illuminated flush push button (illuminated) закрытый с подсветкой зеленый 2. kryty podświetlany czerwony red illuminated flush push button закрытый с подсветкой красный 3. dłoniowy czerwony red push button with mushroom head грибковый красный		29-0007	**N-426-3**/KLz-XN/KLc-YN/Dc-Y	320

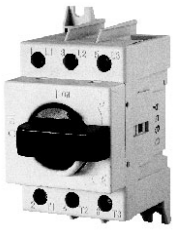
Napędy Control units Тип привода	Schemat Diagram Схема	Nr katal. Number Номер	Typ Type Тип	Masa [g] Weight Вес
1. wystający zielony green raised push button выступающий зеленый 2. lampka neonowa zielona neon lamp, green неоновая лампочка зеленая 3. samoryglujący czerwony red push button with interlock самоблокирующийся (безопасности) красный		29-0009	**N-426-3/**Wz-X/LzN/B2c-Y	312
1. kryty zielony podświetlany green illuminated flush push button закрытый с подсветкой зеленый 2. wystający zielony green raised push button выступающий зеленый 3. samoryglujący czerwony red push button with interlock самоблокирующийся (безопасности) красный		29-0011	**N-426-3/**KLz-XN/Wz-Y/B2c-Y	321
1. kryty czerwony red flush push button закрытый красный 2. kryty zielony green flush push button закрытый зеленый 3. neonówka czerwona neon lamp, red неоновая лампочка красная		29-0012	**N-426-3/**Kc-Y/Kz-X/LcN	296
1. dłoniowy czerwony red push button with mushroom head грибковый красный 2. kryty zielony green flush push button закрытый зеленый 3. neonówka zielona neon lamp, green неоновая лампочка зеленая		29-0014	**N-426-3/**Dc-Y/Kz-X/LzN	299

10. Rozłączniki izolacyjne SWD 10. Switch disconnectors SWD 10. Разъединители SWD

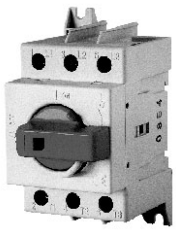
Sposoby zamawiania / Order references / Способ заказа

Typ / Type / Тип	SWD316	SWD325	SWD332	SWD340	SWD363	SWD380	SWD3100	SWD3125
Prąd znamionowy / Rated current / Номинальный ток (I_n)	16A	25A	32A	40A	63A	80A	100A	125A
				Nr katalogowy / Number / Номер				
Uchwyt bezpośredni; standardowy wył. 3-biegunowy szaro-czarny Direct handle standard 3 poles switch Стандартный серо-черный 3-полюсный разъединитель с непосредственным рычагом	89-1103	89-1203	89-1303	89-1403	89-1503	89-1603	89-1703	89-1803
Wyłącznik 3-biegunowy bezpieczeństwa szaro-czerwony Emergency 3 poles swith grey-red 3-полюсный серо-красный разъединитель безопасности						89-1607	89-1707	89-1807

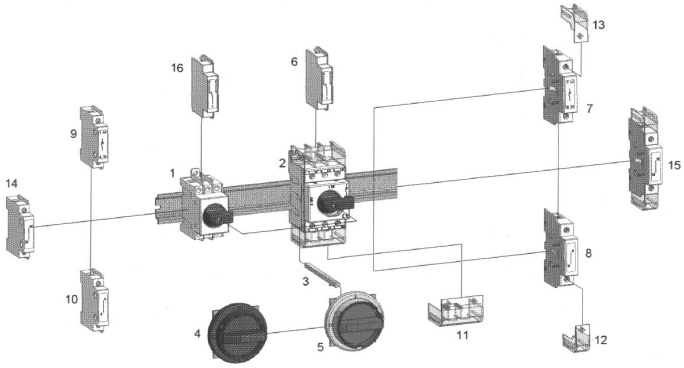
SWD316, SWD325
SWD332, SWD340
SWD363



SWD380
SWD3100
SWD3125



SWD380
SWD3100
SWD3125



Części / Parts / Части

		Zakres / Range / Диапазон
1	rozłącznik SWD uchwyt bezpośredni / switch disconnector SWD direct handle / разъединитель SWD с непосредственным рычагом	16...63A
2	rozłącznik SWD uchwyt bezpośredni / switch disconnector SWD direct handle / разъединитель SWD с непосредственным рычагом	80...125A
3	wałek napędowy / operating shaft / приводный стержен	
4	pokrętło drzwiowe / door interlock handle / ручка на дверь	
5	pokrętło drzwiowe bezpieczeństwa / emergency door interlock handle / ручка безопасности на дверь	
6	styk pomocniczy 1NO+1NC / auxiliry contact 1NO+1NC / дополнительный контакт 1NO+1NC	80...125A
7	czwarty biegun SWD / 4th pole SWD / 4 полюс SWD	80...125A
8	biegun neutralny SWD / neutral pole SWD / нейтральный полюс SWD	80...125A
9	czwarty biegun SWD / 4th pole SWD / 4 полюс SWD	16...63A
10	biegun neutralny SWD / neutral pole SWD / нейтральный полюс SWD	16...63A
11	pokrywa styku głównego SWD / main contact cover SWD / крышка главного контакта SWD	80...125A
12	dolna część pokrywy głównego styku SWD 4-go bieguna / lawer contact cover of 4 th pole SWD / нижная часть крышки главного контакта SWD	80...125A
13	górna część pokrywy głównego styku SWD 4-go bieguna / upper contact cover of 4th pole SWD / верхная часть крышки главного контакта SWD	80...125A
14	biegun ochronny SWD/grounding pole SWD / защитный полюс SWD	16...63A
15	biegun ochronny SWD/grounding pole SWD / защитный полюс SWD	80...125A
16	styk pomocniczy 1NO+1NC / auxiliary contact 1NO+1NC / дополнительный контакт 1NO+1NC	16...63A

Dane techniczne / Technical data / Технические параметры

Zgodnie z IEC 60947-3 / According to IEC 60947-3 / Согласно с IEC 60947-3

Typ / Type / Тип				SWD316	SWD325	SWD332	SWD340	SWD363	SWD380	SWD3100	SWD3125
Prąd znamionowy / Rated current / Номинальный ток		(I_n)	[A]	16A	25A	32A	40A	63A	80A	100A	125A
Znamionowe napięcie izolacji / Rated insulation voltage Номинальное напряжение изоляции		(U_i)	[V]	800	800	800	800	800	800	800	800
Wytrzymywane napięcie impulsowe Impulse withstand voltage Выдерживаемое импульсные напряжение		(U_{imp})	[kV]	8	8	8	8	8	8	8	8
Znamionowy prąd cieplny / Rated thermal current Номинальный тепловый ток		(I_{th}/I_{the})	[A]	16	25	32	40	63	80	100	125
Znamionowy prąd operacyjny (I_e) Rated operational current Номинальный ток операции	AC-21A	415V	[A]	16	25	32	40	63	80	100	125
		500V	[A]	16	25	32	40	63	80	100	125
		690V	[A]	16	25	32	40	63	80	100	125
	AC-22A	415V	[A]	16	25	32	40	63	80	100	125
		500V	[A]	16	25	32	40	63	80	100	100
		690V	[A]	16	25	32	40	40	40	40	40
	AC-23A	415V	[A]	16	25	32	40	40	80	80	80
		500V	[A]	16	25	32	40	40	63	63	63
		690V	[A]	16	25	25	25	25	32	32	32
Znamionowa zdolność załączania przy 415V AC-23 Rated making capacity at 415V AC-23 Номинальная способность включения для 415V AC-23			[A]	160	250	320	400	400	800	800	800
Znamionowa zdolność wyłączania przy 415V AC-23 Rated breaking capacity at 415V AC-23 Номинальная способность отключения дляу 415V AC-23			[A]	128	200	256	320	320	640	640	640
Znamionowa moc operacyjna AC-23A		415V	[kW]	7,5	11	11	15	15	22	37	37
Rated operational power AC-23A		500V	[kW]	7,5	11	15	15	18,5	30	30	37
Номинальная операциональная мощность AC-23A		690V	[kW]	7,5	11	15	15	18,5	22	22	22
Zwarciowy wytrzymywany prąd 1 s Short-circuit withstand current 1 s Номинальный выдерживаеиый ток 1 s		400V	[kA]	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,5	1,5	1,5
Bezpiecznik zapasowy / Backup fuse / Запасный предохронитель			[A]	16	25	32	40	63	80	100	125
Wartość R.M.S. / R.M.S. Value / Стоймость R.M.S.			[KA]	50	50	50	50	20	50	30	20
Wartość szczytowa / Peak value / Стоймость пиковая			[kA]	3,8	4,5	5	5,7	5,7	9,9	9,9	9,9
Wytrzymałość mechaniczna / Mechanical endurance Механическая устойчивость			[n.]	50000	50000	50000	50000	50000	30000	30000	30000
Wytrzymałość elektryczna / Electrical endurance Электрическая устойчивость			[n.]	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1000
Utrata mocy dla bieguna / Power losses for pole Утрата мощности на один полюс			[W]	0,05	0,12	0,32	0,32	0,8	1,3	2	3,1
Przekrój kabla / Cable section / Сечение провода			[mm^2]	16	16	16	16	16-25	25-50	25-50	35-50
Max. końcowy moment obrotowy / Max. Terminal torque Макс. концевыи поворотный момент			[Nm]	2	2	2	2	2	3,5	3,5	3,5
Operacyjny moment obrotowy / Operating torque Рабочий поворотный момент			[Nm]	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6
Dodatkowy styk AC 15/415V / Auxiliary contact AC 15/415V Дополнительный контакт AC 15/415V			[A]	3	3	3	3	3	3	3	3
Masa / Weight / Вес			[kg]	0,13	0,13	0,13	0,13	0,13	0,25	0,25	0,25

Zakresy
SWD - trzy bieguny dla
16-25-32-40-63-80-100-125A
Dodatkowe bieguny
Czwarty biegun rozłączalny; biegun neutralny, biegun ochronny, styk pomocniczy
Mechanizm napędowy
Czarny (standardowe wykonanie) lub szaro-czerwony uchwyt bezpośredni zamykany na kłódkę w pozycji 0
Uchwyt drzwiowy bez blokady czarny lub uchwyt drzwiowy z blokadą żółto-czerwony zamykany w pozycji "0" na 1 do 3 kłódek
Stopień ochrony IP65
Zgodność z normami:
IEC/EN 60947/1-3

Range composition
SWD - three poles for
16-25-32-40-63-80-100-125A
Additional polles
4 th disconectable pole; neutral pole; protective pole, auxiliary contact
Operating mechanism
Black (standard manufacture) or yellow/red direct handle padlockable in 0 position. Handle with and without door intelock handle, black or yellow/ red handle psdlockable in position 0 up to 3 padlok.
IP 65 degree of protection.
Conformity to standards:
IEC/EN 60947/1-3

Диапазон
SWD - три полюса для
16-25-32-40-63-80-100-125A
Дополнительные полюса
Четвертый полюс разъединительный нупевый полюс защитный полюс, вспомаготельный контакт
Привод
Черную (стандартную) либо серо-красную ручку прямого действия можна заключить в нупевой позиции.
Ручка на дверь черная без блокировки или желто-черная с блокировкой затворения в нулевой позиции на 1-3 колодок.
Степень защиты IP65
Согласность со стандартом:
IEC/EN 60947/1-3

Osprzęt
Sposoby zamawiania

Accessories
Order reference

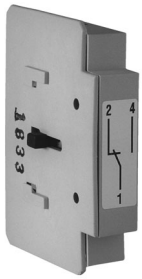
Оборудование
Информация для заказа

Fot.Typ / Fot.Type / Фот.Тип		SWD 16...63A Nr kat./Number Номер	SWD 80...125A Nr kat./Number Номер
1	4-ty biegun / 4th poles / 4 полюс	89-5101	89-5201
2	biegun ochronny / protective pole / защитныи полюс	89-5102	89-5202
3	biegun neutralny / neutral pole / нулевый полюс	89-5103	89-5203
4a	styk pomocniczy 1NO+1NC (wkręt) / auxiliary contacts 1NO+1NC (screw) / вспомагательное контакты 1NO+1NC (винт)	89-5104	89-5204
4b	styk pomocniczy 1NO+1NC (wsuwka) / auxiliary contacts 1NO+1NC (male conector) / вспомагательное контакты 1NO+1NC (втулка)	89-5105	89-5205
5	zestaw osłon 3-biegunowych / 3 poles terminals cover kit / состав крышек 3-полюсных		89-8230
6	zestaw osłon 4-go bieguna / 4th pole terminal cover kit / состав крышек 4 полюса		89-8240
7	wałek napędowy 100, 200, 300mm / shaft 100, 200, 300mm / приводный стержень 100, 200, 300мм	89-7100, 89-7200, 89-7300	
8	pokrętło drzwiowe bezpieczeństwa / emergency door interlock handle / ручка на дверь - безопасности	89-6011	
9	pokrętło drzwiowe / door interlock handle / ручка на дверь	89-6023	

Fot.1 / Phot.1 / Фот.1

Fot.2 / Phot.2 / Фот.2

Fot.3 / Phot.3 / Фот.3



Fot.4 / Phot.4 / Фот.4

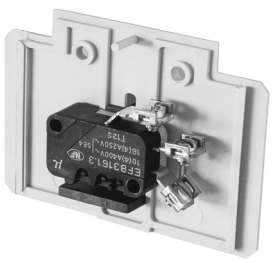
Fot.8 / Phot.8 / Фот.8

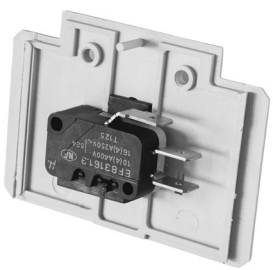
Fot.9 / Phot.9 / Фот.9

Fot.5 / Phot.5 / Фот.5

Fot.6 / Phot.6 / Фот.6

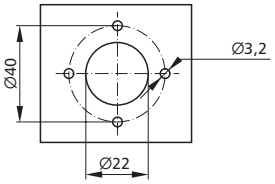
Fot.7 / Phot.7 / Фот.7


Fot.4a / Phot.4a / Фот.4a
Styk pomocniczy 1NO + 1NC (wkręt)
Auxiliary contact 1NO + 1NC (screw)
Вспомагательные контакты 1NO + NC (винт)

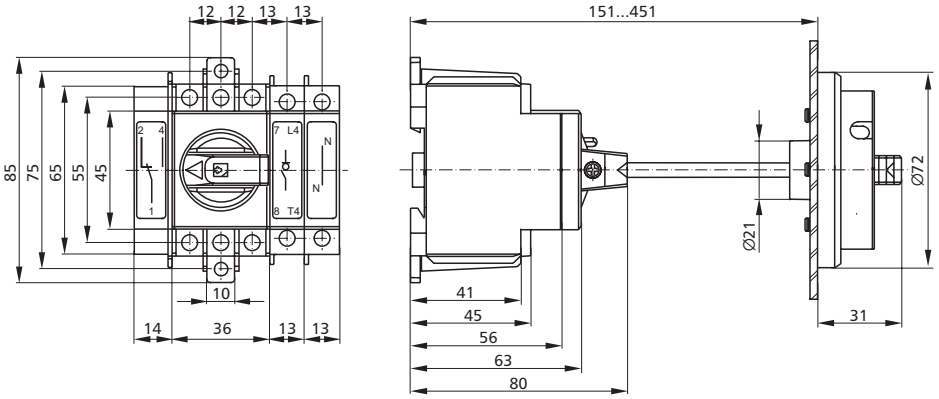

Fot.4b / Phot.4b / Фот.4b
Styk pomocniczy 1NO + 1NC (wsuwka)
Auxiliary contact 1NO + 1NC (male conector)
Вспомагательные контакты 1NO + 1NC (втулка)

CERTYFIKATY I ZATWIERDZENIA
CERTIFICATES AND APPROVALS
СЕРТИФИКАТЫ И УТВЕРЖДЕНИЯ

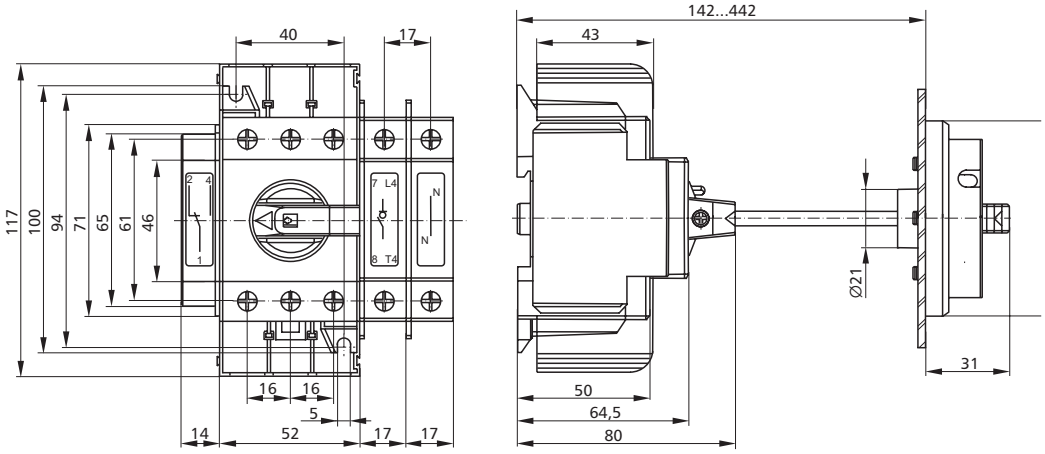
Wymiary Dimensions Размеры



Otwory montażowe dla wszystkich typów rozłączników
Mounting holes for all disconnectors types
Монтажные отверстия для всех типов разединителей.



SWD316, SWD325, SWD332, SWD340, SWD363



SWD380, SWD3100, SWD3125

Wiadomości ogólne
Modułowe rozłączniki izolacyjne typu SWD umożliwiają wyłączenie i rozłączenie obciążenia wyposażenia niskiego napięcia przy prądzie znamionowym od 16 do 125 A.

Zastosowanie
Rozłączniki izolacyjne typu SWD są powszechnie używane jako:
– wyłączniki główne,
– wyłączniki do silników,
– wyłączniki bezpieczeństwa,
– rozłącznik.

Ogólna charakterystyka
– duża zdolność wyłączania (AC21A - AC23A),
– podwójne zestyki rozwierne,
– duża wytrzymałość elektryczna i mechaniczna,
– odporność na wilgotność i temperaturę,
– stopień ochrony IP20,
– modułowe wykonanie, podstawowy montaż na szynie TS35 lub śrubami.

Generalites
The modular SWD switch disconnectors allow switch of and cut of current load than can occur in low voltage equipment for 16A - 125A nominal current.

Application
The switch disconnector of SWD series are commonlyused for the following purposes:
– main switch,
– switch for motors,
– safety switch,
– disconnector.

General characteristics
– high breaking capacity (AC21A - AC23A),
– double break contacts,
– high electrical and mechanical endurance,
– rasistant to damp heat,
– IP20 degree of protection,
– modular construction, mounting base on 35 mm. DIN rain or by screws

Общие соображения
Модульные разъединители типа SWD делают возможным отключение и разединение нагрузки устройств низкого напряжения для номинального тока от 16 до 125А.

Применение
резъединители типа SWD повсеместо применяется как:
– главные выключатели,
– двигательные выключатели,
– выключатели безопасности,
– разъединители.

Общая характеристика
– большая способность отключения (AC21A - AC23A),
– двойные контакты размыкающие,
– большая прочность электрическая и механическая,
– прочность на влажность и температуру,
– степень защиты IP20,
– модульное исполнение, корпус крепленный на рейке 35 мм или болтами, ширина модулья 45 мм.